

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE GYMNASTIQUE



Manuel de Gymnastique Générale
General Gymnastics Manual
Handbuch Allgemeines Turnen
Manual de Gimnasia General



VERSION
2004

PartnerS

LONGINES

L'ELEGANCE DU TEMPS DEPUIS 1832



FIG'S OFFICIAL PARTNERS

The FIG is proud to present its Official Partners, who do not only support the FIG financially and in kind, but understand Gymnastics and the importance of FIG's efforts to promote the development of all its disciplines. Our Official Partners help to make our World Championships and the World Gymnaestrada a great success and constantly support our member Federations. We thank them for their dedication and ask the World of Gymnastics to return the favour by supporting the companies that advance the spirit of Gymnastics.

SEIKO

GYMNNOVA

CONTINENTAL

AAI

EUROTRAMP



janssen · fritsen



SPIETH
Gymnastic

Senoh



Bänfer
Sportmaterial und -geräte

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE GYMNASTIQUE



Manuel de Gymnastique Générale



Règlement de la Gymnastique Générale page 5-9

Règlement de la Gymnaestrada Mondiale

Préambule	page 11
Article 1 Champ d'application	page 11
Article 2 Buts de la Gymnaestrada Mondiale	page 11
Article 3 Compétences	page 12
Article 4 Déroulement	page 12
Article 5 Teneur et programme de la Gymnaestrada Mondiale	page 12-14
Article 6 Droit de participation et inscriptions	page 14-17
Article 7 Installations sportives et horaire	page 17-18
Article 8 Organisation générale	page 18-20
Article 9 Finances	page 20-21
Article 10 Manifestations complémentaires	page 21
Article 11 Dispositions finales	page 21

Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale

Principes	page 25
Procédures de candidature	page 25
Exigences	page 25
Programme de la Gymnaestrada Mondiale	page 26-28
Places assises VIP	page 28
Lieux de manifestations et horaire	page 28
Ravitaillement	page 28-29
Hébergement collectif	page 29
Bureaux et salles de réunion	page 30
Transport	page 30
Encadrement	page 30
Manifestations complémentaires	page 30
Manifestations accessoires	page 30
Coopération CO - CGG	page 31
Finances	page 31-32
Contrat	page 32

***En cas de divergence entre les textes des différentes langues,
la version originale, anglaise, fait foi.***

RÈGLEMENT DE LA GYMNASTIQUE GÉNÉRALE

La gymnastique générale

- est la base de toutes les disciplines gymniques
- offre un large éventail d'activités avec des caractéristiques particulières.

La gymnastique générale est la branche « sport de loisir » de la Fédération Internationale de Gymnastique (FIG).

Grâce à sa valeur fondamentale, la gymnastique générale, avec les autres disciplines de la FIG, représente une des principales images d'identification de la FIG.

L'organe responsable de toutes les affaires concernant la gymnastique générale est le Comité gymnastique générale - CGG-FIG.

Le Règlement gymnastique générale comprend cinq articles :

Définition de la gymnastique générale

Les objectifs de la gymnastique générale FIG

Les mandats et méthodes du CGG

Le plan d'activités du CGG

La Gymnaestrada mondiale

Art. 1 - Définition de la gymnastique générale

La gymnastique générale offre des activités sportives variées pour tous les groupes d'âges et autres groupes cibles ; il s'agit notamment de programmes gymniques avec et sans engins, ainsi que de jeux. Elle met l'accent sur les caractéristiques et traditions nationales et culturelles.

La gymnastique générale favorise la santé, la condition physique ainsi que l'intégration sociale ; elle contribue au bien-être physique et psychique. L'exercice de la gymnastique est un facteur social et culturel.

La gymnastique générale est en premier lieu une activité pratiquée régulièrement dans une organisation d'entraînement et de jeux, le plaisir de pratiquer du sport se situant à l'avant-plan. Le but de cette activité consiste à maintenir et améliorer les performances personnelles. La gymnastique générale offre des expériences esthétiques de mouvements aux participantes et participants ainsi qu'aux spectatrices et spectateurs.

La gymnastique générale peut également comprendre des manifestations et des compétitions (sauf la Gymnaestrada).

La manifestation mondiale officielle de la gymnastique générale est la Gymnaestrada mondiale organisée par la FIG.

Art. 2 - Objectifs de la gymnastique générale FIG

2.1 Propager la gymnastique générale à travers le monde

- encourager le plus grand nombre d'êtres humains à pratiquer la gymnastique générale
- encourager toutes les fédérations affiliées à la FIG à promouvoir la gymnastique générale
- encourager d'autres fédérations offrant des activités de gymnastique générale à rejoindre la FIG en tant que fédération membre.

- 2.2 Développer et améliorer les structures pour les activités, l'organisation, la formation et l'entraînement au sein des fédérations affiliées à la FIG.
- 2.3 Enrichir la philosophie de la Gymnaestrada et organiser la Gymnaestrada conformément au Règlement de la Gymnaestrada.

Art. 3 - Mandat et méthodes du CGG

- 3.1 Le Comité CGG est composé du président et de six membres, conformément aux Statuts FIG.
Le Comité est responsable de la direction et de la mise sur pied d'activités et de mesures conformément aux articles 3, 4 et 5 du présent Règlement.
- 3.2 Afin d'atteindre ces objectifs (voir art. 2), les tâches suivantes sont à réaliser par le CGG sous forme de manifestations et d'activités:
 - 3.2.1 Motiver les fédérations membres de la FIG pour participer aux manifestations FIG et les inciter à planifier et mettre sur pied des manifestations nationales en gymnastique générale.
 - 3.2.2 Planifier, organiser et mettre en œuvre des manifestations internationales et nationales avec une participation internationale.
 - 3.2.3 Accorder son soutien lors de la planification, l'organisation et le déroulement d'actions nationales d'information et de formation.
 - 3.2.4 Elaborer et diffuser des publications.
 - 3.2.5 Etablir et maintenir des contacts, échanges d'expériences avec les Unions continentales et les membres affiliés à la FIG; inciter à nouer des contacts et à échanger des expériences entre les membres affiliés à la FIG.
 - 3.2.6 Observer et suivre le développement international et sauvegarder les intérêts de la gymnastique générale de la FIG.
 - 3.2.7 Observer et suivre les développements en relation avec la sécurité et la santé.
 - 3.2.8 Prendre conscience des nécessités d'installations et d'engins, pour la pratique de la gymnastique générale.
 - 3.2.9 Prendre l'initiative et superviser les études et projets visant à promouvoir la gymnastique générale.
 - 3.2.10 Assurer le travail de relations publiques.
- 3.3 Les tâches du CGG dans le domaine de la Gymnaestrada mondiale sont définies dans le Règlement de la Gymnaestrada (voir article 5).
- 3.4 Pour accomplir ces tâches, des commissions comprenant au maximum 5 membres chacune (commissions ad hoc) peuvent être formées. Ces commissions se composent

de membres du CGG et, si nécessaire, d'experts externes. Il incombe au Comité exécutif FIG d'instituer de telles commissions et/ou de désigner des experts externes sur la base des recommandations du CGG.

- 3.5 Pour les projets assumés totalement ou partiellement par la FIG, la disposition suivante s'applique : afin de coordonner le travail du Comité GG avec le travail de projets, le Comité exécutif coopte, sur proposition du CGG, les dirigeants de projets au CGG.
- 3.6 Le CGG établit, resp. actualise chaque année un planning bi-annuel des actions avec budget ainsi qu'un plan d'activités pour la même période. Ce budget fait partie du budget global de la FIG.
- 3.7 Le CGG élabore un plan d'activités s'étendant sur quatre ans. La responsabilité pour les différentes activités est répartie entre les membres du CGG. Voir article 4.

Art. 4 - Plan d'activités du CGG

Le plan d'activités comprend les domaines suivants :

- 4.1 Politique du sport
- 4.2 Formation
- 4.3 Manifestations
- 4.4 Publications
- 4.5 Coopérations
- 4.6 Activités de marketing
- 4.7 Mission future de la gymnastique générale

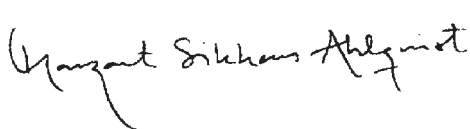
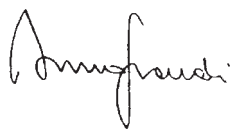
Art. 5 - Gymnaestrada Mondiale

- 5.1 La Gymnaestrada Mondiale est la seule manifestation mondiale officielle de la FIG dans le domaine de la gymnastique générale. Elle comprend des performances de tous les domaines de la gymnastique générale, à l'exception des compétitions.
- 5.2 La responsabilité de la Gymnaestrada Mondiale incombe entièrement au CGG.
- 5.3 L'organisateur est la Fédération nationale affiliée à la FIG désignée par le Conseil de la FIG. Cette fédération désigne à son tour un Comité d'organisation.
- 5.4 La Gymnaestrada Mondiale a lieu tous les quatre ans.
- 5.5 La Gymnaestrada Mondiale est régie par le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale. Les domaines spécifiques et organisationnels sont réglés dans les Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale et le Guide pour la participation à la Gymnaestrada Mondiale.
- 5.6 Le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale fait partie intégrante du Règlement de la gymnastique générale.

Bruno GRANDI
Président

Norbert BUCHE
Secrétaire général

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Présidente du Comité Gymnastique générale



Ce Règlement de la GG a été accepté par le CE-FIG lors de sa réunion des 6 et 7 juillet 1999 à Göteborg, SWE. Il sera soumis au nouveau Conseil de la FIG pour ratification, en 2001.





RÈGLEMENT DE LA GYMNAESTRADA MONDIALE

Préambule

La définition de la Gymnastique Générale est fixée dans le Règlement de la FIG comme suit:

La gymnastique générale offre des activités sportives variées pour tous les groupes d'âges et autres groupes cible ; il s'agit notamment de programmes gymniques avec et sans engins, ainsi que de jeux. Elle met l'accent sur les caractéristiques et traditions nationales et culturelles.

La gymnastique générale favorise la santé, la condition physique ainsi que l'intégration sociale; elle contribue au bien-être physique et psychique. L'exercice de la gymnastique est un facteur social et culturel.

La gymnastique générale est en premier lieu une activité pratiquée régulièrement dans une organisation d'entraînement et de jeux, le plaisir de pratiquer du sport se situant à l'avant-plan. Le but de cette activité consiste à maintenir et améliorer les performances personnelles. La gymnastique générale offre des expériences esthétiques de mouvements aux participantes et participants ainsi qu'aux spectatrices et spectateurs.

La gymnastique générale peut également comprendre des manifestations et des compétitions (sauf la Gymnaestrada).

La manifestation mondiale officielle de la gymnastique générale est la Gymnaestrada mondiale organisée par la FIG.

Art. 1 - Champ d'application

Le présent Règlement de la Gymnaestrada Mondiale règle l'organisation et le déroulement de la Gymnaestrada Mondiale en tant que manifestation officielle de la FIG en Gymnastique Générale.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le chapitre intitulé:
Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale

Art. 2 - Buts de la Gymnaestrada Mondiale

La Gymnaestrada Mondiale poursuit les buts suivants:

- mettre en évidence la valeur et la diversité de la Gymnastique Générale
- favoriser la propagation de la Gymnastique Générale à travers le monde
- inciter à travailler avec un objectif précis dans les Fédérations nationales
- éveiller la joie aux mouvements et inciter à l'activité personnelle
- démontrer les possibilités de conceptions et diffuser des idées y relatives
- présenter les dernières tendances et les développements de la Gymnastique Générale
- assister à la formation générale et technique des entraîneurs
- réunir des gymnastes des quatre coins du monde et contribuer ainsi au rapprochement entre les peuples
- présenter la Gymnastique Générale à un public plus large

Art. 3 - Compétences

- 3.1 La Gymnaestrada Mondiale est la seule manifestation mondiale officielle organisée par la FIG en Gymnastique Générale. Le Comité Gymnastique Générale FIG (CGG) en est entièrement responsable.
- 3.2 L'organisateur est la Fédération membre de la FIG à laquelle le Conseil de la FIG a attribué la manifestation. Cette Fédération désigne à son tour un Comité d'organisation (CO). Le terme Comité d'organisation utilisé dans le présent Manuel de Gymnastique Générale se réfère à la Fédération organisatrice.
- 3.3 Pour le déroulement de la Gymnaestrada Mondiale, le présent Règlement fait foi. Les questions spécifiques et touchant l'organisation sont réglées dans le chapitre «Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale».
- 3.4 Les compétences et obligations sont déterminées plus en détail à l'article 8 du présent Règlement de la Gymnaestrada Mondiale.

Art. 4 - Déroulement

4.1 Fréquence:

La Gymnaestrada Mondiale est organisée tous les 4 ans sur le territoire de l'une des Fédérations affiliées à la FIG.

4.2 Mode:

La Gymnaestrada Mondiale ne se déroule pas dans le cadre d'autres manifestations gymniques ou culturelles (p. ex. fête nationale de gymnastique, exposition, etc.).

4.3 Durée:

La Gymnaestrada Mondiale dure sept jours, cérémonie d'ouverture et de clôture comprises.

4.4 Attribution des droits d'accueil de la Gymnaestrada Mondiale

L'organisateur de la Gymnaestrada Mondiale est attribuée par le Conseil au moins cinq ans à l'avance. L'une des Fédérations affiliées à la FIG est désignée en tant qu'organisatrice; en même temps, le lieu de la manifestation est déterminé.

Art. 5 - Teneur et programme de la Gymnaestrada Mondiale

La Gymnaestrada Mondiale comprend des présentations de l'ensemble de la discipline de Gymnastique Générale, à l'exclusion des compétitions. Le programme des manifestations comprend:

- 5.1 Cérémonie d'ouverture
- 5.2 Productions en groupes
- 5.3 Productions en grands groupes
- 5.4 Présentations nationales de Gymnastique Générale
- 5.5 Présentation de Gymnastique Générale de la FIG/Gala FIG
- 5.6 Forum de formation
- 5.7 Cérémonie de clôture

5.1 Cérémonie d'ouverture:

La cérémonie d'ouverture a lieu le premier jour de la Gymnaestrada Mondiale dans une arène d'une capacité d'au moins 30.000 personnes. Un espace est réservé pour les participants actifs. La cérémonie, d'une durée maximale de deux (2) heures, se déroulera selon le programme ci-après:

5.1.1 Fanfares ou signal musical.

5.1.2 Défilé circulaire, à l'intérieur de l'arène, de toutes les Fédérations participantes avec tous leurs participants ainsi que leur drapeau national, par ordre alphabétique (langue française). Le Comité d'organisation met à disposition des drapeaux nationaux et écriteaux de grandeur identique. Il est strictement interdit aux participants de porter des banderoles et autres supports publicitaires. Défilé et mise en place seront régis par des directives spéciales. Ces dernières tiendront compte des conditions locales et du bien-être des participants.

5.1.3 Allocution du Président de la FIG (maximum six minutes, traductions comprises).

5.1.4 Ouverture de la Gymnaestrada Mondiale par un représentant du pays organisateur prononçant la formule d'ouverture officielle établie par la FIG.

5.1.5 Hisser le drapeau de la FIG et celui portant le sigle de la Gymnaestrada Mondiale, au son de l'hymne ou du signal musical de la Gymnaestrada Mondiale dont la composition a été ordonnée par l'organisateur.

5.1.6 Hisser le drapeau national au son de l'hymne national du pays organisateur.

5.1.7 Productions en grands groupes spécialement désignés pour cette manifestation. Le CGG-FIG, en accord avec le Comité d'organisation élaborera le programme définitif.

Toute modification au présent programme nécessite l'approbation de la FIG.

5.2 Productions en groupes

Les productions en groupes sont des présentations reflétant le vaste domaine de la Gymnastique Générale dans toute sa diversité. Les groupes sont formés de dix (10) gymnastes actifs au minimum sans limite maximale de participants. Les productions sont présentées trois fois dans des halles sur des surfaces d'au moins 400 m², soit environ 20 m x 20 m.

5.3 Productions en grands groupes

Les grands groupes consistent au minimum en 200 gymnastes actifs. La production sera présentée trois fois dans une arène en plein air d'une superficie d'environ 7000 m². Un grand groupe peut être formé de diverses Fédérations membres de la FIG (deux voire plus).

5.4 Présentations nationales de Gymnastique Générale

Les présentations nationales dans le domaine de la Gymnastique Générale auront lieu au cours de la soirée en salle, sur une surface d'environ 800 m². Ces manifestations sont conçues afin d'offrir aux Fédérations affiliées à la FIG la possibilité de présenter l'éventail de leurs activités dans le domaine de la Gymnastique Générale en y associant des particularités folkloriques et des caractéristiques liées à leurs nations respectives. Des groupes formés de diverses Fédérations affiliées (deux voire plus) peuvent constituer un programme d'ensemble pour une soirée.

5.5 Gala FIG

Le gala FIG aura lieu en salle sur une surface aménagée d'environ 800 m². Lors de cette soirée de gala, la FIG présente la diversité de la Gymnastique Générale interprétée par la FIG. Les acteurs sont les groupes formés par les Fédérations membres de la FIG et participant à la Gymnaestrada Mondiale. Le coordinateur du gala FIG nommé par le CGG **sélectionnera ces groupes au moins 14 mois avant** la manifestation. Les spectacles se réfèrent à un thème imposé et comporteront des parties préalablement chorégraphiées.

5.6 Forum de formation

Un forum destiné à la formation complémentaire et au perfectionnement des entraîneurs a lieu pendant la semaine de la Gymnaestrada dans un complexe de salles spécialement réservé à cette fin. Le forum peut comporter des exposés, des discussions, des stands d'information, des démonstrations pratiques, des présentations didactiques et des ateliers. L'objectif est de favoriser l'échange d'idées entre les Fédérations affiliées à la FIG invitées à réaliser des présentations lors du forum. Le CO - d'entente avec le CGG - fixera les détails du programme et distribuera les invitations pour les présentations aux Fédérations affiliées en respectant les durées fixées.

5.7 Cérémonie de clôture

La cérémonie de clôture a lieu l'après-midi de la dernière journée de la Gymnaestrada Mondiale dans une arène d'une capacité d'au moins 30.000 personnes. Un espace est réservé pour les participants actifs. La cérémonie, d'une durée maximale d'une heure et demie (1½), se déroulera selon le programme ci-après:

5.7.1 Productions en grands groupes conçues spécialement pour cette manifestation. Le CGG, d'entente avec le CO, élabore le programme définitif.

5.7.2 Allocution finale du Président de la Fédération organisatrice ou du CO (maximum six minutes, traductions comprises).

5.7.3 Allocution finale du Président de la FIG (maximum six minutes, traductions comprises).

5.7.4 Abaissement du drapeau national au son de l'accompagnement musical. Abaissement des drapeaux de la FIG et de la Gymnaestrada Mondiale au son de l'accompagnement musical.

5.7.5 Production en guise de bienvenue réalisée par la Fédération nationale hôte de la prochaine Gymnaestrada Mondiale qui aura lieu quatre ans après.

Toute modification du présent programme nécessite l'approbation de la FIG.

Art. 6 - Droit de participation et inscriptions

6.1 Principe

Tous les groupes participants doivent être annoncés au Comité d'organisation et à la FIG par le biais des Fédérations affiliées à la FIG. D'autres inscriptions ne seront en aucun cas acceptées par la FIG. Peuvent y participer:

- des groupes de Fédérations affiliées à la FIG
- des groupes d'universités et d'instituts d'éducation physique (via la fédération affiliée)
- des groupes d'écoles de gymnastique et de sport (via la fédération affiliée)

6.2 Admission

Les conditions d'admission ci-après sont valables pour toutes les Fédérations affiliées à la FIG:

Partie du programme	Durée par unité	Inscription par pays	Garantie minimum par pays	Remarques
Productions en groupes	10 ou 15 minutes	15 unités	5 unités	
Productions en grands groupes	10 ou 15 minutes	4 unités	1 unité	
Présentations nationales GG	1,5 heure maximum	1 soirée	Néant	Selon horaire et organisation

Gala FIG	1,5 heure max.	Néant	Néant	Sur invitation spéciale/inscr. requise
Cérémonie d'ouverture et de clôture	2h max. (ouverture) 1,5 h max. (clôture)	Néant	Néant	Sur invitation spéciale/inscr. requise

L'admission de productions supplémentaires sera décidée en fonction du nombre total de groupes inscrits.

Chaque Fédération membre de la FIG décide de sa participation aux productions en groupes de 10 ou 15 minutes et en informe le Comité d'organisation à l'aide des formulaires d'inscription. Les Fédérations membres de la FIG assumeront entièrement la responsabilité de l'encadrement et du bien-être des participants mineurs pendant toute la durée de leur séjour à la Gymnaestrada Mondiale. L'obligation d'encadrement est valable pour tous les jeunes de moins de 16 ans si les dispositions légales nationales ne fixent pas une limite d'âge supérieure à 16 ans. Les enfants âgés de 14 ans et moins doivent être encadrés particulièrement. Ils sont regroupés par 10 au maximum et une personne d'encadrement est désignée nominativement pour chaque groupe.

6.3 Inscriptions

La procédure pour les inscriptions est fixée comme suit:

6.3.1 Invitation

Trois ans avant la Gymnaestrada Mondiale, la FIG et le Comité d'organisation invitent en commun les Fédérations membres à y participer. En même temps, les Fédérations reçoivent le premier bulletin d'informations sur les conditions locales, ainsi que des prix et un planning indicatifs.

6.3.2 Inscription sans engagement

Deux ans avant la Gymnaestrada, les Fédérations affiliées informent la FIG et le Comité d'organisation de leur intérêt à une participation.

6.3.3 Inscription des groupes participants

Un an et demi avant la Gymnaestrada, les groupes participant aux productions en

groupes et en grands groupes envoient leur formulaire d'inscription à la FIG et au Comité d'organisation. Il faut utiliser le formulaire officiel en y indiquant:

- le nombre de groupes souhaités pour les productions en groupes
- le nombre de groupes souhaités pour les productions en grands groupes

6.3.4 Confirmation de la participation par le Comité d'organisation

Avant l'inscription provisoire, le Comité d'organisation, d'entente avec le Comité Gymnastique Générale FIG, informe les Fédérations du nombre d'unités admises à la Gymnaestrada Mondiale.

6.3.5. Inscription provisoire

Celle-ci doit être envoyée à la FIG et au Comité d'organisation un an avant la Gymnaestrada Mondiale. Il faut utiliser le formulaire officiel en y indiquant:

- le nombre total de participants
- le nombre de participants handicapés
- le nombre d'enfants de moins de 14 ans
- le nombre d'enfants de 14-16 ans

- les productions en groupes, le nombre d'unités souhaitées, le nombre de participants prévus par unité et la durée des productions (10 ou 15 minutes)
- les productions en grands groupes, le nombre d'unités souhaitées, le nombre de participants prévus par unité (minimum requis: 200 participants actifs) et la durée des productions (10 ou 15 minutes)

- la présentation nationale de Gymnastique Générale
- le nombre de présentations prévues pour le forum de formation
- le grand groupe pour la cérémonie de clôture

6.3.6 Inscription définitive

Six mois avant la Gymnaestrada Mondiale, l'inscription définitive doit être adressée à la FIG et au Comité d'organisation à l'aide du formulaire officiel.

Les Fédérations membres de la FIG versent le 50 % du coût des cartes de participant au Comité d'organisation.

Le paiement définitif doit être effectué deux mois avant la Gymnaestrada Mondiale, en fonction du nombre effectif de participants et de participantes. La totalité de l'acompte payé sera prise en considération. En cas de nombre inférieur de participantes et de participants par rapport à l'inscription définitive de plus de 10 %, la Fédération en question devra s'acquitter du prix correspondant à 90 % des participants inscrits définitivement. L'hébergement, le ravitaillement, les billets d'entrée etc. sont à payer deux mois (dernier délai) avant la Gymnaestrada.

En cas d'annulation de l'inscription définitive jusqu'à deux mois avant le début de la Gymnaestrada Mondiale, 50 % de l'acompte seront remboursés. Si l'annulation intervient plus tard, l'acompte n'est pas remboursé.

A la remise du paiement pour les cartes de participant, il incombe au Comité d'organisation de fournir ce qui est dû. Toute réclamation de la part des Fédérations affiliées à la FIG sont à transmettre au Comité d'organisation.

6.3.7 Programme et horaire

Deux mois avant la Gymnaestrada Mondiale, le Comité d'organisation remet le programme complet et le planning à toutes les Fédérations participantes.

La version finale du Programme officiel et du Guide du participant sera remise à tous les participants par le biais du Chef de Délégation lors de l'accréditation.

Art. 7 - Installations sportives et horaire

7.1 Installations sportives

Pour le déroulement des manifestations, le Comité d'organisation met les installations sportives suivantes à disposition (sans incidence sur le montant des frais de participation):

7.1.1 Cérémonie d'ouverture

La cérémonie d'ouverture a lieu dans une arène d'une capacité d'au moins 30.000 personnes.

7.1.2 Productions en groupes

Il y a lieu de préparer au moins huit surfaces aménagées dans des halles de sport ou de foire d'environ 400 m² (environ 20 m x 20 m). Les halles doivent offrir une infrastructure suffisante pour le son et la lumière. Le dispositif décrit par le Comité d'organisation sera disponible. Chaque arène pourra contenir des tribunes pour 1.000 spectateurs. Au cas où plusieurs surfaces de production sont aménagées dans une halle, elles doivent être visuellement et acoustiquement séparées les unes des autres à l'aide de cloisons insonorisées.

7.1.3 Productions en grands groupes

Surface de production dans une arène en plein air (si possible engazonnée) d'environ 7000 m². L'arène doit offrir une infrastructure suffisante pour le son. L'arène doit contenir des tribunes pour 4.000 spectateurs.

7.1.4 Présentations nationales de Gymnastique Générale

Deux arènes sont nécessaires aux présentations nationales.

Un emplacement en salle avec une surface de production d'environ 800 m². L'arène doit offrir une infrastructure suffisante pour les besoins en son et en lumière. L'arène doit contenir des tribunes pour 4.000 spectatrices et spectateurs.

Un emplacement en salle d'une surface de production d'environ 800 m². L'arène doit offrir une infrastructure suffisante pour les besoins en son et en lumière. L'arène doit contenir des tribunes pour 2.000 spectatrices et spectateurs.

7.1.5 Gala FIG

Emplacement en salle avec une surface de production d'environ 800 m². L'arène doit offrir un choix d'infrastructures suffisant pour les besoins en son et en lumière. L'arène pourra contenir des tribunes pour 4.000 spectatrices et spectateurs.

7.1.6 Forum de formation

Un complexe de halles spécialement réservé à cet effet et conçu à des fins d'enseignement et méthodologiques et pour des thèmes spéciaux.

7.1.7 Cérémonie de clôture

La cérémonie de clôture se déroule dans une arène d'une capacité d'au moins 30.000 personnes.

7.1.8 Points de rencontre

Au cours de la Gymnaestrada Mondiale, il faut différents points de rencontre pour les participants tels que des stands d'information de la Fédération nationale, des expositions et des zones de repos. La présence de stands commerciaux est autorisée, à condition de ne pas perturber les points de rencontre destinés à donner et à recevoir des informations ainsi qu'à se rencontrer.

7.1.9 Ravitaillement

Le ravitaillement a lieu dans un complexe de salles propre à restaurer tous les participants dans un laps de temps adéquat.

7.1.10 Hébergement

Les groupes sont hébergés dans des écoles ou établissements similaires équipés d'installations sanitaires.

7.2 Horaire

Le Comité d'organisation fixe l'horaire de la Gymnaestrada Mondiale, d'entente avec le Comité Gymnastique Générale FIG. Les principes suivants sont applicables:

La durée totale de la Gymnaestrada Mondiale est de sept jours.

Avant la cérémonie d'ouverture, il ne se déroule aucune manifestation faisant partie du Programme officiel de la Gymnaestrada Mondiale.

Les productions en groupes et les productions en grands groupes sont présentées trois fois.

Le chevauchement entre les productions en groupes et celles en grands groupes est à éviter dans la mesure du possible. Ces présentations ne doivent pas avoir lieu en même temps que le forum de formation.

Les présentations nationales de Gymnastique Générale se déroulent en soirée.

L'avant-dernière soirée de la Gymnaestrada Mondiale est réservée au gala FIG. Le gala FIG peut être présenté plus d'une fois.

Il faut créer un horaire spécial pour le forum de formation.

Art. 8 - Organisation générale

8.1 La Gymnaestrada Mondiale étant une manifestation officielle de la FIG, son CGG a les obligations, les responsabilités et les compétences suivantes:

8.1.1 Responsabilité liée à l'application du présent Règlement et des Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada

8.1.2 Examen des cas particuliers concernant la participation et l'organisation

8.1.3 Droit à la parole lors de l'élaboration du projet du programme

8.1.4 Assurer les contacts permanents indispensables avec le Comité d'organisation, resp. la Fédération organisatrice

8.1.5 Droit à la parole lors de l'élaboration du plan financier indicatif selon article 9.1 et du budget selon article 9.2 en ce qui concerne le prix de la carte de participant (participation selon article 9.4)

8.1.6 Responsable de l'évaluation réalisée par le Chef des Délégations et de l'évaluation des différentes productions

8.2 **Le Comité d'organisation a la tâche, les responsabilités et les compétences ci-après:**

8.2.1 Application des Règlements et conditions de la FIG.

8.2.2 Etablissement d'un plan d'organisation général d'entente avec la FIG.

8.2.3 Elaboration d'un bulletin d'information à des fins promotionnelles et d'une invitation à participer pour les Fédérations affiliées à la FIG.

8.2.4 Réception et traitement des inscriptions selon art. 6.

8.2.5 Organisation du programme pour l'ensemble de la manifestation, établissement de l'horaire avec la répartition et l'attribution des différentes productions et manifestations ainsi que la diffusion des directives nécessaires relatives au déroulement du programme. La rédaction doit être effectuée en français ou en anglais ainsi que dans une autre langue officielle de la FIG. En outre, il peut être tenu compte de la langue du pays organisateur. Ces informations doivent être adressées à toutes les Fédérations affiliées participantes au moins deux mois avant la Gymnaestrada.

8.2.6 Impression du Programme officiel et du Guide du participant à remettre à tous les détenteurs et détentrices d'une carte de participant. Le Programme et le Guide doivent être rédigés en français ou en anglais ainsi que dans une autre langue officielle de la FIG. En outre, il peut être tenu compte de la langue du pays organisateur.

8.2.7 Promotion générale en faveur de la manifestation au moyen de la presse, radio, télévision, imprimés, timbre-poste, etc.

8.2.8 Préparation des locaux et emplacements nécessaires, ainsi que du matériel (engins) et des moyens de diffusion sonore sur la base des indications des Fédérations affiliées participantes. Dans la mesure de ses possibilités, l'organisateur mettra à disposition des pays participants qui en font la demande, des locaux fermés pour le dépôt de petit matériel (engins à mains, etc.) à proximité des lieux de production. Le cas échéant, une participation financière supplémentaire peut être demandée.

8.2.9 Mise à disposition du personnel nécessaire, mise en place d'un service de traduction et d'encadrement pour les groupes des différents pays pendant leur séjour.

8.2.10 Création d'un symbole graphique (logo) et d'un drapeau pour la Gymnaestrada Mondiale. Le logo doit être approuvé par la FIG. Il est protégé par les droits d'auteur.

8.2.11 Composition d'un signal musical ou d'un hymne de la Gymnaestrada Mondiale.

8.2.12 Mise à disposition de lieux d'hébergement et de ravitaillement pour tous les participants et participantes.

8.2.13 Mise en place d'un service de premiers soins avec encadrement médical. L'assurance des participants pour les traitements médicaux et une hospitalisation éventuelle sont du ressort des Fédérations participantes. Le Règlement « Organisation médicale des compétitions officielles de la FIG » doit être appliqué.

8.2.14 Organisation d'un service de sécurité pour toutes les Fédérations participantes.

8.2.15 Remise d'un souvenir au Chef de Délégation des Fédérations participantes.

8.2.16 Elaboration d'un rapport final à l'intention du CGG. Ce rapport est à remettre au plus tard 6 mois après la manifestation et doit impérativement comprendre les éléments suivants:

- remarques concernant l'organisation
- nombre total de participants actifs répartis par sexe et par classes d'âge
- nombre total de productions annoncées et de productions présentées
- liste nominative des Fédérations participantes affiliées à la FIG
- rapport médical
- décompte final général selon article 9.13 du présent Règlement

Art. 9 - Finances

Le Comité d'organisation a les obligations financières suivantes:

- 9.1 Etablissement d'un plan financier indicatif 3 ans avant la Gymnaestrada devant inclure le prix de la carte de participant, de l'hébergement, du petit déjeuner, des repas et des moyens de transport locaux.
- 9.2 Présentation d'un budget à la FIG 1 an avant la Gymnaestrada Mondiale.
- 9.3 Prise en charge de tous les frais relatifs à l'organisation de la manifestation (halles, emplacements, engins, installations, service sanitaire et de sécurité, personnel de traduction, imprimés, promotion, invitations, etc.), à l'exception des soirées nationales de GG pour lesquelles des dispositions financières spéciales seront établies d'entente entre le CO et les Fédérations affiliées concernées 4 mois avant la manifestation.
- 9.4 Remise d'une carte de participant à tous les participants de la Gymnaestrada. Celle-ci donne droit à l'entrée libre à toutes les manifestations de la Gymnaestrada Mondiale, à l'exception des présentations nationales de Gymnastique Générale et du gala FIG. D'entente avec le CGG, les organisateurs fixent le prix de la carte de participant. Le prix comprend le Programme officiel, le Guide du participant et le transport pendant la durée de la manifestation.

Sont considérés comme participants:

l'ensemble de la Délégation des Fédérations participantes membres de la FIG, gymnastes actifs, responsables de groupe, Chefs de délégations, personnel assistant, spectateurs; tous les visiteurs/spectateurs qui bénéficient des prestations énumérées aux articles 9.4 et 9.6 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale

- 9.5 Détermination des prix d'entrée pour toutes les manifestations, conformément aux usages locaux. Pour les détenteurs de carte de participant, les dispositions de l'art. 9.4 font foi.
- 9.6 Mise à disposition de logements et de repas à des prix raisonnables. Ces frais, non compris dans la carte de participant, sont à la charge des participants.
- 9.7 Dispositions relatives aux transports publics locaux. Les frais sont inclus dans le prix de la carte de participant.
- 9.8 Les frais de transport pour des engins, propriété des Fédérations affiliées participantes et acheminés par ces dernières, sont entièrement à leur charge. Le CO mettra cependant des dépôts à leur disposition. Il peut, le cas échéant, demander une participation financière aux Fédérations concernées.
- 9.9 Prise en charge des frais (voyage et séjour) du CGG et du CO pour au moins trois séances préparatoires.
- 9.10 Prise en charge des frais (voyage et séjour) des membres des autorités de la FIG (Président, Secrétaire Général et membres du Comité Gymnastique Générale FIG) ainsi que service de transport gratuit durant les sept jours de la Gymnaestrada. Remise d'un passe-partout aux autorités de la FIG mentionnées ci-dessus, donnant droit à l'entrée libre à tous les lieux et manifestations (avec places réservées). Les autres membres du CE recevront également un passe-partout leur permettant d'assister à toutes les manifestations et d'utiliser les transports sur place gratuitement.
- 9.11 Le Comité d'organisation versera les redevances suivantes à la FIG:
- un pourcentage du revenu brut des ventes de billets d'entrée
 - un pourcentage du revenu brut des droits vendus à la TV
 - un pourcentage du revenu net des ventes de billets pour le gala FIG
 - 12 % des sommes effectives versées par participant (carte de participant, frais de transports locaux exclus)
- Le pourcentage exact pour les billets et pour les droits TV figure dans le contrat convenu entre les organisateurs et la FIG.
- 9.12 Au plus tard 6 mois après la Gymnaestrada, le CO remettra - en même temps que le rapport final (v. pt. 8.2.16) - un décompte final général à la FIG.

Art. 10 - Manifestations complémentaires

D'un commun accord entre le CO et le CGG, des manifestations complémentaires peuvent être organisées dans le cadre de la Gymnaestrada Mondiale. L'organisation et le financement feront l'objet d'un cahier des charges spécial, indépendant du budget, établi d'entente entre le CO et le CGG.

Art. 11 - Dispositions finales

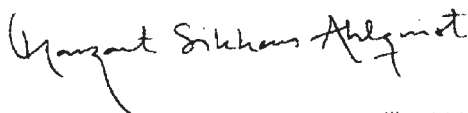
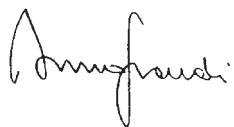
Pour tout ce qui ne figure pas dans le présent Règlement, les Statuts, le Règlement de Gymnastique Générale de la FIG, le Règlement technique de la FIG ainsi que les Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale font foi.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Président

Norbert BUCHE
Secrétaire Général

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Présidente CGG



Juillet 2004

Le règlement de la Gymnastrada Mondiale a été approuvé par le CE FIG à l'occasion de la séance du 17-18 août 2004 à Athènes, GRE.





DIRECTIVES POUR L'ORGANISATION DE LA GYMNAESTRADA MONDIALE

Principes

Le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale régit l'organisation et la réalisation de la Gymnaestrada en tant que manifestation officielle de la FIG en Gymnastique Générale. Les dispositions ont un caractère obligatoire pour toutes les autorités organisant une Gymnaestrada Mondiale.

Les Directives, partie constituante du Manuel de Gymnastique Générale, comprennent:

- des interprétations
- des explications
- des compléments

au Règlement de la Gymnaestrada. Les dispositions déjà mentionnées dans le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale ne sont pas réitérées dans les présentes Directives.

A l'instar du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, les présentes Directives feront automatiquement partie intégrante du contrat entre la FIG et les Fédérations affiliées organisatrices.

Pour assurer une coopération constante entre le Comité d'organisation (CO) et le CGG/ FIG, des membres du Comité Gymnastique Générale FIG (CGG) doivent être inclus au sein de certaines commissions formées par le Comité d'organisation.

Lors des séances communes (voir article 9.9 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale) du CO et du CGG, le CO doit transmettre au CGG des informations détaillées sur tous les sujets abordés.

Procédures de candidature

Toutes les Fédérations membres de la FIG sont invitées à poser leur candidature pour la Gymnaestrada Mondiale. Les Fédérations candidates reçoivent un questionnaire sur lequel figurent toutes les exigences. Une délégation (2 personnes) du Comité Gymnastique Générale FIG effectue des visites d'inspection aux Fédérations et aux villes candidates. Tous les frais de transport pour ces visites sont répartis entre les Fédérations candidates. Les frais d'hébergement et des repas des délégations sont payés par les Fédérations respectives. Le Comité présente ses conclusions au Conseil. Les Fédérations candidates ont également la possibilité de présenter leur candidature lors de la séance du Conseil. A l'issue de ces présentations, le Conseil décide à quelle Fédération la manifestation est attribuée. Tous les suppléments promis par les Fédérations candidates lors de la visite et de la séance du Conseil sont consignés sur le contrat entre la FIG et la Fédération organisatrice.

Exigences

L'article 5 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale donne des indications sur le programme et la teneur de la Gymnaestrada Mondiale, l'article 7 sur les lieux de la manifestation. Suivent les interprétations, explications et compléments relatifs aux exigences mentionnées dans le Règlement de la Gymnaestrada.

Programme de la Gymnaestrada Mondiale

Cérémonie d'ouverture

La cérémonie d'ouverture marque le début d'une semaine de Gymnaestrada festive et joyeuse à laquelle se joignent tous les gymnastes de toutes les Fédérations participantes.

Lieu: elle se déroule dans une arène d'environ 7000 m².

Déroulement: voir l'article 5.1 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale.

Durée totale: deux heures maximum.

Allocution du Président de la FIG: en français ou en anglais, avec traduction dans la langue non choisie.

Le Comité Gymnastique Générale FIG nomme un membre prenant part à la Commission pour la cérémonie d'ouverture. Ce membre doit être pleinement informé et en temps voulu de l'idée, du contenu et de la gestion de la cérémonie d'ouverture dans son intégralité.

Productions en groupes

Informers les Fédérations membres de la FIG (entre l'inscription sans engagement et l'inscription provisoire) sur les points suivants:

- dimensions des surfaces de production
- construction et revêtement du sol
- agencement des tribunes
- voies d'accès et de sortie de la surface de production
- équipement en engins disponible
- équipement technique

Attribution des surfaces de production:

information aux Fédérations membres de la FIG après l'inscription définitive

Productions en grands groupes

Informers les Fédérations membres de la FIG (entre l'inscription sans engagement et l'inscription provisoire) sur les points suivants:

- dimensions des surfaces de production
- construction et revêtement du sol
- marquages
- voies d'accès et de sortie de la surface de production
- lieux d'attente pour les gymnastes
- agencement des tribunes
- voies d'accès et de sortie des tribunes
- équipement en engins disponible
- équipement technique

Présentation nationale de Gymnastique Générale

Informers les Fédérations membres de la FIG intéressées (entre l'inscription sans engagement et l'inscription provisoire) sur les points suivants:

- informations concernant les salles de production
- dimensions des surfaces de production
- construction et revêtement au sol

- voies d'accès et de sortie de la surface de production
- lieux d'attente pour les gymnastes
- agencement des tribunes
- équipement en engins disponible
- équipement technique

Elaboration d'une convention concernant les procédures entre les Fédérations affiliées à la FIG concernées et le CO:

- contrats (après inscription provisoire)
- prix d'entrée
- finances, frais d'équipements supplémentaires et techniques, répartition des bénéfices

Confirmation des inscriptions: y mentionner des informations concernant la salle désignée et éventuellement la suggestion quant à un regroupement de plusieurs Fédérations membres de la FIG pour une production commune.

Gala FIG

Désignation de la salle: le lieu de la manifestation devra être déterminé trois ans avant la manifestation et approuvé par le Comité Gymnastique Générale FIG.

Sur proposition du CO, le CGG nomme un coordinateur responsable de l'idée, de la conception et de la gestion du gala FIG sous les auspices du CGG. Le CGG nomme un de ses membres qui prendra part à la Commission du gala FIG. Ce membre doit être pleinement informé et en temps voulu de l'idée, du contenu et de la gestion du gala FIG dans son intégralité.

Consulter l'article 4 des Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale concernant les procédures financières à respecter lors du gala FIG.

Forum de formation

Programmation: le programme regroupe diverses présentations des Fédérations membres de la FIG. Le CO en est responsable, en accord avec le CGG.

Lieu: le forum de formation se déroule dans des emplacements adéquats en fonction du thème et du type de présentation.

Communication du programme: entre l'inscription sans engagement et l'inscription provisoire au forum de formation, le CO annonce le premier concept du forum comprenant des informations détaillées sur son contenu, sa structure et son déroulement. La version finale doit être publiée huit mois avant le début de la manifestation.

Organisation: du ressort du Comité d'organisation

Finances: le forum de formation fait partie du programme de la Gymnaestrada Mondiale; aucune taxe supplémentaire ne sera prélevée pour les participants inscrits à la Gymnaestrada.

Le Comité Gymnastique Générale FIG nomme un de ses membres qui prendra part à la Commission du forum de formation. Ce membre doit être pleinement informé et en temps voulu de l'idée, du contenu et de la gestion du forum de formation dans son intégralité.

Cérémonie de clôture

La cérémonie de clôture marque la fin d'une semaine de Gymnaestrada festive et joyeuse à laquelle devraient se joindre tous les gymnastes de chaque Fédération participante.

Lieu: elle se déroule dans une arène d'environ 7000 m².

Déroulement: voir l'article 5.7 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale.

Durée totale: une heure et demie maximum.

Allocution du Président de la Fédération organisatrice ou du CO et du Président de la FIG: en français ou en anglais, avec traduction dans la langue non choisie.

Le CGG nomme un membre qui prendra part à la Commission de la cérémonie de clôture. Ce membre doit être pleinement informé et en temps voulu de l'idée, du contenu et de la gestion de la cérémonie de clôture dans son intégralité.

Places assises VIP

Pour toutes les productions, les places assises VIP sont gérées par le CO en accord avec le CGG. Pour les présentations nationales de Gymnastique Générale, c'est la Fédération membre de la FIG qui gère cela en accord avec le CO.

Lieux de manifestations et horaire

Programme préliminaire:

Le CO transmet un plan préliminaire des lieux, manifestations et horaire à chaque Fédération membre de la FIG huit mois avant le début de la Gymnaestrada. Le plan définitif est communiqué après l'inscription définitive.

Programme:

Le programme définitif est publié dans le Programme officiel et envoyé aux Fédérations membres de la FIG participantes deux mois avant la Gymnaestrada. Le programme contient:

- l'horaire chronologique
- l'horaire en fonction des lieux de manifestation
- un plan de la ville
- un plan d'ensemble des lieux de manifestation
- un plan détaillé de l'emplacement des salles de production

Pour l'horaire, les termes et conditions du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, art. 7.2, seront respectés.

Le forum de formation doit avoir lieu en fin de semaine de la Gymnaestrada pour éviter qu'il ne se chevauche avec les productions en groupes et en grands groupes.

Ravitaillement

Petit déjeuner: un petit déjeuner est compris dans le prix de séjour; il est servi dans le lieu d'hébergement ou à proximité.

Il comprend au moins: deux boissons (une chaude, une froide), du pain, du beurre, de la confiture, du fromage coupé en tranches et un fruit. Le petit déjeuner doit être apporté frais tous les matins aux participants.

Repas chaud: le repas servi est compris dans les prestations du CO.

Il comprend: au moins deux menus différents chaque jour. Il faut varier les menus tout au long de la Gymnaestrada Mondiale. Il consiste en un repas chaud avec pommes de terre, riz ou

pâtes accompagnant de la viande ou du poisson et des légumes. Un repas complet et végétarien doit être disponible, à condition d'avoir été commandé à l'avance.

Tout régime spécial doit faire l'objet d'une discussion directement avec le responsable du Comité d'organisation. S'il peut être offert, il doit être commandé à l'avance.

Les repas sont servis en salle (intérieur).

Prix des boissons: les boissons sans alcool devront être vendues moins chères que les boissons alcoolisées.

Hébergement collectif

Type d'hébergement:

Comme hébergement collectif, il faudra mettre des écoles à disposition de la majorité des participants.

Une prestation du CO peut consister à organiser d'autres formes d'hébergement: en hôtel, auberge de jeunesse, centres d'accueil pour jeunes, hébergement privé, terrain de camping.

Hébergement collectif en écoles

Emplacement:

- à 30 minutes maximum à pied ou
- à 30 minutes maximum par un moyen de transport public
- dans tous les autres cas, prévoir une liaison spéciale.

Capacité/salle de classe:

- une classe (70 m² = 12 personnes) = environ 6 m² par personne (la répartition des participants par salle de classe incombe aux Chefs des Délégations)

Installations sanitaires:

- 1 douche/12 personnes
- 1 lavabo/6 personnes
- 1 toilette (siège)/12 personnes

Couchage: une prestation du CO peut consister à proposer les lits, des matelas pneumatiques et des couvertures à vendre ou à louer.

Obligatoire dans toutes les écoles:

- salles pour les Chefs des Délégations
- service de boissons et de restauration rapide
- service d'ordre et de sécurité (surveillance constante)
- service médical de premiers soins
- service de nettoyage quotidien
- ramassage quotidien des ordures
- service de réparation des installations sanitaires, en cas de besoin

Répartition des écoles: le plus tôt possible et au moins huit mois avant le début de la Gymnaestrada Mondiale, le CO préviendra les Fédérations participantes de la répartition des écoles et de leur capacité.

Possibilités d'entraînement: le CO mettra si possible à disposition des Fédérations des possibilités d'entraînement supplémentaires dans les écoles.

Bureaux et salles de réunion

Outre les lieux de manifestations - halles, arènes et salles de réunion - nécessaires à la Gymnaestrada Mondiale, le CO doit fournir des bureaux et des salles de réunion pour le CGG, le bureau média de la FIG, le Secrétariat de la FIG, le Président de la FIG et le Secrétaire Général de la FIG. Si le Comité Exécutif de la FIG se réunit durant la Gymnaestrada Mondiale, le CO doit mettre cette salle de réunion à disposition.

Le contrat décrit l'équipement à pourvoir dans les différents bureaux.

Transport

Lors de la Gymnaestrada Mondiale, les besoins en transports divers sont d'une importance capitale. Les transferts entre les points d'arrivée (tels que les aéroports et les gares) et le lieu d'hébergement (p. ex. les écoles) doivent être bien organisés. Les transports au cours de la semaine de la Gymnaestrada doivent être organisés de manière à ce que les participants puissent atteindre leur lieu d'hébergement ainsi que tous les lieux de manifestation. Les transports doivent être estimés en fonction du nombre de participants et fonctionner de manière sûre.

Le CGG nomme un membre qui prendra part à la Commission pour la logistique, la nourriture, l'hébergement et les transports. Ce membre doit être pleinement informé et en temps voulu des idées, du contenu et de la gestion logistique.

Encadrement

La Gymnaestrada Mondiale est une manifestation ouverte à tous les gymnastes. Tous les âges y sont représentés, des gymnastes très jeunes aux très âgés, ainsi que des gymnastes handicapés. A groupes différents, besoins différents.

Pendant toute la semaine de la Gymnaestrada Mondiale, les Fédérations affiliées à la FIG assument l'entière responsabilité de l'encadrement de tous leurs participants. Les Fédérations affiliées désignent un adulte par 10 enfants de moins de 14 ans.

Il faut déterminer un lieu où les enfants et les adolescentes/adolescents puissent rester et s'occuper lorsqu'ils ne sont pas en représentation. Ces lieux doivent permettre aux enfants et aux adolescents de se reposer, mais aussi de jouer et de trouver d'autres activités de loisir. Dans la mesure du possible, des activités animées et des occupations sont parfois à proposer. De même, il serait préférable que ces lieux ou surfaces se trouvent à proximité du complexe de halles abritant les stands d'information ou du complexe de halles de ravitaillement.

Manifestations complémentaires

L'article 10 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale prévoit que des manifestations complémentaires peuvent avoir lieu pendant la semaine de la Gymnaestrada Mondiale. Il est du ressort du Comité d'organisation de préparer des propositions pour de telles offres et de les intégrer dans le programme, en accord avec le CGG-FIG.

Manifestations générales (et temps libre)

Pour occuper le temps libre, des manifestations spéciales et des loisirs peuvent être organisés comme suit pour les participants:

- festival en ville/parc d'attractions
- présentations
- représentations sur scène
- concerts
- visite d'un parc zoologique
- visite d'un jardin botanique
- randonnées/excursions
- visite de curiosités touristiques
- excursions en autobus

Coopération CO - CGG (compétences)

La Fédération organisatrice et son CO sont choisis par le Conseil de la FIG pour organiser la Gymnaestrada Mondiale. Le CGG assume non seulement un rôle de soutien, mais également la responsabilité de contrôler que tout se déroule conformément au Règlement de la Gymnaestrada Mondiale et aux Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale. La Fédération organisatrice, son CO et la FIG sont tenus d'honorer le contrat établi pour cette manifestation.

Pour assurer une coopération constante entre le CO et le CGG, des membres du CGG doivent être inclus au sein de certaines commissions formées par le CO.

Le Comité Gymnastique Générale FIG nomme des membres qui siègeront dans les différentes commissions. Ces membres doivent être pleinement informés et en temps voulu des plans et des activités. Lors des séances communes (voir l'article 9.9 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale) du CO et du CGG, le CO doit transmettre au CGG des informations détaillées sur tous les sujets abordés.

Tout au long de la Gymnaestrada Mondiale, le Comité d'organisation doit mettre en place un système de communication par radio ou téléphones mobiles pour le Comité d'organisation et pour la FIG. Les détails figurent dans le contrat.

Protocole/Compétences

Pour tout ce qui concerne la planification et la réalisation de la Gymnaestrada Mondiale, la responsabilité incombe au Comité d'organisation qui respectera le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, les Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale et le contrat entre la FIG et la Fédération organisatrice.

Toute affaire qui, selon le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, nécessite un commun accord entre le Comité Gymnastique Générale FIG et le Comité d'organisation, sera discutée et arrêtée au cours de séances communes entre le CGG et le CO. Toutes les décisions doivent être confirmées par écrit.

Finances

Ce qui relève des finances est stipulé dans l'article 9 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale. Par ailleurs, on appliquera les conditions de base figurant dans les Statuts et le Règlement technique de la FIG ainsi que les dispositions ci-dessous.

Les fonds spéciaux, relatifs au paiement des frais de participation sont, conformément à l'article 6.3.5 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, décidés lors des séances communes entre le Comité Gymnastique Générale FIG et le Comité d'organisation.

Frais de participation

Lors de la détermination des frais de participation pour la Gymnaestrada Mondiale, il faut distinguer les éléments suivants:

Carte de participant Hébergement, petit déjeuner inclus Repas Frais de transports locaux	Ces coûts doivent figurer sur le plan financier indicatif établi trois ans avant la Gymnaestrada Mondiale. Voir l'article 9.1 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale.
Transferts et autres transports Frais des billets pour manifestations exigeant des billets d'entrée	Ces coûts sont à déterminer un an et demi avant le début de la Gymnaestrada Mondiale.

Règlement financier relatif au gala FIG

Les règles suivantes régissent les obligations financières du Comité d'organisation à l'égard du gala FIG:

- recettes des billets moins taxes gouvernementales = revenu net des ventes de billets
- 60 % du revenu net des ventes de billets reviennent au CO pour couvrir les dépenses pour la salle (installations techniques de base, personnel et coûts d'organisation compris); 40 % reviennent à la FIG en tant que moyens budgétaires de planification et de réalisation du gala FIG.

Echéance

L'échéance pour les versements dus à la FIG selon l'article 9.11 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, sera stipulée dans le contrat entre la FIG et l'organisateur (Fédération affiliée à la FIG).

Séances préparatoires du Comité Gymnastique Générale FIG avec le Comité d'organisation

Outre les termes et conditions des articles 9.9 et 9.10 du Règlement de la Gymnaestrada Mondiale, on appliquera la disposition suivante:

Acceptation des coûts pour le CGG durant la semaine de la Gymnaestrada Mondiale et pour les 5 jours précédant immédiatement la semaine de la Gymnaestrada Mondiale.

Contrat entre la FIG et la Fédération organisatrice

Un contrat sera établi entre la FIG et la Fédération organisatrice. Le Président et le Secrétaire Général des deux organisations signent ce contrat.

Le Règlement de la Gymnaestrada Mondiale et les Directives pour l'organisation de la Gymnaestrada Mondiale font partie intégrante du contrat. Tous les suppléments promis par les Fédérations candidates lors de la visite et de la séance du Conseil sont consignés sur le contrat entre la FIG et la Fédération organisatrice.

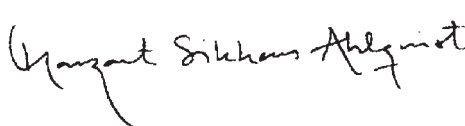
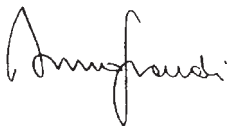
Le contrat devrait être signé trois ans à l'avance.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Président

Norbert BUECHE
Secrétaire Général

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Présidente CGG



Juillet 2004

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE GYMNASTIQUE



General Gymnastics Manual



General Gymnastics Regulations page 37-41

World Gymnaestrada Regulations

Preamble	page 43
Article 1 Application	page 43
Article 2 World Gymnaestrada Objectives	page 43
Article 3 Powers	page 44
Article 4 Implementation	page 44
Article 5 World Gymnaestrada Scope and Programme	page 44-46
Article 6 Participation and Registration	page 46-49
Article 7 Facilities and Scheduling	page 49-50
Article 8 General Organisation	page 50-52
Article 9 Finances	page 52-53
Article 10 Complementary Events	page 53
Article 11 Concluding Provisions	page 53

World Gymnaestrada Organisation Directives

Fundamentals	page 57
Bid procedures	page 57
Requirements	page 57
World Gymnaestrada Program	page 58-60
VIP seating	page 60
Venue planning and scheduling	page 60
Catering	page 60-61
Group accommodations	page 61
Offices and Meeting rooms	page 62
Transportation	page 62
Assistance	page 62
Complementary Events	page 62
Side events	page 62
Cooperation OC CGG	page 63
Finances	page 63-64
Agreement	page 64

GENERAL GYMNASTICS REGULATIONS

General Gymnastics

- Is the basis of all gymnastics disciplines, which
- Offers a range of exercise programmes with special characteristics

General Gymnastics is the leisure sport branch of the Fédération Internationale de Gymnastique (FIG).

In relation to other FIG sports disciplines, General Gymnastics is a major identification feature of the FIG, due to its fundamental importance.

The FIG General Gymnastics Committee (FIG-GGC) is the responsible body for all FIG General Gymnastics matters.

The General Gymnastics Regulations are subdivided into 5 articles, as follows:

General Gymnastics Definition

FIG Objectives in General Gymnastics

The GGC - Its Mandate and Methods

The GGC Plan of Activities

The World Gymnaestrada

Art. 1 - General Gymnastics Definition

General Gymnastics offers a variety of sports activities suitable for all age groups and various target groups, essentially consisting of exercises from the field of gymnastics, with and without apparatus, as well as games. It focuses on items that are of particular interest in a national and cultural context.

General Gymnastics develops health, fitness and social integration, while contributing to physical and psychological well being. Gymnastics is a social and cultural factor.

Fundamentally, General Gymnastics includes regular games and exercise activities that people enjoy mainly for their own sake. The purpose of these activities is to maintain and/or improve personal fitness. General Gymnastics offers aesthetic experiences in movement for participants and spectators.

Events and competition may also form part of General Gymnastics (exception: the World Gymnaestrada does not include any form of competition).

In the field of General Gymnastics, the World Gymnaestrada is the sole world-wide event officially organised by the FIG.

Art. 2 - FIG Objectives in General Gymnastics

2.1 World-wide spread of General Gymnastics

- activating as many people as possible for General Gymnastics
- activating all member federations for General Gymnastics
- activating other Federations offering General Gymnastics activities to join the FIG as a member Federation

- 2.2 Developing and enhancing structures for activities, organisation and education in the FIG member federations.
- 2.3 Enhancing the Gymnaestrada philosophy and organising the World Gymnaestrada, in accordance with World Gymnaestrada Regulations.

Art. 3 - The GGC Its Mandate and Methods

- 3.1 This committee (FIG-GGC) consists of a president and six members, according to the FIG statutes.
The committee is responsible for the steering and implementation of activities and measures, in accordance with Articles 3, 4 and 5 of these regulations.
- 3.2 In pursuance of these activities (see Article 2), the General Gymnastics Committee's scope of operation encompasses the following tasks, which are formed into events and activities:
 - 3.2.1 Motivation of the FIG member federations for participation in FIG events as well as stimulation for the planning and implementation of national events in General Gymnastics.
 - 3.2.2 Planning, organisation, and implementation of international and national events with international participation.
 - 3.2.3 Support in planning, organising, and implementation of national information and educational measures.
 - 3.2.4 Creation and distribution of publications.
 - 3.2.5 Maintaining contacts and exchanging experiences with continental unions and FIG member federations as well as establishing contacts and exchanging experiences within the member federations.
 - 3.2.6 Observing international developments and protecting the interests of the FIG from the General Gymnastics standpoint.
 - 3.2.7 Observing developments with regards to safety and health.
 - 3.2.8 Creating awareness for the necessity of facilities and apparatus as a prerequisite for General Gymnastics.
 - 3.2.9 Initiating and supervising studies and projects designed to promote General Gymnastics.
 - 3.2.10 Public Relations activities.
- 3.3 The role of the GGC in World Gymnaestrada matters is defined in the World Gymnaestrada Regulations; see Article 5 of these General Gymnastics Regulations.
- 3.4 The GGC may form commissions comprising a maximum of 5 members each (ad hoc

commissions) that will perform certain functions. These commissions would consist of GGC members and, if necessary, external experts. It is incumbent on the FIG Executive Committee to set up said commissions and/or appoint external experts on the basis of GGC recommendations.

- 3.5 The Executive Committee will co-opt GGC project managers on the basis of GGC recommendations to co-ordinate the work of the GGC with project activities. This shall apply to all projects handled partly or entirely by the FIG.
- 3.6 On an annual basis, the GGC will set up and/or update a two-year budget and activities plan that form part and parcel of the overall FIG budget.
- 3.7 The GGC will set up a 4-year plan of activities, with responsibilities for individual activities shared out among committee members. See Article 4.

Art. 4 - The GGC Plan of Activities

The plan of activities covers the following areas:

- 4.1 Sports Policy
- 4.2 Development and Education
- 4.3 Events
- 4.4 Publications
- 4.5 Co-operations
- 4.6 Marketing activities
- 4.7 Future tasks

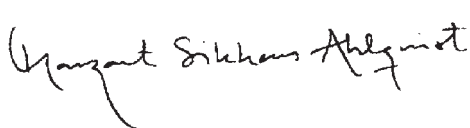
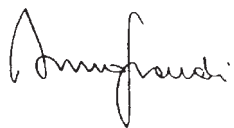
Art. 5 - World Gymnaestrada

- 5.1 The World Gymnaestrada is the sole world-wide General Gymnastics event officially organised by the FIG. It includes performances from all areas of General Gymnastics, with the exclusion of competitions.
- 5.2 The full responsibility for the World Gymnaestrada rests with the GGC.
- 5.3 A member federation elected by the Council acts as the organising body which, in its turn, will appoints the organising committee.
- 5.4 World Gymnaestradas take place in 4-year intervals.
- 5.5 The World Gymnaestrada Regulations are the binding rules governing the organisation of the event. Rules governing any specified and organisational issues are laid in the 'World Gymnaestrada Organisation Directives' and 'World Gymnaestrada Participation Guidelines'.
- 5.6 The World Gymnaestrada Regulations is a part of the General Gymnastics Regulations.

Bruno GRANDI
Président

Norbert BUCHE
Secrétaire général

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Présidente du Comité Gymnastique générale



The GG Regulations were approved by the EC-FIG at its meeting of July 6-7, 1999 in Gothenburg, SWE and ratified by the FIG Council 2001.





WORLD GYMNAESTRADA REGULATIONS

Preamble

In the FIG General Gymnastics Regulation the term «General Gymnastics» is defined as follows:

General Gymnastics offers a variety of sports activities suitable for all age groups and various target groups, essentially consisting of exercises from the field of gymnastics, with and without apparatus, as well as games. It focuses on items that are of particular interest in a national and cultural context.

General Gymnastics develops health, fitness and social integration, while contributing to physical and psychological well being. Gymnastics is a social and cultural factor.

Fundamentally, General Gymnastics includes regular games and exercise activities that people enjoy mainly for their own sake. The purpose of these activities is to maintain and/or improve personal fitness. General Gymnastics offers aesthetic experiences in movement for participants and spectators.

Events and competition may also form part of General Gymnastics (exception: the World Gymnaestrada).

In the field of General Gymnastics, the World Gymnaestrada is the sole worldwide event officially organised by the FIG.

Art. 1 - Application

These World Gymnaestrada Regulations govern both the organisation and the implementation of the World Gymnaestrada as the official FIG event in the field of General Gymnastics.

For further information, consult the chapters titled:-
World Gymnaestrada Organisation Directives

Art. 2 - World Gymnaestrada Objectives

The objectives of the World Gymnaestrada includes:

- Advertising the value and diversity of General Gymnastics
- Encouraging the spread of General Gymnastics worldwide
- Providing incentives for meaningful work within National Federations
- Inspiring enjoyment in exercise and encouraging personal activity
- Demonstrating the possibilities of different conceptions and diffusing ideas about them
- Presenting the most recent findings and developments in General Gymnastics
- Assisting in the general and technical education of Coaches
- Bringing together gymnasts from the four corners of the globe as a contribution towards the friendship of nations
- Presenting General Gymnastics to a wider public

Art. 3 - Powers

- 3.1 The World Gymnaestrada is the only world-wide event officially organised by the FIG in the field of General Gymnastics. The full responsibility for the event rests with the FIG General Gymnastics Committee.
- 3.2 The organising body is the FIG member federation elected by the Council of the FIG. This federation in turn elects an Organising Committee. Where in this General Gymnastics Manual the term Organising Committee is used, this refers to the Organising Federation.
- 3.3 The implementation of the World Gymnaestrada shall be governed by these Regulations. For more detailed regulations regarding specific points and questions of organisation, see chapter «World Gymnaestrada Organisation Directives».
- 3.4 The powers and obligations are more specified in Article 8 of these World Gymnaestrada Regulations.

Art. 4 - Implementation

- 4.1 **Frequency:**
The World Gymnaestrada will be held every fourth year in the country of one of the FIG member federations.
- 4.2 **Mode:**
The World Gymnaestrada shall not take place as part of any other Gymnastics or culture event (e.g. national gymnastics festival, exhibition etc.)
- 4.3 **Duration:**
The World Gymnaestrada lasts seven days including the Opening and Closing Ceremonies
- 4.4 **Awarding of Hosting Rights for the World Gymnaestrada**
The awarding of the World Gymnaestrada is done by the Council five years in advance. One FIG member federation will be allocated as Organising body and at the same time the place for the event will be decided.

Art. 5 - World Gymnaestrada Scope and Programme

World Gymnaestrada events shall comprise demonstrations from the entire range of General Gymnastics, exclusive of competitions. The event programme shall include the following items:

- 5.1 Opening Ceremony
- 5.2 Group Performances
- 5.3 Large Group performances
- 5.4 National presentations of General Gymnastics
- 5.5 FIG presentation of General Gymnastics/FIG Gala
- 5.6 Educational Forum
- 5.7 Closing Ceremony

5.1 **Opening Ceremony**

The Opening Ceremony shall take place on the first day of the World Gymnaestrada in an arena with a capacity of at least 30.000. Space shall be reserved for the active participants. The Ceremony program shall last for two hours (2) maximum and shall include the following:

5.1.1 Fanfare or musical signal.

5.1.2 Marching around, inside the arena, of all participating Federations, with all their participants and with the National flag, arranged in alphabetical order (French language). The organising committee shall provide national flags and name boards of identical size. It is strictly prohibited for participants to carry banners and other publicity material. Special directives will govern the marching and formations. These must have particular regards to local circumstances especially in relation to the welfare of the participants.

5.1.3 Speech by the President of the FIG (maximum of six minutes including translation).

5.1.4 Opening of the World Gymnaestrada by a representative of the organising country, who shall pronounce the official opening formula established by the FIG.

5.1.5 Hoisting of the FIG flags, showing also the symbol of the World Gymnaestrada, to the accompaniment of the hymn or musical signal of the World Gymnaestrada composed by the organisers.

5.1.6 Hoisting of the national flag and playing of the National anthem of the organising country.

5.1.7 Large Group performances specially appointed for this event. The FIG General Gymnastics Committee in agreement with the Organising Committee shall elaborate the definitive program.

Any modification of the above programme requires the approval of the FIG.

5.2 **Group Performances**

Group Performances are designed to visualise the diversity of General Gymnastics. Groups shall comprise no less than ten (10) active performers with no maximum number being set. Performances shall be presented three times indoors, in arenas of approx. 400 m² measuring approx. 20m x 20m.

5.3 **Large Group Performances**

Large Groups shall comprise no less than 200 active performers. The performance shall be presented three times in an open-air arena of approx. 7000 m². Two or more participating FIG member federations may form a joint Large Group.

5.4 **National Presentations of General Gymnastics**

National presentations of General Gymnastics shall be events shown in the evening in indoor arenas of approx. 800 m². These events are designed to enable FIG member federations to present the range of General Gymnastic activities blended with folklore and characteristics applicable to their Nation. Two or more member Federations may be organised in a single evening program.

5.5 FIG Gala

The FIG Gala shall be shown in an indoor arena of approx. 800 m². This is an event in which the FIG presents the diversity of General Gymnastics and its interpretation by the FIG. Performers shall be selected teams from FIG member federations participating in the World Gymnaestrada. The FIG Gala Coordinator who is appointed by the FIG General Gymnastics Committee **will select these teams at least 14 months prior** to the Event. Displays will be performed under a general theme and involve pre-choreographed items.

5.6 Educational Forum

During the World Gymnaestrada, a forum shall be held for the information and education of Coaches in a complex of halls specifically reserved for the purpose. The forum can include presentations, discussions, exhibitions, information stands, practical demonstrations, instructional demonstrations and Workshops. The idea is to exchange ideas between the FIG member federations, who are invited to make presentations during the Forum. The Organising Committee in consultation with the FIG General Gymnastics Committee will define the details of the program and distribute invitations for presentations to member federations within agreed organisational timelines.

5.7 Closing Ceremony

The Closing Ceremony shall take place in the afternoon of the last day of the World Gymnaestrada in an arena with a capacity of at least 30.000. Space shall be reserved for the active participants. This Ceremony programme shall last for one and a half hours (1 ½) maximum and shall include the following:

5.7.1 Performances by Large Groups specially appointed for this event.

The FIG General Gymnastics Committee in agreement with the Organising Committee shall elaborate the definitive program.

5.7.2 Final speech by the President of the Organising Federation or the Organising Committee (maximum six minutes, translation included).

5.7.3 Final speech by the President of the FIG (maximum six minutes, translation included)

5.7.4 Lowering of the National flag to musical accompaniment. Lowering of the FIG and World Gymnaestrada flags to musical accompaniment.

5.7.5 Performance by the National Federation that has been awarded the next event, as a welcome to the next World Gymnaestrada in four years.

Any modification of the above programme requires the approval of the FIG.

Art. 6 - Participation and Registration

6.1 General

Entries from all participating groups must be made through the FIG member federations to the Organising Committee and to the FIG. Other applications will not, in any case, be accepted. The following will be accepted for participation:

- Groups belonging to the FIG member federations.
- Groups from universities and institutes of physical education (Entries from all participating groups must be made through the FIG member federations).

- Groups from gymnastics schools and schools of sport (Entries from all participating groups must be made through the FIG member federations).

6.2 Eligibility

The following Terms of Participation shall apply to all FIG member federations

Programme Item	Length	National Contingent	Guaranteed Minimum	Communication
Group Performances	10 or 15 minutes	15 units	5 units	
Large Group Performances	10 or 15 minutes	4 units	1 units	
National GG Presentations	1,5 hours maximum	1 evening	Nil	Dep. on schedule and organisation
FIG Gala	1,5 hours max.	Nil	Nil	Special Invitation / application only
Opening and Closing Ceremony	2 hrs max. (Opening) 1,5 hrs max. (Closing)	Nil	Nil	Special invitation / application only

Further groups may be admitted depending on the number of general applications received. Each FIG member federation decides if they participate with 10 or 15 minute Group Performances and inform the Organising Committee via the registration forms.

FIG member federations shall be fully responsible for the supervision and welfare for under-age participants for the entire duration of their stay at the World Gymnastrada. In all instances where there are no national legal regulations setting a higher age limit, special supervision shall cover all minors up to 16 years of age. Children aged 14 and under shall be organised in groups of up to ten and placed in the care of an adult identified by name.

6.3 Registration Procedure

The following is a description of the registration procedure.

6.3.1 Invitation

Three years prior to the World Gymnastrada, FIG and the Organising Committee shall jointly invite the FIG member federations to participate. At the same time, the federations shall receive the first Bulletin with local information, an outline cost schedule and an outline schedule of events.

6.3.2 Notification of interest

Two years prior to the World Gymnastrada, the FIG member federations must inform the FIG and the Organising Committee of their interest in participating.

6.3.3 Notification of participating groups

One and a half year prior to the World Gymnastrada, the notification of participating

groups for the Group Performances and Large Group performances must be sent to the FIG and the Organising Committee. The official form must be used and include the following:

- Requested numbers of groups for the Group Performances and
- Requested numbers of groups for the Large Group performances

6.3.4 Confirmation

Before the Provisional registration the Organising Committee, in agreement with the FIG General Gymnastics Committee, shall inform the federations about the number of units admitted to the World Gymnaestrada.

6.3.5. Provisional registration

One year prior to the World Gymnaestrada, the Provisional registration must be sent to the FIG and the Organising Committee. The official form must be used and include the following:

- Total number of active performers
- Number of disabled performers
- Number of children under 14
- Number of children between 14-16
- Group Performances, number of required units, expected number of active performers per unit and length of the performances (10 or 15 minutes).
- Large Group performances, number of required units, expected number of active performers per unit (minimum requirement 200 active performers) and length of the performances (10 or 15 minutes).
- National Presentation of General Gymnastics
- Expected number of presentations for the Educational Forum
- Large Group for the Closing Ceremony

6.3.6 Definitive registration

Six month prior to the World Gymnaestrada, the Definitive registration must be sent to the FIG and the Organising Committee. The official form must be used.

Together with the Definitive registration the FIG member federations pay, to the Organising Committee, 50 % of the cost for the Participant cards.

Two month prior to the World Gymnaestrada the final payment has to be done. This should be according to the actual number of participants. The total amount of the prepayment shall be taken into account in this transaction. If the actual number of participants is reduced by more than 10 % below the number of definitive registrations, 90 % of the number of definitive registrations will be taken into consideration in the accounting.

Accommodation, meals, tickets etc. should also be paid not later than two month prior to the World Gymnaestrada.

If a definitive entry is cancelled two month or more before the World Gymnaestrada, 50 % of the prepayment shall be reimbursed, In the event of later cancellation there shall be no reimbursement.

By receiving the payment for the Participant cards the Organising Committee is responsible to deliver what is promised. In case of any claims from FIG member federations, these should be forwarded to the Organising Committee.

6.3.7 Program and Timetable

Two month prior to the World Gymnaestrada, the Organising Committee shall send the complete program and timetable to all participating federations.

The final version of the Official Program and the Participant Guide will be handed out to all participants via the Head of Delegation at the accreditation.

Art. 7 - Facilities and Scheduling

7.1 Facilities

The Organising Committee shall provide without influence on the Participants fee the use of the following facilities where the events of the World Gymnaestrada can be held

7.1.1 Opening Ceremony

The Opening Ceremony shall take place in an arena with a capacity of at least 30.000.

7.1.2 Group Performances

No less than eight performance areas located in sports or exhibition halls having a floor area of approx. 400 m² (approx. 20m x 20m). The halls must have sufficient technical possibilities for sound and light. The apparatus described by the Organising Committee will be available. Each area shall be capable of seating 1.000 persons on grandstands. Whenever two or more arenas are located in a single hall, soundproof walls shall segregate arenas optically and acoustically.

7.1.3 Large Group Performances

One open-air arena with a performance area (if possible grass) of approx. 7000 m². The arena must have sufficient technical possibilities for sound. The arena shall be capable of seating 4.000 persons on grandstands.

7.1.4 National Presentations of General Gymnastics

For the National Presentations two arenas are needed. One indoor arena with a performance area of approx. 800 m². The arena must have sufficient technical possibilities for the requirements concerning sound and light. The arena shall be capable of seating 4.000 persons on grandstands.

One indoor arena with a performance area of approx. 800 m². The arena must have sufficient technical possibilities for the requirements concerning sound and light. The arena shall be capable of seating 2.000 persons on grandstands.

7.1.5 FIG Gala

One indoor arena with a performance area of approx. 800 m². The arena must have sufficient technical possibilities for the requirements concerning sound and light. The arena shall be capable of seating 4.000 persons on grandstands.

7.1.6 Educational Forum

A complex of halls specifically reserved for the purpose and designed for the special topics and methods.

7.1.7 Closing Ceremony

The Closing Ceremony shall take place in an arena with a capacity of at least 30.000.

7.1.8 Meeting points

During the World Gymnaestrada the participants need different meeting points such as National federation Information Stands, exhibitions, and rest areas. Also commercial stands can be present but should not disturb the idea with the meeting points, which is to give and receive information and meet.

7.1.9 Catering

The catering shall be in an indoor facility estimated to cater for all participants within an adequate time limit.

7.1.10 Accommodation

Group accommodation shall be in schools, or similar, equipped with sanitary facilities.

7.2 Schedule

The schedule for each World Gymnaestrada shall be drafted by the Organising Committee in consultation with the FIG General Gymnastics Committee in accordance with the following rules:

The duration of the World Gymnaestrada shall be seven days.

There shall be no events belonging to the official programme of a World Gymnaestrada that precede the Opening Ceremony.

Group Performances and Large Group performances shall be shown three times.

Overlapping of Group Performances and Large Group performances should be avoided as far as possible. In addition, these performances should not take place at the same time as the Educational Forum.

The National presentations of General Gymnastics are evening events.

On the evening of the penultimate (ie: second last day) day of the World Gymnaestrada the FIG Gala shall be shown. The FIG Gala can be shown more than once.

A special timetable must be created for the Educational Forum.

Art. 8 - General Organisation

8.1 As the World Gymnaestrada is an official event of the FIG, its General Gymnastics Committee has the following obligations, responsibilities and powers.

8.1.1 Responsibility with regards to the implementation of these World Gymnaestrada Regulations and Directives for the Organisers

8.1.2 Consideration of special cases concerning participation and organisation

8.1.3 Right to be consulted with regards to drafting the programme schedule

8.1.4 To ensure constant and necessary communication with the Organising Committee, respectively the Organising Federation

8.1.5 Right to be consulted with regards to drafting the financial schedule as per article 9.1 and the budget as per article 9.2 of these World Gymnaestrada Regulations concerning the Participant fee (Participation as per article 9.4)

8.1.6 Responsible for the evaluation made by the Head of Delegations and the evaluation of the different performances

8.2 **The Organising Committee has the following task, responsibilities and powers:**

8.2.1 Compliance with the FIG regulations and conditions.

8.2.2 Production of a plan of organisation in agreement with the FIG.

8.2.3 Publication of an information bulletin for propaganda and inviting participation of the FIG member federations.

8.2.4 To receive and to deal with entries in accordance with article 6 of these World Gymnaestrada Regulations.

8.2.5 Organisation of the programme for the whole of the manifestation and the drawing-up of a timetable setting out distribution and allocation of different productions and events, and making known the necessary directives for the implementation of the program. The programme shall be drawn up in French or English as well as another official FIG language. Furthermore it may have regard to the language of the organising country. This information should be distributed to all participating FIG member federations at least two months before the World Gymnaestrada.

8.2.6 Printing of the Official Program and the Participant Guide to be handed out to all participants together with their Participant card. The Program and Guide shall be printed in French or English as well as in another official FIG language. Local language may also be accommodated.

8.2.7 General propaganda to promote the event by means of press, radio, television, printed matter, postage stamps, etc.

8.2.8 The provision of necessary premises and installations as well as the apparatus and sound system in accordance with the requirement of the participating FIG member federations. If the participating federation so require, the organiser will - within the context of existing possibilities - provide them with lockable storage space (for hand apparatus etc.) near the arenas. If necessary, an extra charge may be made for this service.

8.2.9 Make available the necessary personnel, a translation service and training for those who will assume the care of the various groups, from the different countries, during their stay.

8.2.10 Design a graphic symbol (logo) and a flag for the World Gymnaestrada. The logo must be approved by the FIG and shall be subject to copyright.

8.2.11 Composition of a musical signal or an anthem for the World Gymnaestrada.

8.2.12 Make arrangements available for lodging, meals and refreshments of the participants

8.2.13 To set up a first aid and medical emergency service. The assurance of participants for medical treatment and, if necessary, hospital stay shall be handled by the participating FIG member federation. The FIG Medical Rules (Medical Organisation of the Official FIG Competitions) has to be applied.

8.2.14 The setting up of a security service for all the participating federations

8.2.15 The presentation of a souvenir to all the Head of Delegations, which participate

8.2.16 The elaboration of a final report addressed to the FIG General Gymnastics Committee. This report is to be submitted, at the latest, six month after the World Gymnaestrada and must include the following:

- remarks concerning organisation
- total number of active participants divided into gender and age
- total number of participants entered and those presented
- list of names of the participating FIG member federations
- medical report
- final general account as per article 9.13 of these World Gymnaestrada Regulations

Art. 9 - Finances

The Organising Committee has the following financial obligations:

9.1 The elaboration of an initial financial plan three years prior to the World Gymnaestrada. This must include the price for the Participant card, Accommodation, Breakfast, Meal and Local transportation cost.

9.2 The submission of a budget to the FIG one year prior to the World Gymnaestrada

9.3 To undertake all the expenses involved in the organisation of the World Gymnaestrada (hall, ground, apparatus, installations, first-aid service, security service, translation personnel, printed matters, propaganda, invitations etc.). National presentations of General Gymnastics are excluded. Four month prior to the World Gymnaestrada, special financial arrangements will be made between the Organising Committee and the FIG member federations concerned.

9.4 The distribution of a Participant card to each participant in the World Gymnaestrada. This card provides for free entry to all events during the World Gymnaestrada week with the exception of the National presentations of General Gymnastics and the FIG Gala. The organisers in consultation with the FIG General Gymnastics Committee decide the price of the Participant card. The price includes the Official Program, the Participant Guide and the transportation during the World Gymnaestrada week.

Participants are:

The whole delegation of each participating FIG member federation, active participants, group leaders, delegation leaders, assisting staff, spectators;

All visitors/spectators receiving the service described in article 9.4 and 9.6 of these World Gymnaestrada Regulations.

- 9.5 Determination of the prices of entry to all the events having regards to local knowledge. For holder of Participant card, article 9.4 of these World Gymnaestrada regulations applies.
- 9.6 The provision of lodging and meals for the participants at reasonable prices to be paid by them in addition to the payment of the participant card
- 9.7 Arrangements for local transport service. The cost will be included in the Participant card.
- 9.8 FIG member federations must meet the cost of transporting apparatus, owned by participating FIG member federations, and imported by them. The Organising Committee provides storage facilities and, if the case so merits, may require any participating FIG member federation to make a contribution to the cost involved.
- 9.9 To pay travelling expenses and board and lodging for at least three preparatory meetings between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee.
- 9.10 To pay the travelling expenses and board and lodging for members of the FIG authorities (President, Secretary General and members of FIG General Gymnastics Committee) as well as providing a free transport service for them during the seven days of the World Gymnaestrada. Issue of a pass-partout card to the above mentioned FIG authorities, giving them right to enter all venues and events (with reserved seats). Other FIG Executive Committee members must be provided with a pass-par-tout card and free transport service for seven days.
- 9.11 The Organising Committee shall pay the following fees to the FIG:
- A percentage of the gross revenue from ticket sales
 - A percentage of the gross revenue from rights sold to TV
 - A percentage of the net revenue from the FIG Gala ticket sales
 - 12 % of the cost effectively paid by each participant (Participation card, excluding local transportation cost)
- The percentage for tickets and TV rights are to be found in the agreement made up between the Organisers and the FIG.
- 9.12 At the latest six month after the World Gymnaestrada the Organising Committee shall submit a final general account to the FIG, together with a final report (see article 8.2.16 of these World Gymnaestrada Regulations).

Art. 10 - Complementary Events

Complementary events may be included in a World Gymnaestrada after due consultation between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee. Questions relating to the substance organisation and funding of such event shall be settled between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee apart from the budget plan.

Art. 11 - Concluding Provisions

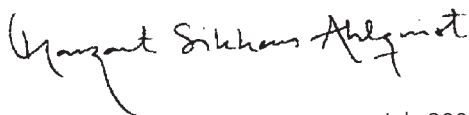
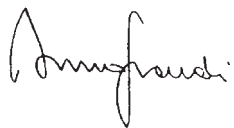
With regard to any question not covered by these World Gymnaestrada Regulations, the FIG Statutes, the FIG General Gymnastics Regulation and the FIG Technical Regulation as well as the World Gymnaestrada Organisation Directives shall apply.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Président

Norbert BUECHE
Secrétaire Général

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Présidente CGG



July 2004

The World Gymnaestrada regulations were approved by the EC FIG at its meeting of August 17-18, 2004 in Athens, GRE.





WORLD GYMNAESTRADA ORGANISATION DIRECTIVES

Fundamentals

The World Gymnaestrada Regulations govern both organisation and the implementation of the World Gymnaestrada as the official FIG event in the fields of General Gymnastics. Its rules are mandatory for all bodies organising a World Gymnaestrada.

Forming part of the General Gymnastics manual, the Organisations Directives contains:

- Interpretations
- Explanations and
- Amendments

towards the World Gymnaestrada Regulations. Rules already quoted in the World Gymnaestrada Regulations will not be repeated again.

Like the World Gymnaestrada Regulations, these Organisation Directives automatically constitute part and parcel of the agreement between FIG and the Organising FIG member federations.

To ensure a continuous cooperation between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee, members of the FIG General Gymnastics Committee must be included in some of the commissions formed by the Organising Committee.

At the joint meetings, (see article 9.9 in The World Gymnaestrada Regulation) that are held between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee a detailed information on all subjects must be given by the Organising Committee to the FIG General Gymnastics Committee.

Bid procedures

All FIG member federations will be invited to bid for the World Gymnaestrada. The bidding federations will receive a questionnaire with all requirements. A delegation (2 persons) from the FIG General Gymnastics Committee will visit the bidding federations and the cities for inspection. All travel cost for these visits will be divided between the bidding federations. The cost for the delegations board and lodging has to be paid by the respective federation. The Committee will present the conclusions to the Council. The bidding federations have also the possibility to present their bid at the Council meeting. After these presentations the Council will decide about the allocation. All extras that federations are promising at the bid, both at the visit and at the Council meeting will be written into the agreement between the FIG and the Organising Federation.

Requirements

The World Gymnaestrada Regulations contains information about the programme and the content of the World Gymnaestrada events in article 5, while article 7 contains venue information. The following chapter contains interpretations, explanations and amendments with regards to the requirements named in the World Gymnaestrada Regulations.

World Gymnaestrada Programme

Opening Ceremony

The Opening Ceremony marks the beginning of a festive, cheerful World Gymnaestrada week attended by all participants of all participating federations.

Venue: It shall take place inside an arena of approx. 7000m².

Organisation: See World Gymnaestrada Regulations article 5.1

Total Duration: Two hours maximum.

Speech by the FIG President: In French or English, to be translated into English or French as required.

The FIG General Gymnastics Committee designate one member to be part of the Commission for the Opening Ceremony. This member has to be fully informed, in due time, about the idea, content and management for the complete Opening Ceremony.

Group Performances

Information for FIG member federations (between Notification of interest and Provisional registration):

- Performance area dimensions.
- Floor construction and surface material data.
- Grandstand arrangement.
- Entry and exit routes to and from the performance area
- Apparatus available
- Technical Features.

Performance area allocation:

To be communicated to FIG member federations after the Definitive registration.

Large Group Performances

Information for FIG member federations (between Notification of interest and Provisional registration):

- Performance area dimensions.
- Floor construction and surface material data.
- Markings
- Entry and exit routes to and from the performance area
- Waiting areas for performers
- Grandstand arrangement.
- Grandstand access and exit routes
- Apparatus available
- Technical Features.

National Presentation of General Gymnastics

Information for FIG member federations (between Notification of interest and Provisional registration):

- Information about the halls allocated for the performance.
- Performance area dimensions.
- Floor construction and surface material data.

- Entry and exit routes to and from the performance area
- Waiting areas for performers
- Grandstand arrangement.
- Apparatus available
- Technical Features.

Procedure items to be clarified/agreed between FIG member federations and the Organising Committee:

- Agreements (after Provisional registration).
- Ticket prices.
- Funding, cost of additional installation and technical equipment, profit sharing.

Registration confirmation: To be accompanied by information specifying the hall, and the possible suggestion of a combination of two or more FIG member federations in the same performance.

FIG Gala

Hall selection: Venues shall be finally selected three years before the actual event and has to be approved by the FIG General Gymnastics Committee.

At the proposal of the Organising Committee, the FIG General Gymnastics Committee designate a coordinator for the FIG Gala. This person is responsible for the idea, conception and management under the leadership of the FIG General Gymnastics Committee. The FIG General Gymnastics Committee designate one member to be part of the Commission FIG Gala. This member has to be fully informed, in due time, about the idea, content and management for the complete FIG Gala.

Refer to World Gymnaestrada Organisation Directives Article 4 for the financial procedures to be followed for the FIG Gala.

Educational Forum

Programme design: The program is made up by the different presentations from the FIG member federations. Responsible is the Organising Committee in consultation with the FIG General Gymnastics Committee.

Venue: The Educational Forum shall be presented in suitable venues depending on the topic and type of presentation.

Programme announcement: At some time between the Notification of interest and the Provisional registration deadline, the Organising Committee shall announce a first concept of the Forum with details about the contents as well as structural and organisational information. The final version is to be issued eight months before the World Gymnaestrada.

Organisation: To be handled by the Organising Committee.

Finances: The Educational Forum is part of the World Gymnaestrada programme; no extra fees shall be charged for registered World Gymnaestrada participants.

The FIG General Gymnastics Committee designate one member to be part of the Commission Educational Forum. This member has to be fully informed, in due time, about the idea, content and management for the complete Educational Forum.

Closing Ceremony

The Closing Ceremony marks the ending of a festive, cheerful World Gymnaestrada week and

should be attended by all participants of all participating federations.

Venue: It shall take place inside an arena of approx. 7000 m².

Organisation: See World Gymnaestrada Regulations article 5.7.

Total Duration: One and a half hours maximum.

Speech by the President of the Organising Federation or Organising Committee and the FIG President: In French or English, to be translated into English or French as required.

The FIG General Gymnastics Committee designate one member to be part of the Commission for the Closing Ceremony. This member has to be fully informed, in due time, about the idea, content and management for the complete Closing Ceremony.

VIP seating

For all performances VIP seating has to be handled by the Organising Committee in consultation with FIG General Gymnastics Committee. For the National presentations of General Gymnastics it is the FIG member federation who handled this in consultation with the Organising Committee.

Venue Planning and Scheduling

Draft Programme:

A draft plan scheduling venues and events shall be submitted, by the Organising Committee to all participating FIG member federations eight month before the World Gymnaestrada. The definite plan will be communicated after the Definitive registration.

Programme:

The finalised version of the programme shall be published in the Official Program and submitted to the participating FIG member federations two month before the World Gymnaestrada. The programme shall include:

- a chronological schedule,
- a schedule organised by venues,
- a city map,
- a venue map and
- a detailed plan showing the area on which the presentation halls are situated.

The terms and conditions of the World Gymnaestrada Regulations, Article 7.2, shall be mandatory for the scheduling.

The Educational Forum must be placed in the end of the week to avoid over-lapping with the Group Performances and Large Group performances.

Catering

Breakfast: Breakfast is included in the accommodation price and shall be served at the accommodation or close by.

Minimum Content: Two drinks (one cold and one hot) bread, butter, jam, sliced cheese and fruit. The breakfast has to be brought fresh every morning to the participants.

Hot meal: One meal is served and that is included in the service that the Organising Committee is providing.

Content: Each day, at least two different menus. It has to be different menus for the whole period of the World Gymnaestrada. It must be a complete warm meal with potatoes, rice or pasta together with meat or fish and vegetables. A complete vegetarian meal has to be available but has to be ordered in advance.

Special diet has to be discussed directly with the responsible from the Organising Committee. If it can be offered, it must be ordered in advance.

Indoor facilities are required for the service of the meal.

Beverage pricing: non-alcoholic beverages shall be served cheaper than alcoholic drinks.

Group Accommodation Facilities

Accommodation facilities:

For the majority of participants, schools shall be made available as group quarters.

The Organising Committee may, as an optional service, refer participants to different types of accommodation such as, e.g., hotels, youth hostels, youth guest houses, private quarters, or camping sites.

Group accommodation in schools:

Location:

- Maximum 30 minutes' Walking distance or
- Maximum 30 minutes' travel by public transport
- If this is not feasible, a shuttle service shall be organised.
- Capacity per classroom:
- One classroom (70 m² = 12 persons) = approx. 6 m² per person (participants shall be assigned to their accommodation in classroom by their delegation management)

Sanitary facilities:

- 1 shower per 12 persons.
- 1 washbasin per 6 persons.
- 1 toilet (seat type) per 12 persons.

Sleeping accommodation: The Organising Committee may, as a discretionary service, supply bedding, air mattresses, and blankets for sale or rent.

All schools shall feature:

- Rooms for delegation managers.
- Catering facilities (drinks and snacks).
- Guards and security personnel (round-the-clock-service).
- First-aid service.
- Daily cleaning.
- Daily refuse collection.
- Emergency repair service for sanitary facilities.

Allocation of schools: As soon as possible but at least eight months before the World Gymnaestrada, the Organising Committee shall inform participating FIG member federations about the schools allocated to them and the capacity of the school.

Training facilities: If possible the Organising Committee may provide the federations with extra training facilities at the schools.

Offices and Meeting rooms

In addition to all other venues, halls, arenas, meeting rooms needed for the World Gymnaestrada the Organising Committee has to provide offices and meeting rooms for the FIG General Gymnastics Committee, the FIG Media office, the FIG Secretariat, the FIG President and the FIG Secretary General. If the FIG Executive committee is meeting during the World Gymnaestrada the Organising Committee has to provide this meeting room. The equipment for the different offices and meeting rooms are described in the agreement.

Transportation

During the World Gymnaestrada the different transportation needs is of vital importance. The transfer between arrival ports (e.g.: airport, train stations) and accommodation (e.g.: schools) has to be well organised. Also transportation during the World Gymnaestrada week has to be organised so that the participants can reach their accommodation and also all the venues. The transportation has to be estimated for the number of participants and has to be operated in a safe way.

The FIG General Gymnastics Committee designate one member to be part of the Commission for Logistics, food, accommodation and transportation. This member has to be fully informed, in due time, about the ideas, content and management for the Logistics.

Assistance

The World Gymnaestrada is an event open for all gymnasts. All ages, from very young to very old and also disabled gymnasts take part. There are different needs for different groups. During the complete World Gymnaestrada week the FIG member federations are fully responsible for taking care of all their participants. The FIG member federations are obliged to name an adult responsible person for every ten children up to 14 years old to the Organising Committee.

A place for children and adolescents has to be established, where they can stay in their time off when they are not performing and where they find something to do. Such establishments shall offer the opportunity to children and adolescents to rest there but as well to play and to find some other leisure time activities. If possible, from time to time instructed activities and occupations should be offered. If possible, these establishments or areas should be installed close to the hall complex for information's stands or the hall complex for catering.

Complementary Events

In Article 10 of the World Gymnaestrada Regulations is fixed that additional events can take place during the World-Gymnaestrada week. It's up to the Organising Committee to develop proposals for such activities and to take them over into the programme in agreement with the FIG General Gymnastics Committee.

Side Events and Leisure Activities

Special side events and leisure activities can be organised for the participants and could be the following:

- city festival/amusement park
- exhibitions
- stage productions
- concerts
- sightseeing tours
- visit of a zoo
- visit of a botanical garden
- walking excursions
- visit of sights

Cooperation between the FIG General Gymnastics Committee and Organising Committee, Competencies

The Organising Federation with its Organising Committee is chosen by the FIG Council to organise the World Gymnaestrada. The FIG General Gymnastics Committee has a supporting function but also the responsibility to control that everything is done according to the World Gymnaestrada regulations and the World Gymnaestrada Organising Directives. Both the Organising Federation with its Organising Committee and the FIG have to follow the agreement made up for this special event.

To ensure a continuous cooperation between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee, members of the FIG General Gymnastics Committee must be included in some of the commissions formed by the Organising Committee.

The FIG General Gymnastics Committee designates members to be part of the different commission and the members has to be fully informed, in due time, about the plans and actions. At the joint meetings, (see article 9.9 in The World Gymnaestrada Regulation) that are held between the Organising Committee and the FIG General Gymnastics Committee a detailed information on all subjects must be given by the Organising Committee to the FIG General Gymnastics Committee.

For the duration of the World Gymnaestrada the Organising Committee has to set up a communication system by radio or mobile phones for the Organising Committee and the FIG. The details are described in the agreement.

Protocol / Competencies

For all matters pertaining to the planning and implementation of the World Gymnaestrada, the responsibility rests with the Organising Committee, taking into consideration the World Gymnaestrada Regulations, the World Gymnaestrada Organisation Directives and the Agreement between the FIG and the Organising Federation.

Matters for which mutual consent has to be reached between the FIG General Gymnastics Committee and the Organising Committee according to the World Gymnaestrada Regulations shall be discussed and adjudicated upon in joint meetings of the FIG General Gymnastics Committee and the Organising Committee. All decisions have to be confirmed in written.

Finances

Financial matters are stipulated in Article 9 of the World Gymnaestrada Regulations. Apart from that, basic stipulations contained in the FIG Statues and Technical Regulations as well as the following regulations shall apply:

Special provisions pertaining to the payment of participation fees according to Article 6.3.5 of the World Gymnaestrada Regulations are adjudicated upon in joint meetings of the FIG General Gymnastics Committee and the Organising Committee.

Participation fees

When determining the participation fees for the World Gymnaestrada the following need to be distinguished:

Participation card Accommodation including breakfast Meal Local transportation costs	These costs have to be found in the initial financial plan, which is established three years prior to the World Gymnaestrada. See article 9.1 in the World Gymnaestrada regulation.
Transfers and other transportations Entrance fees for events for which tickets are mandatory	These costs have to be decided one and a half year prior to the World Gymnaestrada.

Financial regulation regarding the FIG Gala

The following provisions govern the financial obligations by the Organising Committee to the FIG Gala:

- Ticket sales, less any government taxes, will equal the net ticket sales income
- Net ticket sales income will be divided as 60 % to the Organising Committee to cover provisions of the hall including basic technical facilities, staff and organisation costs; and 40 % to FIG as budgetary means for the planning and implementation of the FIG Gala.

Due dates

The due dates for levies payable to the FIG according to Article 9.11 of the World Gymnaestrada Regulations shall be stipulated in the agreement between the FIG and the Organiser (FIG Member Federation).

Preparatory meetings of the FIG General Gymnastics Committee and the Organising Committee

Supplementary to the terms and conditions of Article 9.9 and 9.10 of the World Gymnaestrada Regulations, the following provision shall apply:

Acceptance of the costs for the FIG General Gymnastics Committee during the World Gymnaestrada week and for the 5 days immediately prior to the World Gymnaestrada week

Agreement between the FIG and the Organising Federation

An agreement will be entered between the FIG and the Organising Federation. The agreement is signed by the President and Secretary General of both organisations.

The World Gymnaestrada Regulations and the World Gymnaestrada Organisation Directives forms part of the agreement. All extras that federations are promising at the bid, both at the visit and at the Council meeting will be written into the agreement between the FIG and the Organising Federation.

The Agreement should be signed three years in advance.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI

Norbert BUECHE

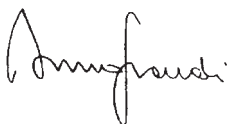
Margaret SIKKENS AHLQUIST

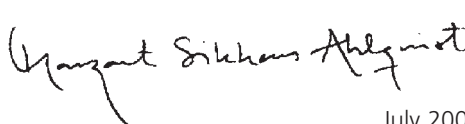
Président

Secrétaire Général

Présidente CGG

Fédération Internationale de Gymnastique





July 2004

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE GYMNASTIQUE



Handbuch Allgemeines Turnen



Reglement Allgemeines Turnen

Seite 69-73

Reglement der Welt-Gymnaestrada

Vorwort	Seite 75
Artikel 1 Geltungsbereich	Seite 75
Artikel 2 Ziele der Welt-Gymnaestrada	Seite 75
Artikel 3 Zuständigkeit	Seite 76
Artikel 4 Durchführung	Seite 76
Artikel 5 Inhalt und Programm der Welt-Gymnaestrada	Seite 76-78
Artikel 6 Teilnahmeberechtigung und Meldeverfahren	Seite 78-81
Artikel 7 Veranstaltungsstätten und Zeitplan	Seite 81-82
Artikel 8 Allgemeine Organisation	Seite 82-84
Artikel 9 Finanzen	Seite 84-85
Artikel 10 Rahmenveranstaltungen	Seite 85
Artikel 11 Schlussbestimmungen	Seite 85

Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden

Grundlagen	Seite 89
Bewerbung	Seite 89
Anforderungen	Seite 89
Programm der Welt-Gymnaestrada	Seite 90-92
Sitzgelegenheiten für VIP's	Seite 92
Veranstaltungsstätten und Zeitplan	Seite 92
Verpflegung	Seite 92-93
Gruppenunterkunft	Seite 93
Büros und Räumlichkeiten	Seite 94
Verkehr	Seite 94
Betreuung	Seite 94
Zusätzliche Veranstaltungen	Seite 94
Rahmenprogramm und Freizeitaktivitäten	Seite 94
Zusammenarbeit des OK mit dem Komitee Allgemeines Turnen	Seite 95
Finanzen	Seite 95-96
Vereinbarung	Seite 96

Bei Differenzen zwischen den Texten der verschiedenen Sprachen ist die englische Originalfassung ausschlaggebend.

REGLEMENT ALLGEMEINES TURNEN

Allgemeines Turnen

- ist die Grundlage aller turnerischen Disziplinen
- bietet eine Auswahl an einem Bewegungsprogramm mit speziellen Eigenschaften.

Allgemeines Turnen ist der Freizeitsport-Bereich der Fédération Internationale de Gymnastique (FIG).

Allgemeines Turnen ist auf Grund seiner grundlegenden Bedeutung, verglichen mit anderen Sportdisziplinen der FIG, ein wesentliches Identifikationsmerkmal.

Das Komitee Allgemeines Turnen der FIG (CGG-FIG) ist für den gesamten Bereich Allgemeines Turnens in der FIG verantwortlich.

Das Reglement Allgemeines Turnen ist in 5 Artikel unterteilt. Diese sind:

Definition Allgemeines Turnen

Zielsetzungen der FIG für das Allgemeine Turnen

GGC-FIG - seine Aufgaben und Methoden

Der Arbeitsplan des CGG-FIG

Die Welt-Gymnaestrada

Art. 1 - Definition Allgemeines Turnen

Allgemeines Turnen bietet ein vielseitiges Angebot an sportlichen Aktivitäten für alle Altersgruppen und für verschiedene Zielgruppen, im Wesentlichen Bewegungsangebote aus den Bereichen der Gymnastik, des Geräteturnens und der Spiele - mit national und kulturell geprägten Schwerpunkten.

Allgemeines Turnen fördert Gesundheit, Fitness und auch die Gemeinschaftsfähigkeit. Allgemeines Turnen ist ein Beitrag zum physischen und psychischen Wohlbefinden. Turnen ist ein Sozial- und Kulturfaktor.

Allgemeines Turnen zeichnet sich in erster Linie durch einen regelmäßigen Übungs- und Spieltrieb aus, und wird im Wesentlichen aus Freude betrieben. Diese Aktivität dient dem Erhalt bzw. dem Verbessern der persönlichen Leistungsfähigkeit. Allgemeines Turnen bietet ästhetische Bewegungserfahrungen für Teilnehmer und Zuschauer.

Zum Allgemeinen Turnen können Veranstaltungen und Wettkämpfe gehören (Ausnahme: die Welt-Gymnaestrada, die keine Wettkämpfe beinhaltet).

Im Bereich Allgemeines Turnen ist die Welt-Gymnaestrada die einzige weltweite offizielle Veranstaltung, die von der FIG organisiert wird.

Art. 2 - Ziele des Allgemeinen Turnens der FIG

2.1 Weltweite Verbreitung des Allgemeinen Turnens

- Aktivierung möglichst vieler Menschen für das Allgemeine Turnen
- Aktivierung aller Mitgliedsverbände der FIG für das Allgemeine Turnen
- Aktivierung weiterer Verbände zum Beitritt bei der FIG als Mitgliedsverband

- 2.2 Entwicklung und Erweiterung von Strukturen für Aktivitäten, die Organisation und die Ausbildung in den Mitgliedsverbänden der FIG.
- 2.3 Förderung der Welt-Gymnaestrada-Philosophie und Organisation der Welt-Gymnaestrada unter Einbezug des Reglements der Welt-Gymnaestrada.

Art. 3 - Komitee Allgemeines Turnen - seine Aufgaben und Methoden

- 3.1 Das CGG-FIG besteht aus einem Präsidenten und sechs Mitgliedern, gemäß den Statuten der FIG. Das Komitee ist für die Steuerung und Durchführung der Aktivitäten und Massnahmen gemäss den Artikeln 3, 4 und 5 dieses Reglements verantwortlich.
- 3.2 Zur Erreichung seiner Ziele (siehe Artikel 2) erfüllt das Komitee Allgemeines Turnen folgende Aufgaben in Form von Veranstaltungen und Aktivitäten.
 - 3.2.1 Motivierung der Mitgliedsverbände der FIG zur Teilnahme an Veranstaltungen der FIG sowie Anregung zur Planung und Durchführung nationaler Veranstaltungen im Allgemeinen Turnen.
 - 3.2.2 Planung, Organisation und Durchführung internationaler und nationaler Veranstaltungen mit internationaler Beteiligung.
 - 3.2.3 Unterstützung bei der Planung, Organisation und Durchführung nationaler Informations- und Ausbildungsveranstaltungen.
 - 3.2.4 Erarbeitung und Verbreitung von Publikationen.
 - 3.2.5 Kontaktpflege und Erfahrungsaustausch mit den kontinentalen Unionen und Mitgliedsverbänden der FIG sowie Aufbau von Kontakten und Erfahrungsaustausch untereinander.
 - 3.2.6 Beobachtung von internationalen Entwicklungen und Wahrnehmen der Interessen der FIG aus Sicht des Allgemeinen Turnens.
 - 3.2.7 Beobachtung von Entwicklungen im Hinblick auf Sicherheit und Gesundheit.
 - 3.2.8 Bewusstseinsbildung im Hinblick auf die Notwendigkeit von Anlagen und Geräten für das Allgemeine Turnen.
 - 3.2.9 Initiierung und Begleitung von Studien und Projekten zur Förderung des Allgemeinen Turnens
 - 3.2.10 Öffentlichkeitsarbeit.
- 3.3 Die Rolle des CGG-FIG betreffend Angelegenheiten der Welt-Gymnaestrada wird im Reglement der Welt-Gymnaestrada festgelegt, siehe Artikel 5 dieses Reglements.
- 3.4 Das CGG-FIG kann Kommissionen mit maximal 5 Mitgliedern bilden (ad hoc

Kommissionen), die bestimmte Funktionen innehaben. Diese Kommissionen können aus Mitgliedern des CGG-FIG bestehen, falls nötig auch aus externen Experten. Es obliegt dem Exekutivkomitee der FIG, Kommissionen einzusetzen und/oder externe Experten auf Grund eines Vorschlages des CGG-FIG zu berufen.

- 3.5 Das Exekutivkomitee der FIG wird auf Vorschlag des CGG-FIG die Koordination von Projekten des CGG-FIG Projektleitern übertragen. Dies gilt für alle Projekte, die von der FIG ganz oder teilweise getragen werden.
- 3.6 Das CGG-FIG erstellt bzw. aktualisiert jedes Jahr einen 2-Jahres Maßnahmen- und Budgetplan als Bestandteil des Gesamtbudgets der FIG.
- 3.7 Das CGG-FIG erstellt einen 4-Jahres Arbeitsplan für Massnahmen mit Zuteilung der Verantwortlichkeit unter den Komiteemitgliedern. Siehe Artikel 4.

Art. 4 - Arbeitsplan des CGG-FIG

Der Arbeitsplan enthält folgende Bereiche:

- 4.1 Sportpolitik
- 4.2 Entwicklung und Ausbildung
- 4.3 Veranstaltungen
- 4.4 Veröffentlichungen
- 4.5 Kooperationen
- 4.6 Marketing Aktivitäten
- 4.7 Zukunftsaufgaben

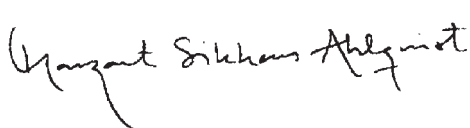
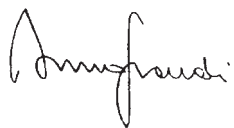
Art. 5 - Welt-Gymnaestrada

- 5.1 Im Bereich Allgemeines Turnen ist die Welt-Gymnaestrada die einzige weltweite offizielle Veranstaltung, die von der FIG organisiert wird. Es werden Vorführungen aus allen Bereichen des Allgemeinen Turnens gezeigt, mit Ausnahme von Wettkämpfen.
- 5.2 Das CGG-FIG trägt die volle Verantwortung.
- 5.3 Die Austragung der Veranstaltung wird vom Council einem Mitgliedsverband übertragen, welcher zu gegebener Zeit ein Organisationskomitee bildet.
- 5.4 Die Welt-Gymnaestrada findet alle 4 Jahre statt.
- 5.5 Das Reglement der Welt-Gymnaestrada ist für die Organisation der Welt-Gymnaestrada verbindlich. Spezielle und organisatorische Fragen sind in den Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden geregelt.
- 5.6 Das Reglement der Welt-Gymnaestrada ist integrierender Bestandteil des Reglements Allgemeines Turnen.

Bruno GRANDI
Präsident

Norbert BUECHE
Generalsekretär

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Präsidentin CGG-FIG



Das Reglement Allgemeines Turnen wurde vom Exekutivkomitee der FIG bei seiner Sitzung vom 6.-7. Juli 1999 in Götheburg, Schweden, genehmigt und vom Council der FIG 2001 ratifiziert.





Vorwort

Die Definition für «Allgemeines Turnen» ist im Reglement Allgemeines Turnen der FIG wie folgt festgelegt:

Allgemeines Turnen bietet ein vielseitiges Angebot an sportlichen Aktivitäten für alle Altersgruppen und für verschiedene Zielgruppen, im Wesentlichen Bewegungsangebote aus den Bereichen der Gymnastik, des Geräteturnens und der Spiele - mit national und kulturell geprägten Schwerpunkten.

Allgemeines Turnen fördert die Gesundheit, Fitness und Gemeinschaftsfähigkeit. Allgemeines Turnen ist ein Beitrag zum physischen und psychischen Wohlbefinden, sowie ein Sozial- und Kulturfaktor.

Allgemeines Turnen ist in erster Linie eine Aktivität mit regelmäßigem Übungs- und Spieltrieb und wird im Wesentlichen aus Freude betrieben. Diese Aktivität dient dem Erhalt bzw. dem Verbessern der persönlichen Leistungsfähigkeit. Allgemeines Turnen bietet ästhetische Bewegungserfahrungen für Teilnehmer sowie Zuschauer.

Zum Allgemeinen Turnen können Veranstaltungen und Wettkämpfe gehören (Ausnahme: die Welt-Gymnaestrada)

Im Bereich Allgemeines Turnen ist die Welt-Gymnaestrada die einzige offizielle weltweite Veranstaltung, die von der FIG organisiert wird.

Art. 1 - Geltungsbereich

Das Welt-Gymnaestrada Reglement regelt sowohl die Organisation als auch die Durchführung der Welt-Gymnaestrada als offizielle Veranstaltung der FIG im Bereich des Allgemeinen Turnens.

Weitere Informationen geben folgende Kapitel:
Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden

Art. 2 - Ziele der Welt-Gymnaestrada

Die Ziele der Welt-Gymnaestrada sind:

- Hervorhebung des Wertes und der Vielseitigkeit des Allgemeinen Turnens
- Förderung einer weltweiten Verbreitung des Allgemeinen Turnens
- Anreize zur Ziel gerichteten Arbeit in den nationalen Verbänden
- Wecken von Bewegungsfreude und Anregen zur persönlichen Aktivität
- Aufzeigen von Gestaltungsmöglichkeiten und Vermittlung von Ideen
- Darstellung neuester Erkenntnisse und Entwicklungen im Allgemeinen Turnen
- Unterstützung der allgemeinen und technischen Ausbildung von Übungsleitern Völker-
verständigung
- Darstellung des Allgemeinen Turnens in der Öffentlichkeit

Art. 3 - Zuständigkeit

- 3.1 Die Welt-Gymnaestrada ist die einzige offizielle weltweite Veranstaltung der FIG im Bereich Allgemeines Turnen. Die gesamte Verantwortung obliegt dem CGG-FIG.
- 3.2 Organisator ist der vom Council der FIG gewählte Mitgliedsverband, der seinerseits ein Organisationskomitee einsetzt. Die Bezeichnung Organisationskomitee in diesem Handbuch bezieht sich auf den organisierenden Verband.
- 3.3 Dieses Reglement gilt für die Durchführung der Welt-Gymnaestrada. Spezielle und organisatorische Fragen sind in den «Leitlinien zur Durchführung von Welt-Gymnaestraden» geregelt.
- 3.4 Die Einzelheiten in Bezug auf Zuständigkeiten und Verpflichtungen sind im Artikel 8 dieses Reglements festgelegt.

Art. 4 - Durchführung

- 4.1 **Turnus:**
Die Welt-Gymnaestrada wird alle 4 Jahre im Landesgebiet eines Mitgliedsverbandes der FIG durchgeführt.
- 4.2 **Modus:**
Die Welt-Gymnaestrada soll alleine für sich und nicht im Rahmen einer anderen Turnveranstaltung oder eines Kulturanlasses durchgeführt werden (z.B. nationales Turnfest, Ausstellung, usw.).
- 4.3 **Dauer:**
Die Welt-Gymnaestrada dauert 7 Tage, inkl. die Eröffnungs- und Abschlussveranstaltung.
- 4.4 **Wahl des Organisors für die Welt-Gymnaestrada:**
Fünf Jahre vor der Welt-Gymnaestrada überträgt das Council der FIG einem seiner Mitgliedsverbände die Organisation und bestimmt den Durchführungsort.

Art. 5 - Inhalt und Programm der Welt-Gymnaestrada

Die Welt-Gymnaestrada beinhaltet Vorführungen aus dem gesamten Bereich des Allgemeinen Turnens, unter Ausschluss von Wettkämpfen. Das Programm besteht aus:

- 5.1 Eröffnungsveranstaltung
- 5.2 Gruppenvorführungen
- 5.3 Grossgruppenvorführungen
- 5.4 Nationale Präsentationen des Allgemeinen Turnens/Länder-Abende
- 5.5 FIG-Vorführung des Allgemeinen Turnens/FIG-Gala
- 5.6 Forum für Übungsleiter
- 5.7 Abschlussveranstaltung

5.1 Eröffnungsveranstaltung

Die Eröffnungsveranstaltung findet am ersten Tag der Welt-Gymnaestrada in einer Arena, mit einem Fassungsvermögen von mindestens 30.000 Personen mit einem reservierten Bereich für die aktiven Teilnehmer statt. Das Programm der Eröffnung sollte maximal 2 Stunden dauern und Folgendes beinhalten:

5.1.1 Fanfare oder Tonsignet.

5.1.2 Einmarsch rund um die Arena für alle teilnehmenden Verbände, mit allen Teilnehmern und der Nationalfahne. Der Einmarsch erfolgt in alphabetischer Reihenfolge (Französische Alphabet). Das Organisationskomitee stellt Nationalfahnen und Namenschilder gleicher Größe zur Verfügung. Den Teilnehmern ist ein Tragen von Transparenten oder Werbematerial strikt verboten. Es gelten spezielle Vorschriften für den Einmarsch und die Aufstellung. Diese sollen die Bedürfnisse der Teilnehmer je nach lokalen Gegebenheiten berücksichtigen.

5.1.3 Ansprache des Präsidenten der FIG (maximal sechs Minuten inklusive Übersetzung).

5.1.4 Eröffnung der Welt-Gymnaestrada durch einen Vertreter des organisierenden Landes mit der von der FIG festgelegten offiziellen Eröffnungsformel.

5.1.5 Hissen der Fahne der FIG und der Fahne mit dem Symbol der Welt-Gymnaestrada, begleitet von der im Auftrag des Organisators komponierten Hymne bzw. des Tonsignets.

5.1.6 Hissen der Nationalfahne des organisierenden Landes und Abspielen der Nationalhymne.

5.1.7 Großgruppenvorführungen, welche speziell für diese Veranstaltung bestimmt wurden. Das genaue Programm wird von dem CGG-FIG in Absprache mit dem Organisationskomitee erarbeitet.

Änderungen des obigen Programms bedürfen der Genehmigung der FIG.

5.2 Gruppenvorführungen

Die Gruppenvorführungen sind Präsentationen aus dem vielseitigen Angebot des Allgemeinen Turnens. Die Gruppen bestehen aus mindestens zehn (10) Aktiven ohne Obergrenze. Die Vorführungen werden dreimal in einer Räumlichkeit auf einer Fläche von ca. 400 m² mit den Massen von ca. 20m x 20m präsentiert.

5.3 Grossgruppenvorführungen

Grossgruppen bestehen aus mindestens 200 Aktiven. Die Vorführungen werden dreimal in einer Arena im Freien auf ca. 7000 m² vorgeführt. Zwei oder mehr teilnehmende Mitgliedsverbände der FIG können eine Grossgruppe bilden.

5.4 Länder-Abende

Nationale Präsentationen des Allgemeinen Turnens werden abends in einer Räumlichkeit auf einer Fläche von ca. 800 m² gezeigt. Diese Veranstaltung ermöglicht den Nationalverbänden der FIG die Bandbreite ihres Allgemeinen Turnens unter Berücksichtigung nationaler und folkloristischer Elemente zu zeigen. Zwei oder mehr FIG Mitgliedsverbände können gemeinsam ein Abendprogramm gestalten.

5.5 FIG-Gala

Die FIG-Gala wird in einer Räumlichkeit auf einer Fläche von ca. 800 m² gezeigt. Bei dieser Veranstaltung präsentiert die FIG die Vielfalt des Allgemeinen Turnens und ihre Interpretation durch die FIG. Aus den Mitgliedsverbänden der FIG, die an der Welt-Gymnaestrada teilnehmen, werden Gruppen für die Veranstaltung ausgewählt. Der FIG-Gala Koordinator wird durch das CGG-FIG bestimmt und **wählt diese Gruppen mindestens 14 Monate** vor der Veranstaltung aus. Die Vorführungen werden einem allgemeinen Thema unterstellt und beinhalten vorgegebene choreographische Elemente.

5.6 Forum für Übungsleiter

Zur Information und Fortbildung von Übungsleitern wird während der Welt-Gymnaestrada ein Forum in speziell dafür reservierten Räumlichkeiten durchgeführt. Das Forum kann Vorträge, Diskussionen, Ausstellungen, Informationsstände, Lehrvorführungen, Demonstrationen und Workshops beinhalten. Ziel ist der Gedankenaustausch zwischen den Mitgliedsverbänden der FIG, die zu Präsentationen während des Forums eingeladen sind. Das Organisationskomitee bestimmt gemeinsam mit dem CGG-FIG die Details des Programms und lädt die Mitgliedsverbände zum vereinbarten Zeitpunkt zu den Präsentationen von vorgegebener Dauer ein.

5.7 Abschlussveranstaltung

Die Abschlussveranstaltung findet am Nachmittag des letzten Tages der Welt-Gymnaestrada in einer Arena mit einem Mindestfassungsvermögen von 30.000 Personen und mit einem reservierten Bereich für die aktiven Teilnehmer statt. Diese Veranstaltung mit einer Höchstdauer von 1 ½ Stunden wird nach folgendem Programm durchgeführt:

5.7.1 Grossgruppenvorführungen, die speziell für diese Veranstaltung bestimmt wurden. Das CGG-FIG erarbeitet in Absprache mit dem Organisationskomitee das endgültige Programm.

5.7.2 Abschlussrede durch den Präsidenten des organisierenden Verbandes oder des Organisationskomitees (maximal sechs Minuten inklusive Übersetzung).

5.7.3 Abschlussrede des Präsidenten der FIG (maximal sechs Minuten inklusive Übersetzung).

5.7.4 Einziehen der Nationalfahne mit musikalischer Begleitung. Einziehen der FIG- und Welt-Gymnaestrada-Fahne mit musikalischer Begleitung.

5.7.5 Vorführungen durch den Nationalverband, der für die nächste Veranstaltung bestimmt wurde, zur Einstimmung auf die nächste Welt-Gymnaestrada in 4 Jahren.

Änderungen des vorliegenden Programms bedürfen der Genehmigung der FIG.

Art. 6 - Teilnahmeberechtigung und Meldeverfahren

6.1 Grundsatz

Alle teilnehmenden Gruppen müssen durch die Mitgliedsverbände der FIG dem Organisationskomitee und der FIG gemeldet werden. Andere Meldungen werden durch die FIG nicht zugelassen. Zur Teilnahme berechtigt sind:

- Gruppen der Mitgliedsverbände der FIG.
- Gruppen von Universitäten und Sporthochschulen (Meldungen aller Gruppen müssen über die Mitgliedsverbände der FIG erfolgen).

- Gruppen von Gymnastik- und Sportschulen (Meldungen aller Gruppen müssen über die Mitgliedsverbände der FIG erfolgen).

6.2 Zulassung

Nachstehende Zulassungsbedingungen haben Gültigkeit für alle Mitgliedsverbände der FIG

Programmpunkt	Dauer	Anmeldung pro Land	Garantie pro Land	Bemerkung
Gruppen-vorführungen	10 oder 15 Minuten	15 Einheiten	5 Einheiten	
Grossgruppen-vorführungen	10 oder 15 Minuten	4 Einheiten	1 Einheiten	
Länder-Abende	1,5 Stunden Maximum	1 Abend	Keine	Abhängig vom Zeitplan und Organisation
FIG-Gala	1,5 Stunden Maximum	Keine	Keine	Nur auf spezielle Einladung/ Auftrag
Eröffnungs- und Abschlussver-anstaltung	2 Stunden max. (Eröffnung) max. 1.5 Stunde (Abschluss)	Keine	Keine	Nur auf spezielle Einladung/ Auftrag

Weitere Zulassungen sind aufgrund des Gesamt-Meldeergebnisses möglich.

Jeder Mitgliedsverband der FIG entscheidet, ob er mit 10 oder 15 Minuten bei den Gruppen-vorführungen teilnehmen möchte und benachrichtigt das Organisationskomitee über das Anmeldeformular.

Die Mitgliedsverbände der FIG tragen die volle Verantwortung für die Betreuung und das Wohl der minderjährigen Teilnehmer während der gesamten Dauer des Aufenthaltes bei der Welt-Gymnaestrada. Die Betreuungspflicht gilt für alle Minderjährigen bis zu 16 Jahren, wenn nicht nationale gesetzliche Bestimmungen eine über 16 Jahre liegende Grenze festlegen. Für Kinder unter 14 Jahren ist für je zehn Kinder ein verantwortlicher Erwachsener namentlich zu benennen.

6.3 Meldeverfahren

Das Meldeverfahren ist wie folgt festgelegt.

6.3.1 Einladung

Drei Jahre vor der Welt-Gymnaestrada laden die FIG und das Organisationskomitee gemeinsam die Mitgliedsverbände der FIG zur Teilnahme ein. Gleichzeitig erhalten die Verbände das erste Bulletin mit Informationen über die örtlichen Gegebenheiten sowie einen Rahmenkostenplan und einen Rahmenzeitplan.

6.3.2 Interessensmeldung

Zwei Jahre vor der Welt-Gymnaestrada melden die Mitgliedsverbände der FIG und dem Organisationskomitee ihr grundsätzliches Interesse zur Teilnahme.

6.3.3 Voranmeldung der teilnehmenden Gruppen

1 1/2 Jahre vor der Welt-Gymnaestrada müssen die Voranmeldungen der teilnehmenden Gruppen für Gruppenvorfürungen und Grossgruppenvorfürungen unter Verwendung des offiziellen Formulars mit folgender Gliederung an die FIG und das Organisationskomitee eingereicht werden:

- Gewünschte Anzahl der Gruppen für Gruppenvorfürungen
- Gewünschte Anzahl der Gruppen für Grossgruppenvorfürungen

6.3.4 Bestätigung

Vor der Voranmeldung informiert das Organisationskomitee in Abstimmung mit dem CCG-FIG die Verbände über die zugelassenen Einheiten an der Welt-Gymnaestrada.

6.3.5. Voranmeldung

Ein Jahr vor der Welt-Gymnaestrada muss die Voranmeldung an die FIG und das Organisationskomitee unter Verwendung des offiziellen Formulars mit folgender Gliederung eingereicht werden:

- Gesamtzahl der aktiven Teilnehmer
- Anzahl der behinderten Teilnehmer
- Anzahl der Kinder unter 14 Jahren
- Anzahl der Kinder zwischen 14 und 16 Jahren
- Gruppenvorfürungen, Anzahl der angefragten Einheiten, voraussichtliche oder erwartete Anzahl der aktiven Teilnehmer pro Einheit und Dauer der Vorfürungen (10 oder 15 Minuten).
- Grossgruppenvorfürungen, Anzahl der angefragten Einheiten, voraussichtliche Anzahl der aktiven Teilnehmer (Mindestgröße 200 Teilnehmer) und Dauer der Vorfürungen (10 oder 15 Minuten).
- Länder-Abende
- Voraussichtliche Anzahl der Vorfürungen beim Forum für Übungsleiter
- Grossgruppen für die Abschlussveranstaltung

6.3.6 Definitive Anmeldung

Sechs Monate vor der Welt-Gymnaestrada muss die definitive Anmeldung der FIG und dem Organisationskomitee unter Verwendung des offiziellen Formulars eingereicht werden.

Zusammen mit der definitiven Anmeldung zahlt der Mitgliedsverband der FIG 50 % der Kosten für die Teilnehmerkarten an das Organisationskomitee.

Zwei Monate vor der Welt-Gymnaestrada erfolgt die Restzahlung entsprechend der tatsächlichen Anzahl der Teilnehmer, unter Berücksichtigung der bereits erfolgten Vorauszahlungen. Falls die tatsächliche Anzahl der Teilnehmer, ausgehend von der definitiven Anmeldung, um mehr als 10 % reduziert wurde, wird bei der Rechnungsstellung von 90 % der gemeldeten Teilnehmer ausgegangen.

Unterkunft, Verpflegung, Eintrittskarten, usw. müssen ebenfalls zwei Monate vor der Welt-Gymnaestrada bezahlt werden.

Bei Stornierung der definitiven Meldung bis zwei Monate vor der Welt-Gymnaestrada werden 50 % von der Vorauszahlung zurückgezahlt. Bei späterer Stornierung erfolgt keine Rückzahlung.

Bei Erhalt der Zahlungen für die Teilnehmerkarten trägt das Organisationskomitee die Verantwortung, die versprochenen Leistungen auch zu erbringen. Klagen von Mitgliedsverbänden der FIG werden an das Organisationskomitee weitergegeben.

6.3.7 Programm und Zeitplan

Zwei Monate vor der Welt-Gymnastrada stellt das Organisationskomitee den teilnehmenden Verbände das gesamte Programm und den Zeitplan zu.

Die endgültige Fassung des offiziellen Programms und der Festführer wird allen Teilnehmern durch die Delegationsleiter bei der Akkreditierung übergeben.

Art. 7 - Veranstaltungsstätten und Zeitplan

7.1 Veranstaltungsstätten

Zur Durchführung der Welt-Gymnastrada stellt das Organisationskomitee ohne Auswirkung auf die Höhe der Teilnahmegebühr nachstehende Veranstaltungsstätten zur Verfügung.

7.1.1 Eröffnungsveranstaltung

Die Eröffnungsveranstaltung findet in einer Arena mit einem Fassungsvermögen von mindestens 30.000 Personen statt.

7.1.2 Gruppenvorführungen

Mindestens acht Vorführungsflächen in Sport- oder Messehallen, oder geeigneten Räumlichkeiten mit je mindestens 400 m² (ca. 20m x 20m). Die Räumlichkeiten müssen über technischen Voraussetzungen für eine Beleuchtung und Beschallung verfügen. Das Organisationskomitee stellt eine Beschreibung der Geräte zur Verfügung. Jeder Vorführfläche soll auf Tribünen mit ansteigenden Rängen 1.000 Personen einen Sitzplatz ermöglichen. Sollten zwei oder mehrere Vorführflächen in einer Räumlichkeit untergebracht sein, so sind diese mit schalldichten Wänden optisch und akustisch voneinander zu trennen.

7.1.3 Grossgruppenvorführungen

Eine Freiluftarena mit einer Vorführfläche (möglichst Grasfläche) von ca. 7000 m². Die Arena muss über die technischen Voraussetzungen zur Beschallung verfügen. Die Arena soll 4.000 Personen auf Tribünen mit aufsteigenden Rängen einen Sitzplatz ermöglichen.

7.1.4 Länder-Abende

Für die nationalen Präsentationen sind zwei Innenbereich-Arenen erforderlich. Eine Arena mit einer Vorführfläche von ca. 800 m². Dieser Arena muss über ausreichende technische Möglichkeiten zur Beleuchtung und Beschallung verfügen. Die Arena soll 4.000 Personen auf Tribünen mit aufsteigenden Rängen einen Sitzplatz ermöglichen. Eine Arena mit einer Vorführfläche von ca. 800 m². Die Arena muss über ausreichende technische Möglichkeiten zur Beleuchtung und Beschallung verfügen. Die Arena soll 2.000 Personen auf Tribünen mit aufsteigenden Rängen einen Sitzplatz ermöglichen.

7.1.5 FIG-Gala

Eine Innenbereich-Arena mit einer Vorführfläche von ca. 800 m². Die Arena muss über ausreichende technische Möglichkeiten zur Beleuchtung und Beschallung verfügen. Die Arena soll 4.000 Personen auf Tribünen mit aufsteigenden Rängen einen Sitzplatz ermöglichen.

7.1.6 Forum für Übungsleiter

Für diesen Anlass sind reservierte Räumlichkeiten, welche für die jeweiligen Themen und Methoden ausgestattet werden, vorzusehen.

7.1.7 Abschlussveranstaltung

Die Abschlussveranstaltung findet in einer Arena mit einem Fassungsvermögen von mindestens 30.0000 Personen statt.

7.1.8 Treffpunkte

Während der Welt-Gymnaestrada müssen mehrere Möglichkeiten für Treffpunkte für die Teilnehmer zur Verfügung gestellt werden. Dies können Stände der nationalen Verbände, Ausstellungen und Ruhezeiten sein. Verkaufsstände sind erlaubt, sofern an den Treffpunkten die Möglichkeit Informationen zu erhalten und sich zu treffen nicht beeinträchtigt wird.

7.1.9 Verpflegung

Für die Verpflegung ist eine Räumlichkeit vorzusehen. Alle Teilnehmer müssen in einem vernünftigen Zeitrahmen verpflegt werden können.

7.1.10 Unterkunft

Die Gruppen werden in Schulen oder ähnlichen Gebäuden mit sanitären Anlagen untergebracht.

7.2 Zeitplan

Das Organisationskomitee legt in Absprache mit dem CCG-FIG einen Zeitplan für die Welt-Gymnaestrada unter Berücksichtigung folgender Grundsätze fest:

Die Gesamtdauer der Welt-Gymnaestrada beträgt sieben Tage.

Vor der Eröffnungsveranstaltung finden keine zum offiziellen Programm gehörenden Veranstaltungen statt.

Gruppenvorfürungen und Grossgruppenvorfürungen finden dreimal statt.

Zeitliche Überschneidungen von Gruppenvorfürungen und Grossgruppenvorfürungen sind nach Möglichkeit zu vermeiden. Diese Vorfürungen dürfen nicht zeitgleich mit dem Forum für Übungsleiter durchgeführt werden.

Die Länder-Abende sind Abendveranstaltungen.

Am Ende der Welt-Gymnaestrada (z.B. am vorletzten Tag) findet die FIG-Gala statt. Die FIG-Gala kann mehrfach durchgeführt werden.

Für das Forum für Übungsleiter wird ein eigener Zeitplan erstellt.

Art. 8 - Allgemeine Organisation

8.1 **Da die Welt-Gymnaestrada eine offizielle Veranstaltung der FIG ist, hat das CCG-FIG nachstehende Pflichten, Verantwortungen und Kompetenzen:**

8.1.1 Verantwortlichkeit im Hinblick auf die Anwendung dieses Reglements und der Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden.

8.1.2 Prüfung spezieller Fragen betreffend Teilnahme und Organisation.

8.1.3 Mitspracherecht bei der Erstellung des Zeitplanes.

8.1.4 Stete Aufrechterhaltung der notwendigen Kontakte mit dem Organisationskomitee bzw. dem durchführenden Mitgliedsverband.

8.1.5 Mitspracherecht bei der Erstellung des Finanzrahmenplans gemäß Artikel 9.1 und des Budgets gemäß Artikel 9.2 bezüglich der Höhe der Teilnahmegebühr (Teilnahme gemäß Artikel 9.4).

8.1.6 Verantwortung für die Auswertung durch die Delegationsleiter und die Auswertung der verschiedenen Veranstaltungen.

8.2 **Das Organisationskomitee hat folgende Aufgaben, Verantwortungen und Kompetenzen:**

8.2.1 Anwendung von FIG-Reglementen und Bedingunge.

8.2.2 Erstellung eines Organisationsplans in Absprache mit der FIG.

8.2.3 Verfassen eines Informationsbulletins zur Werbung und Einladung zur Teilnahme der Mitgliedsverbände der FIG.

8.2.4 Einholen und Bearbeiten der Anmeldungen gemäß Artikel 6 dieses Reglements der Welt-Gymnaestrada.

8.2.5 Organisation des Programms der gesamten Veranstaltung mit der Einteilung der verschiedenen Vorführungen und Veranstaltungen sowie zur Verfügung Stellung aller notwendiger Angaben für die Durchführung. Die Abfassung hat in französischer oder englischer Sprache sowie in einer weiteren offiziellen Sprache der FIG zu erfolgen. Diese Unterlagen sind allen teilnehmenden Mitgliedsverbänden der FIG mindestens 2 Monate vor der Welt-Gymnaestrada zu zustellen.

8.2.6 Druck eines offiziellen Programms und Festführers, der an alle Teilnehmer mit der Teilnahmekarte abzugeben ist. Das Programm und der Festführer müssen in Französisch oder Englisch sowie in einer weiteren offiziellen Sprache der FIG erstellt werden. Zudem kann die Landessprache des Ausrichters berücksichtigt werden.

8.2.7 Öffentlichkeitswerbung durch Presse, Radio, Fernsehen, Druckwerke, Briefmarken, usw.

8.2.8 Zur Verfügung Stellung der notwendigen Räumlichkeiten und Geräte sowie Ton-Übermittlungssysteme aufgrund der Angaben der teilnehmenden Mitgliedsverbände der FIG. Auf Anfrage stellt das Organisationskomitee im Rahmen der bestehenden Möglichkeiten dem teilnehmenden Verband abschliessbare Räumlichkeiten (für Handgeräte, usw.) in unmittelbarer Nähe der Vorführungsstätten zur Verfügung. Diese können in Rechnung gestellt werden.

8.2.9 Bereitstellung des notwendigen Personals, eines Übersetzungsdienstes und Ausbildung der Personen, welche während der Aufenthaltsdauer für das Wohl der verschiedenen Gruppen aus verschiedenen Ländern sorgen.

8.2.10 Schaffung eines graphischen Welt-Gymnaestrada-Symbols (Logo) und einer Welt-Gymnaestrada-Fahne. Das Logo muss von der FIG bestätigt werden und untersteht urheberrechtlichen Bestimmungen.

8.2.11 Komposition eines Tonsignets oder einer Weltgymnaestrada-Hymne.

8.2.12 Bereitstellung der Unterkunfts- und Verpflegungsmöglichkeiten für die Teilnehmer.

8.2.13 Bereitstellung eines Sanitätsdienstes mit erster Hilfe und ärztlicher Erstversorgung. Die Versicherung der Teilnehmer für medizinische Behandlung und für eventuelle Klinikaufenthalte ist Angelegenheit der teilnehmenden Mitgliedsverbände der FIG. Es gilt das Reglement über die Organisation des medizinischen Bereiches der FIG («Organisation médicale des compétitions officielles de la FIG »).

8.2.14 Organisation eines Sicherheitsdienstes für alle teilnehmende Mitgliedsverbände.

8.2.15 Übergabe eines Andenkens an alle teilnehmenden Delegationsleiter.

8.2.16 Erstellen eines Schlussberichtes an das CGG-FIG bis spätestens sechs Monate nach der Welt-Gymnaestrada. Folgende Angaben müssen darin zwingend enthalten sein:

- Bemerkungen zur Organisation
- Gesamtzahl der aktiven Teilnehmer aufgeteilt in Geschlecht und Alter
- Gesamtzahl der Teilnehmer und jener, die an den Vorführungen aktiv beteiligt waren
- Namentliche Liste der angetretenen Mitgliedsverbände der FIG
- Medizinischer Bericht
- Gesamtschlussrechnung gemäß Artikel 9.13 des Reglements der Welt-Gymnaestrada

Art. 9 - Finanzen

Das Organisationskomitee hat folgende finanzielle Verpflichtungen:

- 9.1 Erstellen eines Finanzrahmenplans mit den Kosten für die Teilnahmekarte, Unterkunft, Frühstück, Mahlzeiten und Transport drei Jahre vor der Welt-Gymnaestrada.
- 9.2 Einreichung eines Budgets and die FIG ein Jahr vor der Welt-Gymnaestrada.
- 9.3 Übernahme sämtlicher Kosten für die Organisation der Welt-Gymnaestrada (Räumlichkeiten, Plätze, Geräte, Einrichtungen, Sanitäts- und Sicherheitsdienst, Übersetzungspersonal, Druckwerke, Werbung, Einladungen, usw.)
Länder-Abende sind ausgenommen. Für diese werden vier Monate vor der Welt-Gymnaestrada spezielle Regelungen zwischen dem Organisationskomitee und den betreffenden Mitgliedsverbänden der FIG getroffen.
- 9.4 Abgabe einer Teilnahmekarte an jeden Teilnehmer der Welt-Gymnaestrada. Diese berechtigt zur Teilnahme an der Welt-Gymnaestrada und zum freien Eintritt zu allen Veranstaltungen mit Ausnahme der Länder-Abende und der FIG-Gala. Der Preis der Teilnahmekarte wird vom Organisator im Einvernehmen mit dem CGG-FIG festgelegt. Darin inbegriffen sind Programmheft, Festführer und der Transport während der Welt-Gymnaestrada-Woche.

Teilnehmer sind:

Die gesamte Delegation der teilnehmenden Mitgliedsverbände der FIG, aktive Teilnehmer, Gruppenleiter, Delegationsleiter, Betreuer und Zuschauer. Alle Besucher/Zuschauer, welche die Leistungen gemäß Artikel 9.4 und 9.6 des Reglements der Welt-Gymnaestrada in Anspruch nehmen.

- 9.5 Festsetzung der Eintrittsgeldern für alle kartenpflichtigen Veranstaltungen. Für Inhaber einer Teilnahmekarte gilt das Reglement des Artikels 9.4. des Reglements der Welt-Gymnaestrada.
- 9.6 Beschaffung von preisgünstiger Unterkunft und Verpflegung für die Teilnehmer, zusätzlich zu den Kosten für die Teilnahmekarte.
- 9.7 Zur Verfügung Stellung eines lokalen Transportsystems. Die Kosten sind in der Teilnahmekarte beinhaltet.
- 9.8 Transportkosten für mitgebrachte, eigene Geräte gehen voll zu Lasten des entsprechenden Mitgliedsverbandes der FIG. Das Organisationskomitee stellt Räumlichkeiten für die Lagerung zur Verfügung. Es kann, falls nötig eine finanzielle Kostenbeteiligung dem entsprechenden Mitgliedsverband der FIG in Rechnung stellen.
- 9.9 Übernahme der Kosten für Reise, Unterkunft und Verpflegung für mindestens drei Vorbereitungssitzungen zwischen dem Organisationskomitee und dem CGG-FIG.
- 9.10 Übernahme der Kosten für Reise, Unterkunft und Verpflegung der Behörden der FIG (Präsident, Generalsekretär und die Mitglieder des CGG-FIG) sowie den Transport während der sieben Tage der Welt-Gymnaestrada. Abgabe eines Passe-partout-Ausweises an oben genannte Mitglieder der Behörden der FIG, der freien Eintritt mit Platzreservierung zu allen Veranstaltungsorten und Veranstaltungen gewährt. Weitere FIG-Exekutivkomitee-Mitglieder erhalten einen Passe-partout-Ausweis und das Anrecht auf Gratistransport für sieben Tage.
- 9.11 Das Organisationskomitee hat folgende Abgaben an die FIG zu entrichten:
- Einen Anteil des Umsatzes aus dem Kartenverkauf
 - Ein Prozentsatz des Umsatzes aus dem Verkauf der TV-Rechte
 - Einen Anteil vom Gewinn durch den FIG-Gala-Kartenverkauf
 - 12 % der Einnahmen durch den Verkauf der Teilnahmekarten (ausgenommen Kosten für den lokalen Transport)
- Der Anteil für Ticketverkauf und TV-Rechte wird im Vertrag zwischen dem Organisator und der FIG festgelegt.
- 9.12 Spätestens sechs Monate nach der Welt-Gymnaestrada hat das Organisationskomitee an die FIG - gleichzeitig mit dem Schlussbericht (siehe Artikel 8.2.16 des Reglements der Welt-Gymnaestrada) eine Gesamtschlussabrechnung der Veranstaltung zu übermitteln.

Art. 10 - zusätzliche Veranstaltungen

Im Einvernehmen zwischen Organisationskomitee und dem CGG-FIG können im Rahmen der Welt-Gymnaestrada zusätzliche Veranstaltungen durchgeführt werden. Die inhaltlichen, organisatorischen und finanziellen Bestimmungen werden zwischen dem Organisationskomitee und dem CGG-FIG außerhalb des Budgetplans festgelegt.

Art.11 - Schlussbestimmungen

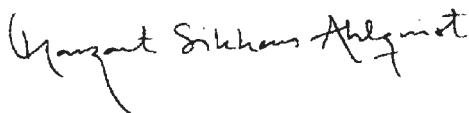
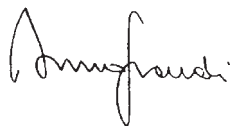
Für alle in diesem Reglement der Welt-Gymnaestrada nicht enthaltenen Angelegenheiten gelten die Statuten der FIG, das Reglement Allgemeines Turnen der FIG und das Technische Reglement der FIG sowie die Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Präsident

Norbert BUCHE
Generalsekretär

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Präsidentin CGG-FIG



Juli 2004

Das Welt-Gymnastrada Reglement wurde vom EK anlässlich der Sitzung vom 17.-18. August 2004 in Athens, GRE genehmigt.





LEITLINIEN FÜR DIE AUSRICHTUNG VON WELT-GYMNAESTRADEN

Grundlagen

Das Reglement der Welt-Gymnaestrada regelt die Organisation und die Durchführung der Welt-Gymnaestrada als offizielle Veranstaltung der FIG im Bereich Allgemeines Turnen. Es enthält verpflichtende Bestimmungen für die Ausrichtung einer Welt-Gymnaestrada.

Die Leitlinien als Teil des Handbuchs Allgemeines Turnen enthalten

- Interpretationen
- Erläuterungen und
- Ergänzungen

zum Reglement der Welt-Gymnaestrada. Dabei werden verpflichtende Auflagen aus dem Reglement der Welt-Gymnaestrada nicht wiederholt.

Die Leitlinien sind wie das Reglement der Welt-Gymnaestrada Bestandteil des Vertrages zwischen der FIG und dem austragenden Mitgliedsverband der FIG.

Zur Gewährleistung einer reibungslosen Zusammenarbeit zwischen dem Organisationskomitee und dem CGG-FIG, müssen Mitglieder des CGG-FIG in die Arbeitsgruppen des Organisationskomitees integriert werden.

Das Organisationskomitee verpflichtet sich, bei den gemeinsamen Sitzungen (siehe Artikel 9.9 des Reglements der Welt-Gymnaestrada), die zwischen dem Organisationskomitee und dem CGG-FIG abgehalten werden, dem CGG-FIG detaillierte Informationen zu allen Bereichen zu geben.

Bewerbung

Alle Mitgliedsverbände der FIG können sich für die Ausrichtung einer Welt-Gymnaestrada bewerben. Der sich bewerbende Verband erhält ein Anforderungsprofil. Eine Delegation (2 Personen) des CGG-FIG wird den sich bewerbenden Verband und die in Frage kommenden Städte besuchen. Alle Reisekosten für diese Besuche werden zwischen den sich bewerbenden Verbänden geteilt. Die Kosten für die Unterkunft und Verpflegung der Delegation hat der entsprechende Verband zu übernehmen. Das CGG wird sein Ergebnis dem Council der FIG präsentieren. Der sich bewerbende Verband hat die Möglichkeit seine Bewerbung bei der Sitzung des Councils vorzubringen. Nach der Präsentation beschliesst das Council der FIG den Austragungsort. Alle Zusatzangebote, die der Verband bei der Bewerbung in Aussicht stellt, sowohl bei der Besichtigung als auch bei der Sitzung des Councils der FIG, werden in einem schriftlichen Vertrag zwischen der FIG und dem austragenden Verband festgehalten.

Anforderungen

Das Reglement der Welt-Gymnaestrada enthält in Artikel 5 Informationen über das Programm und den Inhalt der Welt-Gymnaestrada und in Artikel 7 Informationen über die Veranstaltungsstätten. Die folgenden Kapitel enthalten Interpretationen, Erläuterungen und Ergänzungen bezüglich der Anforderungen des Reglements der Welt-Gymnaestrada.

Programm der Welt-Gymnaestrada

Eröffnungsveranstaltung

Die Eröffnungsveranstaltung steht für den Beginn der festlichen und heiteren Welt-Gymnaestrada Woche, an der alle Teilnehmer der beteiligten Verbände teilnehmen.

Ort: Arena mit ca. 7000 m².

Organisation: siehe Reglement der Welt-Gymnaestrada, Artikel 5.1

Gesamtdauer: maximal zwei Stunden

Ansprache des Präsidenten der FIG: in französischer oder englischer Sprache, mit jeweiliger Übersetzung in Englisch oder Französisch.

Das CGG-FIG bestimmt ein Mitglied, das Teil der Arbeitsgruppe Eröffnungsveranstaltung ist. Dieses Mitglied erhält die volle Information über die Dauer, die Idee, den Inhalt und den Ablauf der gesamten Eröffnungsveranstaltung.

Gruppenvorführungen

Information an die Mitgliedsverbände der FIG (zwischen Interessenmeldung und Voranmeldung):

- Grösse der Vorführfläche
- Bodenkonstruktion und Oberflächenmaterial
- Anordnung der Tribünen
- Zu- und Abgänge der Vorführfläche
- Geräteausstattung
- Technische Ausstattung

Einteilung der Vorführflächen:

Wird den Mitgliedsverbänden nach der definitiven Anmeldung bekannt gegeben.

Grossgruppenvorführungen

Information an die Mitgliedsverbände der FIG (zwischen Interessenmeldung und Voranmeldung):

- Größe der Vorführfläche
- Bodenkonstruktion und Oberflächenmaterial
- Markierungen
- Zu- und Abgänge der Vorführfläche
- Wartebereiche für die Aktiven
- Anordnung der Tribünen
- Zu- und Abgänge der Tribünen
- Geräteausstattung
- Technische Ausstattung

Länder-Abende

Information an die Mitgliedsverbände der FIG (zwischen Interessenmeldung und Voranmeldung):

- Angaben zur Vorführhalle
- Größe der Vorführfläche
- Bodenkonstruktion und Oberflächenmaterial
- Zu- und Abgänge der Vorführfläche
- Wartebereiche für die Aktiven

- Anordnung der Tribünen
- Geräteausstattung
- Technische Ausstattung

Klärungs-/Absprachenpunkte zwischen den Mitgliedsverbänden der FIG und dem Organisationskomitee

- Vertrag (nach Voranmeldung)
- Kartenpreis
- Finanzen, Kosten der Zusatzeinrichtungen und Technik, Gewinnaufteilung

Bestätigung der Zulassung: mit der Festlegung der Räumlichkeiten und einem möglichen Vorschlag für eine gemeinsame Veranstaltung von zwei oder mehreren Mitgliedsverbänden der FIG.

FIG-Gala

Festlegung der Räumlichkeit: Drei Jahre vor der Veranstaltung ist der Veranstaltungsort festzulegen. Er wird vom CGG-FIG bestätigt.

Auf Vorschlag des Organisationskomitees bestimmt das CGG-FIG einen Koordinator für die FIG-Gala. Dieser Koordinator ist verantwortlich für die Idee, die Gestaltung und den Ablauf unter der Leitung des CGG-FIG. Das CGG-FIG bestimmt ein Mitglied, das Teil der Arbeitsgruppe für die FIG-Gala ist. Dieses Mitglied erhält die volle Information über die Dauer, die Idee, den Inhalt und den Ablauf der gesamten FIG-Gala.

Für die finanzielle Abwicklung der FIG-Gala gelten die Bestimmungen der Leitlinien zur Ausrichtung der Welt-Gymnaestraden, Artikel 4.

Forum für Übungsleiter

Programmgestaltung: Das Programm beinhaltet verschiedene Präsentationen von Mitgliedsverbänden der FIG. Die Verantwortung liegt beim Organisationskomitee in Absprache mit dem CGG-FIG.

Ort: Das Forum findet je nach Thema und Art der Präsentation in geeigneten Räumlichkeiten statt.

Bekanntgabe des Programms: Zwischen der Interessensmeldung und der Voranmeldung wird vom Organisationskomitee ein erster Vorschlag zum Forum mit Angaben zum Inhalt, Aufbau und Organisation unterbreitet. Die endgültige Fassung wird acht Monate vor der Welt-Gymnaestrada abgegeben.

Organisation: Angelegenheit des Organisationskomitees

Finanzen: Das Forum für Übungsleiter ist ein Teil des Welt-Gymnaestrada-Programms; es werden keine Gebühren für die angemeldeten Welt-Gymnaestrada-Teilnehmer erhoben.

Das CGG-FIG bestimmt ein Mitglied, das Teil der Arbeitsgruppe Forum für Übungsleiter ist. Dieses Mitglied erhält die volle Information über die Dauer, die Idee, den Inhalt und den Ablauf des gesamten Forums für Übungsleiter.

Abschlussveranstaltung

Die Abschlussveranstaltung steht für das Ende der festlichen und heiteren Welt-Gymnaestrada Woche, an der alle Teilnehmer der beteiligten Verbände teilnehmen.

Ort: in einer Arena mit ca. 7000 m².

Organisation: siehe Reglement der Welt-Gymnaestrada, Artikel 5.7

Gesamtdauer: maximal 90 Minuten

Ansprache des Präsidenten des organisierenden Verbandes oder des Organisationskomitees und des Präsidenten der FIG: In französischer oder englischer Sprache, mit jeweiliger Übersetzung in Englisch oder Französisch.

Das CGG-FIG bestimmt ein Mitglied, das Teil der Arbeitsgruppe Abschlussveranstaltung ist. Dieses Mitglied erhält die volle Information über die Dauer, die Idee, den Inhalt und den Ablauf der gesamten Abschlussveranstaltung.

Sitzgelegenheiten für VIP's

In Absprache mit dem CGG-FIG werden für alle Veranstaltungen Sitzgelegenheiten für VIP's bereit gestellt. Die Mitgliedsverbände der FIG sorgen für die Sitzordnung bei ihren nationalen Vorführungen des Allgemeinen Turnens in Absprache mit dem Organisationskomitee.

Veranstaltungsstätten und Zeitplan

Programmübersicht:

Das Organisationskomitee informiert alle teilnehmenden Mitgliedsverbände der FIG mit einer Übersicht über die Veranstaltungsstätten und dem vorläufigen Zeitplan acht Monate vor Beginn der Welt-Gymnaestrada. Die endgültige Übersicht wird nach der definitiven Anmeldung veröffentlicht.

Programm:

Das endgültige Programm wird im Festführer veröffentlicht und den teilnehmenden Mitgliedsverbänden der FIG zwei Monate vor der Welt-Gymnaestrada zugestellt. Zum Programm gehören:

- Ein chronologischer Zeitplan,
- Eine Programmgliederung nach Veranstaltungsstätten,
- ein Stadtplan,
- ein Plan der Veranstaltungsstätten,
- Detailplan des Geländes der Vorführungshallen.

Die Bezeichnungen und Bedingungen des Reglements der Welt-Gymnaestrada, Artikel 7.2, sind Grundlage für den Zeitplan.

Das Forum für Übungsleiter wird am Ende der Woche durchgeführt. Es darf zu keinen zeitlichen Überschneidungen mit Gruppenvorführungen oder Grossgruppenvorführungen kommen.

Verpflegung

Frühstück: das Frühstück ist im Preis für die Unterkunft inbegriffen und wird bei der Unterkunft oder in der Nähe serviert.

Mindestumfang: zwei Getränke (ein kaltes und ein heisses Getränk), Brot, Butter, Konfitüre, Schnittkäse und Obst. Das Frühstück wird den Teilnehmer täglich frisch gebracht.

Hauptmahlzeit: Es wird eine Mahlzeit angeboten. Sie gehört zum Serviceangebot des Organisationskomitees.

Umfang der Mahlzeit: Es werden täglich mindestens zwei verschiedene, warme Menüs angeboten. Die Menüs dürfen sich während der Welt-Gymnaestrada Woche nicht wiederholen.

Eine Hauptmahlzeit besteht aus Kartoffeln, Reis oder Nudeln mit Fleisch oder Fisch und Gemüse. Eine wird auch eine vegetarische Hauptmahlzeit angeboten. Sie muss jedoch im Vorfeld bestellt werden.

Spezialmenüs müssen direkt mit dem Organisationskomitee abgesprochen werden. Falls diese möglich sind, müssen sie im Vorfeld bestellt werden.

Die Mahlzeiten werden in geeigneten Räumlichkeit serviert.

Getränkpreis: Nicht alkoholische Getränke sind zu einem günstigeren Preis als alkoholische Getränke anzubieten.

Gemeinschaftsunterkünfte

Ausstattung der Unterkünfte:

Für den größten Teil der Teilnehmer sind Schulen als Gemeinschaftsquartiere bereitzustellen. Als Serviceleistung des Organisationskomitees wird die Vermittlung weiterer Unterkünfte: Hotel, Jugendherberge, Jugendgästehaus, Privatquartiere oder Campingplätze angeboten.

Schulen als Gemeinschaftsquartiere:

Lage:

- Maximal 30 Minuten Gehzeit oder
- Maximal 30 Minuten Reisezeit mit den öffentlichen Verkehrsmitteln oder Bereitstellung eines Shuttle-Services.
- Kapazität pro Klassenzimmer:
- Pro Klassenzimmer ($70 \text{ m}^2 = 12 \text{ Personen}$) = ca. 6 m^2 pro Person (die Zuteilung der Teilnehmer pro Klassenraum ist Angelegenheit der Delegationsleitung)

Sanitäre Anlagen:

- 1 Dusche pro 12 Personen.
- 1 Waschbecken pro 6 Personen.
- 1 Sitztoilette pro 12 Personen.

Schlafgelegenheit: Als Serviceleistung des Organisationskomitees werden als Verkaufs- oder Mietobjekte zur Verfügung gestellt: Betten, Luftmatratzen und Decken.

Obligatorisch für alle Schulen:

- Räume für Delegationsleitungen.
- Verpflegungsmöglichkeiten (Getränke und Imbisse).
- Ordnungs- und Sicherheitsdienst (ständige Bewachung).
- Medizinische Erstversorgung.
- Täglicher Reinigungsdienst.
- Tägliche Müllentsorgung.
- Reparaturdienst für Sanitäreanlagen im Bedarfsfall.

Zuteilung der Schulen: Das Organisationskomitee unterrichtet die teilnehmenden Mitgliedsverbände der FIG spätestens acht Monate vor der Welt-Gymnastrada über die Zuteilung der Schulen mit Kapazitätsangaben.

Trainingsmöglichkeiten: Wenn möglich sind den teilnehmenden Verbänden durch das Organisationskomitee in den Schulen zusätzliche Trainingsmöglichkeiten zur Verfügung zu stellen.

Büro und Räumlichkeiten

Zusätzlich zu allen Veranstaltungsstätten und Räumlichkeiten stellt das Organisationskomitee dem CGG-FIG folgende Räumlichkeiten zur Verfügung: Büros und Räume für Sitzungen des CGG-FIG, ein Pressebüro der FIG, ein Sekretariat der FIG, ein Büro für den Präsidenten der FIG und den Generalsekretär der FIG. Falls für das FIG Exekutivkomitee während der Welt-Gymnaestrada eine Sitzung angesetzt wird, stellt das Organisationskomitee dafür eine Räumlichkeit zur Verfügung.

Die Ausstattung der verschiedenen Büros und Räumlichkeiten wird im Vertrag beschrieben.

Verkehr

Einer der wichtigsten Punkte während der Welt-Gymnaestrada sind die verschiedenen Anforderungen an das Verkehrssystem. Der Transfer zwischen den Ankunftsorten (z.B.: Flughafen, Bahnhof) und der Unterkunft (z.B.: Schulen) muss entsprechend organisiert werden. Auch das Verkehrssystem während der Welt-Gymnaestrada Woche muss so ausgerichtet sein, dass die Teilnehmer sowohl die Unterkünfte und als auch die Veranstaltungsstätten erreichen können. Das Verkehrssystem muss der Anzahl der Teilnehmer angepasst sein und die Sicherheit gewährleisten.

Das CGG-FIG bestimmt ein Mitglied, das Teil der Arbeitsgruppe für Logistik, Verpflegung, Unterkunft und Verkehr ist. Dieses Mitglied erhält die volle Information über die Dauer, die Idee, den Inhalt und den Ablauf der Logistik.

Betreuung

Die Welt-Gymnaestrada ist eine offene Veranstaltung für alle Turner. Jede Altersgruppe, von jung bis alt und auch Behinderte können teilnehmen. Allerdings bestehen unterschiedliche Bedürfnisse für die verschiedenen Gruppen. Für die Betreuung aller Teilnehmer tragen die Mitgliedsverbände der FIG die volle Verantwortung. Die Mitgliedsverbände der FIG sind verpflichtet, dem Organisationskomitee für je zehn Kinder bis zu 14 Jahren eine verantwortliche erwachsene Person namentlich zu benennen.

Für Kinder und Jugendlichen sind Plätze einzurichten, in denen sie sich während der für sie vorführungsfreien Zeit aufhalten und beschäftigen können. Solche Einrichtungen sollen Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit bieten, sich auszuruhen, aber auch zu spielen und anderen Freizeitaktivitäten nachzugehen. Nach Möglichkeit sollen von Zeit zu Zeit auch angeleitete Aktivitäten und Beschäftigungsmöglichkeiten angeboten werden. Die Einrichtungen oder Zonen sollten möglichst in der Nähe der Räumlichkeiten für die Informationsstände oder für die Verpflegung eingerichtet werden.

Zusätzliche Veranstaltungen

In Artikel 10 des Reglements der Welt-Gymnaestrada ist festgelegt, dass während der Welt-Gymnaestrada Woche zusätzliche Veranstaltungen durchgeführt werden können. Es steht dem Organisationskomitee offen, Vorschläge für solche Angebote zu entwickeln und sie im Einvernehmen mit dem CGG-FIG in das Programm aufzunehmen.

Rahmenveranstaltungen und Freizeitaktivitäten

Rahmenveranstaltungen und Freizeitaktivitäten können für die Teilnehmer organisiert werden, z.B.:

- Festmeile/Vergnügungspark
- Ausstellungen
- Theateraufführungen
- Konzerte
- Besuch eines Zoologischen Gartens
- Besuch eines Botanischen Gartens
- Wanderungen und Ausflüge
- Besuch von Sehenswürdigkeiten
- Besichtigungsfahrten

Zusammenarbeit des CGG-FIG und des Organisationskomitees/Kompetenzen

Der ausrichtende Verband für die Welt-Gymnaestrada mit seinem Organisationskomitee werden vom Council der FIG bestimmt. Das CGG-FIG hat eine unterstützende Funktion, aber auch die Verantwortung zur Kontrolle, damit die Veranstaltung gemäß dem Reglement der Welt-Gymnaestrada und den Leitlinien zur Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden durchgeführt wird. Sowohl der ausrichtende Verband als auch das Organisationskomitee und die FIG haben sich nach dem für diesen speziellen Anlass abgeschlossenen Vertrag zu richten.

Um eine kontinuierliche Zusammenarbeit zwischen dem Organisationskomitee und den Mitgliedern des CGG-FIG zu gewährleisten, bestimmt das CGG-FIG Mitglieder, die ein Teil der Kommissionen des Organisationskomitees sind. Diese Mitglieder erhalten die volle Information über Pläne und Aktivitäten. Das Organisationskomitee verpflichtet sich, bei den gemeinsamen Sitzungen (siehe Artikel 9.9 des Reglements der Welt-Gymnaestrada), die zwischen dem Organisationskomitee und dem CGG-FIG abgehalten werden, dem CGG-FIG detaillierte Informationen zu allen Bereichen zu geben.

Für die Dauer der Welt-Gymnaestrada baut das Organisationskomitee ein Kommunikationssystem über Radio oder Mobiltelefonen für das Organisationskomitee und der FIG auf. Die Details werden im Vertrag festgehalten.

Protokoll / Kompetenzen

Für alle Angelegenheiten betreffend die Planung und die Ausrichtung der Welt-Gymnaestrada bleibt die Verantwortung beim Organisationskomitee, unter Berücksichtigung des Reglements der Welt-Gymnaestrada, den Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden und dem Übereinkommen zwischen der FIG und dem organisierenden Verband.

Unterschiedliche Auffassungen zu bestimmten Angelegenheiten zwischen dem CGG-FIG und dem Organisationskomitee müssen in einer gemeinsamen Sitzung des CGG-FIG und des Organisationskomitees gemäß dem Reglement der Welt-Gymnaestrada besprochen und behandelt werden. Alle Entscheidungen werden schriftlich festgehalten.

Finanzen

Die finanziellen Angelegenheiten werden im Artikel 9 des Reglements der Welt-Gymnaestrada vereinbart. Zudem gelten die Grundsatzbestimmungen der FIG Statuten und des Technischen Reglements.

Spezielle Bestimmungen betreffend Entrichtung von Anmeldegebühren gemäss art. 6.3.5 des Reglement der Welt-Gymnaestrada werden an einer gemeinsamen Sitzung des Komitees Allgemeines Turnen FIG und des Organisationskomitees festgelegt.

Teilnahmegebühr

Zur Festlegung der Teilnahmegebühr für die Welt-Gymnaestrada, muss wie folgt unterschieden werden:

Teilnahmekarte Unterbringung inklusive Frühstück Mahlzeiten Lokale Transportkosten	Diese Kosten werden 3 Jahre vor der Welt-Gymnaestrada im Finanzplan festgelegt. Siehe Artikel 9.1 des Reglements der Welt-Gymnaestrada.
Transfers und andere Transporte Eintrittsgebühren für Veranstaltungen, bei denen Karten verpflichtend sind	Diese Kosten werden 18 Monate vor der Welt-Gymnaestrada festgelegt.

Finanzregelung der FIG-Gala

Die folgenden Bestimmungen regeln die finanziellen Verpflichtungen des Organisationskomitees betreffend FIG-Gala:

- Erlös aus dem Ticketverkauf, abzüglich staatlicher Abgaben = Netto-Ticketeinnahmen.
- 60% der Nettoeinnahmen aus dem Ticketverkauf erhält das Organisationskomitee zur Abgeltung der Räumlichkeiten, der technische Ausstattung, der Personal- und Organisationskosten. 40% erhält die FIG zur Deckung der Kosten für die Planung und Durchführung der FIG-Gala.

Fälligkeit

Die Fälligkeit der Abgaben an die FIG gemäß dem Artikel 9.11 des Reglements der Welt-Gymnaestrada wird im Vertrag zwischen der FIG und dem Organisator (Mitgliedsverband der FIG) vereinbart.

Vorbereitungssitzungen zwischen dem CGG-FIG und dem Organisationskomitee

Zusätzlich zu den Bestimmungen in Artikel 9.9. und 9.10 des Reglements der Welt-Gymnaestrada gilt Folgendes:

Übernahme der Kosten für das CGG-FIG während der Welt-Gymnaestrada Woche und den vorangehenden fünf Tagen.

Vertrag zwischen FIG und dem austragenden Verband

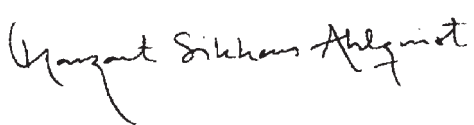
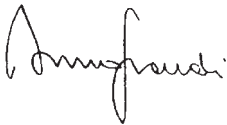
Zwischen der FIG und dem austragenden Verband wird ein Vertrag abgeschlossen. Der Vertrag wird vom Präsidenten und dem Generalsekretär beider Organisationen unterzeichnet. Das Reglement der Welt-Gymnaestrada und die Leitlinien für die Ausrichtung von Welt-Gymnaestraden sind Teil der Vereinbarung. Alle Angebote, welche von den Verbänden bei Besuchen und bei der Sitzung des Councils der FIG gemacht wurden, sind im Vertrag zwischen der FIG und dem organisierenden Verband schriftlich festzuhalten. Die Vertragsunterzeichnung erfolgt drei Jahre im Voraus.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Präsident

Norbert BUECHE
Generalsekretär

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Präsidentin Komitee Allgemeines Turnen



Juli 2004

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE GYMNASTIQUE



Manual de Gimnasia General



Normativas de la Gimnasia General pag 101-105

Normativas de la Gimnaestrada Mundial

Preámbulo	pag 107
Artículo 1 Aplicación	pag 107
Artículo 2 Objetivos de la Gimnaestrada Mundial	pag 107
Artículo 3 Poderes	pag 108
Artículo 4 Implementación	pag 108
Artículo 5 Alcance y Programa de la Gimnaestrada Mundial	pag 108-110
Artículo 6 Registro y Participación	pag 110-113
Artículo 7 Horario y Facilidades	pag 113-114
Artículo 8 Organización General	pag 114-116
Artículo 9 Finanzas	pag 116-117
Artículo 10 Eventos Complementarios	pag 117
Artículo 11 Conclusiones	pag 118

Lineamientos para la Organización de la Gimnaestrada Mundial

Fundamentos	pag 121
Procedimientos	pag 121
Requerimientos	pag 121
Programa de la Gimnaestrada Mundial	pag 122-124
Asientos VIP	pag 122-124
Planeación del lugar	pag 124
Abastecimiento	pag 124
Acomodo de los grupos	pag 124-125
Oficinas y salas de juntas	pag 125
Transporte	pag 125
Asistencia	pag 126
Eventos Complementarios	pag 126
Eventos Extras	pag 126
Cooperación del CO - CGG	pag 126-127
Finanzas	pag 127-128
Convenio	pag 128

En caso de divergencia entre los textos de diferentes idiomas, la versión original, inglés, es la que prevalece.

NORMATIVAS DE LA GIMNASIA DE GENERAL

Gimnasia General

- Es la base de todas las disciplinas de la gimnasia, que
- Ofrece una amplia gama de programas de ejercicio con características especiales

La Gimnasia General es el deporte para todos de la Fédération Internationale de Gymnastique (FIG).

En relación con las otras modalidades deportivas de la FIG, La Gimnasia General ha sido identificada como prioridad para la FIG por ser de importancia fundamental.

El Comité de Gimnasia General de la Federación Internacional de Gimnasia (GGC-FIG) es el cuerpo responsable de todos los asuntos de la Gimnasia General.

Las Normativas de la Gimnasia General se subdividen en 5 artículos de la siguiente manera:

Definición de la Gimnasia General

Objetivos de la FIG para la Gimnasia General

El CGG - sus normas y métodos

El Plan de actividades del CGG

La Gymnaestrada Mundial

Art. 1 - Definición de la Gimnasia General

La Gimnasia General ofrece una amplia variedad de actividades deportivas accesibles para todas las edades y grupos de interés, que consisten esencialmente en ejercicios del campo de la gimnasia con y sin aparatos, así como también de juegos. Se enfoca particularmente en aspectos de interés nacional en un contexto cultural.

La Gimnasia General beneficia la salud, la condición física y la integración social, contribuyendo al bienestar físico y psicológico. La Gimnasia General es un factor de integración social y cultural.

Fundamentalmente, la Gimnasia General incluye juegos comunes y actividades deportivas que las personas disfrutan. El propósito de estas actividades es mantener y/o mejorar la condición física personal. La Gimnasia General provee de experiencias estéticas de movimiento para el deleite tanto de participantes como de espectadores.

Diversos eventos y competencias pueden inclusive ser parte de la Gimnasia General (con excepción de la Gymnaestrada Mundial que no incluye ningún tipo de competencia).

En el campo de la Gimnasia General, la Gymnaestrada Mundial es el único evento Mundial oficial organizado por la FIG.

Art. 2 - Objetivos de la FIG para la Gimnasia General

2.1 Expansión Mundial de la Gimnasia General

- Activar a la mayor cantidad posible de personas
- Activar a todas las federaciones nacionales miembros
- Activar a otras federaciones que ofrezcan actividades de Gimnasia General promoviendo su unión como miembros de la FIG

- 2.2 Desarrollar y fortalecer estructuras para la realización de actividades, organización y educación en las federaciones miembros de la FIG.
- 2.3 Expandir la filosofía de la Gymnaestrada y organizar la Gymnaestrada Mundial de acuerdo a sus normativas.

Art. 3 - El GGC sus normas y métodos

- 3.1 Este Comité (CGG-FIG) está conformado por un presidente y seis miembros como lo dictan los estatutos de la FIG.
Este Comité es el responsable de implementar actividades y medidas de acuerdo con los artículos 3, 4 y 5 de estas normativas.
- 3.2 Al respecto de estas actividades (ver artículo 2), el alcance operativo del Comité de Gimnasia General abarca las siguientes tareas, que se agrupan en eventos y actividades:
 - 3.2.1 Motivar a las federaciones miembros de la FIG, a participar en los eventos de la FIG y para organizar eventos nacionales en el campo de la Gimnasia General.
 - 3.2.2 Planeación, organización e implementación de eventos nacionales e internacionales con participación internacional.
 - 3.2.3 Apoyo en la planeación, organización e implementación de información y medidas educativas nacionales.
 - 3.2.4 Creación y distribución de publicaciones.
 - 3.2.5 Mantener contacto e intercambiar experiencias con las Uniones Continentales y otras federaciones miembros de la FIG, así como establecer contactos e intercambiar experiencias con otras federaciones.
 - 3.2.6 Observar el desarrollo de todos los países y proteger los intereses y posturas de la FIG en la Gimnasia General.
 - 3.2.7 Observar el desarrollo en un ámbito de seguridad y salud.
 - 3.2.8 Crear conciencia de la necesidad de contar con instalaciones y aparatos, como un pre-requisito para la Gimnasia General.
 - 3.2.9 Iniciar y supervisar estudios y proyectos diseñados para la promoción de la Gimnasia General.
 - 3.2.10 Actividades de relaciones públicas.
- 3.3 El papel del CGG en la Gymnaestrada Mundial se define en las Normativas de la Gymnaestrada Mundial; ver artículo 5 de estas normativas de la Gimnasia General.
- 3.4 El CGG puede formar comisiones de máximo 5 miembros cada una (comisiones ad hoc) para realizar ciertas funciones específicas. Estas comisiones estarán formadas por miembros de CGG, y si es necesario, por expertos externos. Es tarea del comité ejecu-

tivo de la FIG, conformar estas comisiones y asignar expertos externos tomando en cuenta las recomendaciones del CGG.

- 3.5 El Comité Ejecutivo en colaboración con los administradores de proyectos y bajo las bases y recomendaciones del CGG, coordinará los trabajos del CGG y sus actividades proyectadas. Esto se aplicará en todos los proyectos implementados total o parcialmente por la FIG.
- 3.6 Anualmente, el CGG preparará y actualizará un presupuesto bianual y un plan de actividades que formarán parte del presupuesto general de la FIG.
- 3.7 El CGG preparará un plan de actividades de 4 años, con responsabilidades individuales y actividades compartidas entre los miembros del Comité. Ver artículo 4.

Art. 4 - El Plan de actividades del CGG

EL Plan de Actividades cubre las siguientes áreas:

- 4.1 Política Deportiva
- 4.2 Desarrollo y Educación
- 4.3 Eventos
- 4.4 Publicaciones
- 4.5 Cooperación
- 4.6 Mercadotecnia
- 4.7 Tareas Futuras

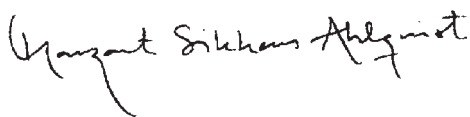
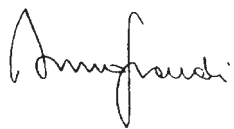
Art. 5 - Gymnaestrada Mundial

- 5.1 La Gymnaestrada Mundial es el único evento mundial oficial de la Gimnasia General organizado por la FIG. Incluye presentaciones de todas las áreas de la Gimnasia General, sin ninguna forma de competencia.
- 5.2 Toda la responsabilidad de la Gymnaestrada Mundial recae en el CGG.
- 5.3 Una federación electa por el Consejo, actuará como cuerpo responsable de la organización que en su momento designará a un comité organizador.
- 5.4 La Gymnaestrada Mundial se lleva a cabo cada cuatro años.
- 5.5 Las Normativas de la Gymnaestrada Mundial, son reglas vigentes que regulan la realización del evento. Las reglas específicas para la atención de asuntos de organización implícitos, se encuentran en los «Lineamientos para la Organización de la Gymnaestrada Mundial» y en la «Guía de participación en la Gymnaestrada Mundial».
- 5.6 Las normativas de la Gymnaestrada Mundial son parte de las normativas de la Gimnasia General.

Bruno GRANDI
Presidente

Norbert BUECHE
Secretario General

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Presidente del CGG



Las normativas del CGG fueron aprobadas por el CE-FIG en la junta del 6-7 de Julio 1999 en Gothenburg, SWE y ratificadas por el Consejo de la FIG en el 2001.





NORMATIVAS DE LA GYMNAESTRADA MUNDIAL

Preámbulo

En las normativas de la Gimnasia General, el término de Gimnasia General se define así:

La Gimnasia General ofrece una amplia variedad de actividades deportivas accesibles para todas las edades y grupos de interés, que consisten esencialmente en ejercicios del campo de la gimnasia con y sin aparatos, así como también de juegos. Se enfoca particularmente en aspectos de interés nacional en un contexto cultural.

La Gimnasia General beneficia la salud, la condición física y la integración social, contribuyendo al bienestar físico y psicológico. La Gimnasia General es un factor de integración social y cultural.

Fundamentalmente, la Gimnasia General incluye juegos comunes y actividades deportivas que las personas disfrutan. El propósito de estas actividades es mantener y/o mejorar la condición física personal. La Gimnasia General provee de experiencias estéticas de movimiento para el deleite tanto de participantes como de espectadores.

Diversos eventos y competencias pueden inclusive ser parte de la Gimnasia General (con excepción de la Gymnaestrada Mundial que no incluye ningún tipo de competencia).

En el campo de la Gimnasia General, la Gymnaestrada Mundial es el único evento Mundial oficial organizado por la FIG.

Art. 1 - Aplicación

Las Normativas de la Gymnaestrada Mundial, regulan tanto la organización como la realización de la Gymnaestrada Mundial como el evento oficial de la FIG en el campo de la Gimnasia General.

Para mayor información, consultar los capítulos:-

Lineamientos para la Organización de la Gymnaestrada Mundial

Art. 2 - Objetivos de la Gymnaestrada Mundial

Los objetivos de la Gymnaestrada Mundial incluyen:

- Promover el valor y la diversidad de la Gimnasia General.
- Impulsar la expansión de la Gimnasia General por todo el mundo
- Dar incentivo y significado al trabajo de las federaciones nacionales
- Inspirar el gusto por el ejercicio y promover la activación de las personas.
- Demostrar las posibilidades y diferentes concepciones y difundir sus ideas.
- Presentar los más recientes avances y su desarrollo en la Gimnasia General
- Apoyar en la educación técnica y general de los instructores.
- Reunir a los gimnastas de los cuatro puntos cardinales como una contribución a la hermandad entre las naciones del mundo.
- Presentar la Gimnasia General a un público más amplio

Art. 3 - Poderes

- 3.1 La Gimnaestrada Mundial es el único evento Mundial oficial, organizado por la FIG en el campo de la Gimnasia General. La responsabilidad de este evento recae completamente en el Comité de Gimnasia General de la FIG.
- 3.2 El grupo organizador es la federación nacional electa por el Consejo de la FIG. La federación en turno elige un Comité Organizador. En este manual el término «Comité Organizador» es utilizado y se refiere a la federación nacional que organiza el evento.
- 3.3 La organización de la Gimnaestrada Mundial, debe seguir estas normativas. Para asuntos específicos o reglas más detalladas al respecto de puntos sobre la organización, ver el capítulo «Lineamientos para la Organización de la Gimnaestrada Mundial».
- 3.4 Los poderes y obligaciones están mejor especificadas en el Artículo 8 de estas Normativas de la Gimnaestrada Mundial.

Art. 4 - Implementación

4.1 Frecuencia:

La Gimnaestrada Mundial se llevará a cabo cada cuatro años en el país de alguna de las federaciones nacionales miembros de la FIG.

4.2 Formato:

La Gimnaestrada Mundial no se llevará a cabo como parte de algún otro evento cultural o de gimnasia (ejemplo: Festivales nacionales de gimnasia, exhibiciones, etc.)

4.3 Duración:

La Gimnaestrada Mundial tiene una duración de siete días incluyendo las Ceremonias de Inauguración y de Clausura.

4.4 Designación de los derechos de sede de la Gimnaestrada Mundial:

La designación de la sede de la Gimnaestrada Mundial, es realizada por el Consejo cinco años antes. Una de las federaciones nacionales miembros de la FIG será nombrada como el grupo organizador y al mismo tiempo será decidido el lugar sede donde se llevará a cabo el evento.

Art. 5 - Alcance y Programa de la Gimnaestrada Mundial

Los eventos de la Gimnaestrada Mundial comprenden demostraciones de todo el campo de la Gimnasia General, excluyendo la competencia. El programa del evento debe incluir los siguientes aspectos:

- 5.1 Ceremonia de Inauguración
- 5.2 Presentaciones de Grupos
- 5.3 Presentaciones de Grupos Grandes
- 5.4 Presentaciones Nacionales de Gimnasia General
- 5.5 Presentación FIG de Gimnasia General/ Gala FIG
- 5.6 Foro Educativo
- 5.7 Ceremonia de Clausura

5.1 Ceremonia de Inauguración

La Ceremonia de Inauguración debe llevarse a cabo el primer día de la Gymnaestrada Mundial en un foro con capacidad para por lo menos 30.000 personas. Debe reservarse espacio suficiente para todos los participantes activos. La ceremonia deberá tener una duración máxima de dos (2) horas máximo y deberá incluir:

5.1.1 Fanfarria o señal musical

5.1.2 Marcha de entrada de todos los participantes de las federaciones nacionales presentes, alrededor del área con su bandera, por orden alfabético (en idioma Francés). El Comité organizador deberá proveer de las banderas y pancartas de cada país de tamaño y forma idéntica. Está estrictamente prohibido que los participantes porten alguna otra pancarta o material publicitario. Directrices especiales regirán las formaciones y la marcha en sí misma. Estas directrices considerarán circunstancias particulares locales relacionadas con el bienestar de los participantes.

5.1.3 Discurso del presidente de la FIG (máximo seis minutos incluyendo la traducción)

5.1.4 Inauguración de la Gymnaestrada Mundial, realizada por un representante del país organizador, quien pronunciará la fórmula inaugural establecida por la FIG.

5.1.5 Presentación de las banderas de la FIG, mostrando el símbolo de la Gymnaestrada Mundial, acompañadas por el himno o canto de la Gymnaestrada Mundial compuesto por los organizadores.

5.1.6 Desfile de la bandera nacional y el himno del país organizador.

5.1.7 Presentaciones de Grupos Grandes seleccionadas para este evento. El comité de Gimnasia General de la FIG junto con el Comité Organizador deberán elaborar el programa definitivo.

Cualquier modificación del programa arriba mencionado requiere la aprobación de la FIG.

5.2 Presentaciones de Grupos

Las Presentaciones de Grupos están diseñadas para mostrar la diversidad de la Gimnasia General. Los Grupos deberán tener mínimo 10 participantes activos, sin un número máximo especificado. Las Presentaciones serán realizadas tres veces en lugares cerrados de aprox. 400 m² y con medidas aprox. de 20m x 20m.

5.3 Presentaciones de Grupos Grandes

Los Grupos Grandes deben tener no menos de 200 participantes activos. La presentación deberá ser realizada tres veces en un área al aire libre de aprox. 7000 m². Dos o más federaciones de la FIG pueden conformar un Grupo Grande.

5.4 Presentaciones Nacionales de Gimnasia General

Las Presentaciones Nacionales de Gimnasia General, son eventos que deberán realizarse por la noche en áreas cerradas de aprox. 800 m². Estos eventos están diseñados para permitir a las federaciones de la FIG el presentar actividades relacionadas con el campo de la Gimnasia General, que muestran características folklóricas y particulares de su país. Dos o más federaciones podrán realizar una noche nacional en conjunto.

5.5 Gala FIG

La Gala FIG se deberá llevarse a cabo en un área cerrada de aprox. 800 m². Es un evento en el que la FIG presenta la diversidad de la Gimnasia General y su interpretación de la misma. Los participantes deberán ser equipos seleccionados de las federaciones de la FIG que participen en la Gymnaestrada Mundial. El coordinador de la Gala FIG, es elegido por el Comité de Gimnasia General de la FIG **quién seleccionará a los equipos con 14 meses de anticipación** al evento. Las presentaciones se realizarán bajo un tema general y se compondrán de aspectos coreográficos prediseñados.

5.6 Foro Educativo

Durante la Gymnaestrada Mundial, se deberá llevar a cabo un foro de información y educación para instructores en un complejo de instalaciones reservadas para este propósito. El foro puede incluir presentaciones, discusiones, exhibiciones, módulos de información, demostraciones prácticas, demostraciones institucionales, así como talleres. La intención es intercambiar ideas entre las federaciones de la FIG, que están invitadas a realizar presentaciones en este Foro. El Comité Organizador junto con el Comité de Gimnasia General de la FIG definirán los detalles del programa y distribuirán las invitaciones para las presentaciones a las diferentes federaciones en los tiempos acordados para la organización.

5.7 Ceremonia de Clausura

La Ceremonia de Clausura se llevará a cabo en la tarde del último día de la Gymnaestrada Mundial en una área con capacidad para por lo menos 30.000 personas. Se debe reservar espacio suficiente para los participantes activos. El programa de esta ceremonia no debe durar más de una hora y media (1 ½) máximo y deberá incluir lo siguiente:

5.7.1 Presentaciones de Grupos Grandes seleccionadas para este evento.

El Comité de Gimnasia General de la FIG junto con el Comité Organizador elaborarán el programa definitivo.

5.7.2 Discurso final del Presidente de la Federación sede o del Comité Organizador (máximo seis minutos, incluyendo la traducción).

5.7.3 Discurso final del Presidente de la FIG (máximo seis minutos, incluyendo la traducción).

5.7.4 Bajar la bandera Nacional acompañada de música. Bajar las banderas de la FIG y de la Gymnaestrada Mundial acompañadas por música.

5.7.5 Presentación de la Federación Nacional que tiene la sede del siguiente evento como una bienvenida a la próxima Gymnaestrada Mundial en cuatro años.

Cualquier modificación al programa anterior, requiere la aprobación de la FIG.

Art. 6 - Participación y Registro

6.1 General

Las solicitudes de todos los grupos participantes deberán realizarse a través de las federaciones nacionales miembros de la FIG con el Comité Organizador y con la FIG. En ningún caso será aceptada cualquier otra solicitud. Los siguientes grupos serán aceptados para participar:

- Grupos pertenecientes a las federaciones de la FIG

- Grupos de universidades e instituciones de educación física (Las solicitudes se deberán hacer a través de las federaciones de la FIG).
- Grupos de escuelas deportivas o de gimnasia (Las solicitudes para todos los participantes deben hacerse a través de las federaciones).

6.2 Elegibilidad

Los siguientes términos de participación deberán aplicarse a todas las federaciones de la FIG:

Parte del Programa	Duración	Por Contingente Nacional	Garantía Mínima	Comunicación
Presentaciones de Grupos	10 ó 15 minutos	15 unidades	5 unidades	
Presentaciones de Grupos Grandes	10 ó 15 minutos	4 unidades	1 unidad	
Presentaciones Nacionales de GG	1.5 horas máximo	1 noche	Na	Depende del programa y la organización

Gala FIG	1.5 horas máximo	Na	Na	Invitación especial / con solicitud
Ceremonias de Inauguración y Clausura	2 hrs. Máximo (Inauguración) 1.5 hrs. máximo (Clausura)	Na	Na	Invitación especial / con solicitud

Otros grupos podrán ser aceptados dependiendo del número de solicitudes recibidas.

Cada federación de la FIG decidirá si participa en las presentaciones de 10 ó de 15 minutos enviando esta información a través de su solicitud al Comité Organizador.

Las federaciones de la FIG son absolutamente responsables de la supervisión y el bienestar de los menores durante toda su estancia en la Gimnaestrada Mundial. En caso de que no haya un límite de edad legal nacional para la mayoría de edad, la supervisión especial deberá aplicarse a todos los menores de 16 años. Niños de 14 años y menores deberán de ser organizados en grupos de 10 y puestos bajo la responsabilidad y supervisión de un adulto identificado por su nombre.

6.3 Proceso de Registro

La siguiente es una descripción del proceso de registro.

6.3.1 Invitación

Tres años anteriores a la Gimnaestrada Mundial, la FIG y el Comité Organizador deberán invitar conjuntamente a todas las federaciones miembros de la FIG a participar. Al mismo tiempo, las federaciones recibirán el primer Boletín con información local de la sede, información de costos y tiempos de pago, así como la agenda de tiempos del evento.

6.3.2 Notificación del interés de participación

Dos años antes de la Gimnaestrada Mundial, las federaciones de la FIG deberán informar a la FIG y al Comité Organizador de su interés por participar.

6.3.3 Notificación de grupos participantes

Un año medio antes de la Gymnaestrada Mundial, deberán notificar a la FIG y al Comité Organizador, su participación en Presentaciones de Grupos y presentaciones de Grupos Grandes. La forma oficial deberá incluir lo siguiente:

- Número de participaciones en las Presentaciones de Grupos
- Número de participaciones en las Presentaciones de Grupos Grandes

6.3.4 Confirmación

Antes del registro provisional de participantes, el Comité Organizador en conjunto con el Comité de Gimnasia General de la FIG, deberán informar a todas las federaciones el número de unidades que les fueron admitidas en la Gymnaestrada Mundial.

6.3.5 Registro Provisional

Un año antes de la Gymnaestrada Mundial, el registro provisional de participantes deberá ser enviado a la FIG y al Comité Organizador. La solicitud oficial debe ser llenada, incluyendo lo siguiente:

- Número total de participantes activos
- Número total de participantes discapacitados
- Número de niños menores de 14 años
- Número de niños entre los 14-16
- Las presentaciones de grupos, número de unidades requeridas, número de participantes activos esperados en cada unidad y duración de las presentaciones (10 ó 15 minutos).
- Presentaciones de Grupos Grandes, número de unidades requeridas, número de participantes activos esperados en cada unidad (mínimo se requieren 200 participantes activos) y duración de la presentación (10 ó 15 minutos).
- Presentaciones Nacionales de Gimnasia General.
- Número de presentaciones esperadas para el Foro Educacional.
- Presentaciones de Grupos Grandes en la Clausura.

6.3.6 Registro Definitivo

Seis meses antes de la Gymnaestrada Mundial, el registro definitivo deberá ser enviado a la FIG y al Comité Organizador. La forma oficial debe ser usada para esto.

Junto con el registro definitivo las federaciones pagarán el 50% del costo de las tarjetas de participación.

Dos meses antes de la Gymnaestrada Mundial, el pago final debe ser realizado. Esto se hará de acuerdo al número de participantes. El total del prepago deberá ser tomado en cuenta en esta transacción. Si el número de participantes es reducido más del 10%, se tomarán en cuenta el 90% de las solicitudes para hacer la consideración de la cuenta final. La estancia, comidas, boletos, etc., también deberán de ser pagados cuando menos dos meses antes de la Gymnaestrada Mundial.

Si una solicitud oficial es cancelada dos meses antes de la Gymnaestrada Mundial, el 50% del prepago será reembolsado; pero si es cancelado después, no habrá ningún reembolso.

Al recibir el pago de las tarjetas de participación, el Comité Organizador es responsable de entregar lo prometido. Cualquier reclamo de las federaciones deberá de ser remitido al Comité Organizador.

6.3.7 Programa y Plan de tiempos

Dos meses antes de la Gymnaestrada Mundial, el Comité Organizador deberá mandar el programa completo y los horarios a todas las federaciones participantes.

La versión final del programa oficial y la guía de participación, serán entregadas a todos los participantes a través del titular de la delegación en la acreditación.

Art. 7 - Facilidades y Agenda

7.1 Facilidades

El Comité Organizador deberá permitir a los participantes el acceso sin cargo extra, a las siguientes áreas en donde se realizan los eventos de la Gymnaestrada Mundial:

7.1.1 Ceremonia de Inauguración

La Ceremonia de Inauguración se llevará a cabo en un estadio con capacidad mínima de 30.000 personas.

7.1.2 Presentaciones de Grupos

Debe haber mínimo ocho áreas para presentaciones de grupos de aprox. 400 m² (approx. 20m x 20m). Estas áreas deberán tener suficiente apoyo técnico en luces y sonido. Los aparatos ofrecidos por el Comité Organizador deben de estar disponibles. Cada área deberá tener capacidad para por lo menos 1.000 espectadores sentados. Si dos áreas de prestación son colocadas en el mismo foro, éstas deberán estar separadas visual y acústicamente.

7.1.3 Presentaciones de Grupos Grandes

Deben realizarse en un foro al aire libre (si es posible con pasto) que mida aprox. 7000 m². El área deberá contar con suficiente apoyo técnico en luces y sonido. El foro deberá tener capacidad para 4.000 espectadores.

7.1.4 Presentaciones Nacionales de Gimnasia General

Para las Presentaciones Nacionales son necesarias dos foros; un foro techado con superficie de aprox. 800m². Este foro deberá contar con suficiente apoyo técnico para cumplir con los requisitos de luz y sonido. Deberá tener una capacidad de 4.000 espectadores.

Un foro techado con superficie de aprox. 800 m². Este foro deberá contar con suficiente apoyo técnico para cumplir los requisitos de luz y sonido. Deberá tener capacidad para 2.000 espectadores.

7.1.5 FIG Gala

Un foro techado con superficie de aprox. 800 m². Deberá tener capacidad para 4.000 espectadores.

7.1.6 Foro Educativo

Una serie de salas especialmente reservadas para el propósito del Foro y diseñadas para los métodos y tópicos necesarios.

7.1.7 Ceremonia de Clausura

La Ceremonia de Clausura se llevará a cabo en un foro con capacidad mínima de 30,000 personas.

7.1.8 Puntos de Reunión

Durante la Gymnaestrada Mundial, los participantes necesitan puntos de reunión como módulos de información para las federaciones, exhibiciones y áreas de descanso. También puede haber módulos comerciales, siempre y cuando no se coloquen en los puntos de reunión cuya intención es dar y recibir información, así como reunirse.

7.1.9 Comedor

El área de comedor estará en un lugar techado con la capacidad de alimentar a todos los participantes en un tiempo determinado.

7.1.10 Alojamiento

El alojamiento de los grupos será en escuelas o lugares similares que cuenten con servicios sanitarios.

7.2 **Agenda**

La Agenda de cada Gymnaestrada Mundial es realizada por el Comité Organizador consultando al Comité de Gimnasia General de la FIG y de acuerdo con las siguientes reglas:

La duración de la Gymnaestrada Mundial es de exactamente siete días.

No debe haber eventos del programa de la Gymnaestrada Mundial antes de la Ceremonia Oficial de Inauguración.

Todas las presentaciones de Grupos y Grupos Grandes se realizarán tres veces.

Se deberá evitar que las presentaciones de Grupos y Grupos Grandes se empalmen. Además, estas presentaciones no deberán realizarse al mismo tiempo que el Foro Educacional

Las Presentaciones Nacionales de Gimnasia General serán realizadas por la noche.

En la penúltima noche de la Gymnaestrada Mundial, se deberá llevar a cabo la Gala FIG y esta podrá ser presentada más de una vez.

Deberá programarse un horario específico para el Foro Educacional.

Art. 8 - Organización General

8.1 Ya que la Gymnaestrada Mundial es un evento oficial de la FIG, el Comité de Gimnasia General tiene las siguientes obligaciones, responsabilidades y derechos:

8.1.1 La responsabilidad de implementar las reglas del documento de «Normativas para la Gymnaestrada Mundial» y los «Lineamientos para la Organización la Gymnaestrada Mundial».

8.1.2 Consideración de casos especiales de participación y organización.

8.1.3 Derecho a ser consultado en las decisiones sobre el programa y los horarios.

8.1.4 Asegurar que haya comunicación entre el Comité Organizador y la Federación que organiza el evento.

8.1.5 Derecho a ser consultado acerca del plan de finanzas como lo indica el artículo 9.1 y del presupuesto como lo indica el artículo 9.2 de estas Normativas para la Gimnaestrada Mundial sobre la tarifa de participación en el artículo 9.4.

8.1.6 Responsabilidad de la evaluación hecha por el jefe de la delegación y la evaluación de diferentes presentaciones.

8.2 **El Comité Organizador tiene las siguientes tareas, responsabilidades y derechos:**

8.2.1 Trabajar de acuerdo a las reglas y condiciones de la FIG.

8.2.2 La creación de un plan de organización junto con la FIG.

8.2.3 la publicación de boletines informativos para la promoción e invitación de las federaciones de la FIG.

8.2.4 Recibir y manejar las solicitudes recibidas de acuerdo con el artículo 6 de las Normativas para la Gimnaestrada Mundial.

8.2.5 Organizar un programa para todo el evento con una línea de tiempos definida, asignando una distribución y localización de los eventos; así como con las directivas necesarias para llevar a cabo el programa. El programa deberá ser en Francés y en Inglés así como también en el idioma del país que organiza el evento. Esta información deberá ser distribuida a todas las federaciones participantes por lo menos dos meses antes de la Gimnaestrada Mundial.

8.2.6 La impresión del Programa Oficial y la Guía de participación deberán ser entregados a todos los participantes activos junto con la tarjeta de participante. La Guía deberá de ser escrita en Francés y en Inglés así como también en algún otro idioma oficial de la FIG. el idioma local del lugar del evento puede ser incluido.

8.2.7 Promoción general para dar a conocer el evento en los medio: prensa, radio, televisión, folletos, etc.

8.2.8 Contar con los materiales e instalaciones necesarias así como los aparatos y sistemas de sonido que hayan solicitado las federaciones de la FIG participantes. El organizador deberá proveer a las federaciones participantes, lo que necesiten -si está en sus posibilidades- además de darles un espacio para el almacenamiento (para aparatos y material) cerca de los foros de presentación. Si es necesario se puede hacer un cargo extra por este servicio.

8.2.9 Proveer de medios de transporte para todas las delegaciones y entrenamiento para los guías que se harán cargo de transportar a los grupos de un lugar a otro.

8.2.10 Diseñar una imagen gráfica (logo) y una bandera para la Gimnaestrada Mundial. La imagen del evento deberá ser aprobada por la FIG y estará sujeta a la ley de los derechos de autor.

8.2.11 Composición de una pieza musical como himno de la Gymnaestrada Mundial.

8.2.12 Hacer arreglos para la disposición de alimentos y refrigerios para todos los participantes.

8.2.13 Contar con un servicio médico y de emergencias para asegurar que los participantes que lo necesiten lo obtengan rápidamente, y si es necesaria la estancia en el hospital, esta será cubierta por la federación nacional. Se tendrán que aplicar las normativas médicas de la FIG.

8.2.14 Contar con un servicio de seguridad para todas las federaciones participantes.

8.2.15 Regalar un «souvenir» a todos los delegados de las federaciones participantes.

8.2.16 Elaborar un reporte final para el Comité de Gimnasia General de la FIG. Este reporte deberá ser entregado, máximo seis meses después de la Gymnaestrada Mundial y debe incluir lo siguiente:

- Puntos acerca de la organización
- Número total de participantes activos divididos por sexo y edad
- Número total de participantes inscritos y los que se presentaron
- Lista de las federaciones de la FIG que participaron
- Reporte Médico
- Cuento final como lo indica el artículo 9.13 de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial

Art. 9 - Finanzas

El Comité Organizador tiene las siguientes obligaciones financieras:

9.1 Elaborar un plan financiero inicial tres años antes de la Gymnaestrada Mundial. Este plan debe incluir el precio de la tarjeta de participante, alojamiento, desayuno, cena y el costo del transporte local.

9.2 Entregar un presupuesto a la FIG un año antes de la Gymnaestrada Mundial.

9.3 Tomar en cuenta los gastos de organización del evento (instalaciones, aparatos, servicios de primeros auxilios, servicios de seguridad, impresiones, propaganda, invitaciones, etc.) Las presentaciones Nacionales de Gimnasia General no están incluidas. Cuatro meses antes de la Gymnaestrada Mundial, se deben de hacer convenios financieros especiales entre el Comité Organizador y las federaciones participantes en ellas.

9.4 Distribución de las tarjetas de participación en la Gymnaestrada Mundial. Esta tarjeta sirve para entrar gratuitamente a todos los eventos durante toda la semana de la Gymnaestrada Mundial, con excepción de las Noches Nacionales y la Gala FIG. Los organizadores deben consultar con el Comité de Gimnasia General FOG, para decidir el precio de la tarjeta de participación. El precio incluye el programa oficial, la Guía de participación y el transporte durante toda la semana de la Gymnaestrada Mundial.

Los participantes son:

Toda la delegación de las federaciones de la FIG. Participantes activos, líderes de grupo, delegados, asistentes y espectadores;

Todos los visitantes / espectadores recibirán los servicios descritos en el artículo 9.4 y 9.6 de las normativas para la Gymnaestrada Mundial.

- 9.5 Determinar precios de las localidades para las entradas a todos los eventos. Para los portadores de la tarjeta de participación, se aplicará el artículo 9.4 de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial.
- 9.6 Proveer alojamiento y comidas a todos los participantes a precios razonables pagados a parte de la tarjeta de participación.
- 9.7 Hacer los arreglos necesarios para proveer de servicio de transporte local, mismo que será incluido en la tarjeta de participación.
- 9.8 Las federaciones de la FIG deberán añadir el costo del transporte de los aparatos que les pertenezcan y que ellos hayan llevado. El Comité Organizador deberá proveer espacios para almacenar estos aparatos, y si es necesario las federaciones deberán pagar por este servicio.
- 9.9 Cubrir todos los gastos de transporte, alojamiento y alimentación de por lo menos tres juntas preliminares entre el Comité Organizador y el Comité de Gimnasia General de la FIG.
- 9.10 Cubrir los gastos de transporte, alimentos y alojamiento de las autoridades de la FIG (Presidente, Secretario General y miembros del Comité de Gimnasia General) así como proveerlos de transporte gratuito durante toda la semana de la Gymnaestrada Mundial. Facilitar un «pase-para-todo» a las autoridades mencionadas de la FIG, para que puedan entrar a todos los eventos (con asientos reservados). Otros miembros del Comité Ejecutivo de la FIG también deberán de contar con este «pase-para-todo» y transporte local durante toda la semana.
- 9.11 El Comité Organizador deberá pagar las siguientes tarifas a la FIG:
 - Un porcentaje de las ganancias de las ventas de boletos
 - Un porcentaje de las ganancias de los derechos vendidos a la TV
 - Un porcentaje de las ganancias netas de las ventas de boletos para la Gala FIG
 - 12 % del costo efectivo pagado por cada participante (tarjetas de participación menos el costo del transporte)

El porcentaje de los boletos y derechos de TV se encontrarán en el convenio hecho entre los organizadores y la FIG.

- 9.12 Máximo seis meses después de la Gymnaestrada Mundial, el Comité Organizador entregará un reporte general y final de contabilidad a la FIG, junto con el informe final (ver artículo 8.2.16 de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial).

Art. 10 - Eventos complementarios

Los eventos complementarios pueden estar incluidos en la Gymnaestrada Mundial previa autorización y consulta entre el Comité Organizador y el Comité de Gimnasia General de la FIG. Cuestiones relacionadas con la organización y patrocinio de estos eventos deberá ser acordadas entre el Comité Organizador y el Comité de Gimnasia General de Gimnasia General independientemente al presupuesto planeado.

Art. 11 - Conclusiones

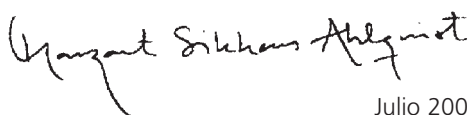
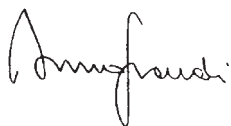
Si existiera algún asunto transitorio no cubierto por estas Normativas de la Gimnaestrada Mundial; los estatutos de la FIG, las Normativas de la Gimnasia General y las reglas técnicas de la FIG así como los Lineamientos para la Organización de la Gimnaestrada Mundial, deberán ser aplicados.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Presidente

Norbert BUECHE
Secretario General

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Presidente del CGG



Julio 2004

Las Normativas de la Gimnaestrada Mundial han sido aprobadas por el CE FIG durante la sesión del 17-18 agosto en Atenas, GRE.





LINIAMIENTOS PARA LA ORGANIZACIÓN DE LA GYMNAESTRADA MUNDIALE

Fundamentos

Las Normativas de la Gimnaestrada Mundial rigen tanto la organización como la realización de la Gimnaestrada Mundial como el evento oficial de la FIG en el campo de la Gimnasia General. Estas reglas son obligatorias para todos los grupos organizadores de la Gimnaestrada Mundial.

Como parte del manual de Gimnasia General, los Lineamientos para la organización incluyen:

- Interpretaciones
- Explicaciones y
- Enmiendas

En el contenido de los Lineamientos de la Gimnaestrada Mundial, las reglas mencionadas en las Normativas de la Gimnaestrada Mundial no serán repetidas.

Como en las Normativas de la Gimnaestrada Mundial, estos Lineamientos para la organización, automáticamente forman parte del convenio entre la FIG y las federaciones de la FIG que organizan.

Para asegurar la cooperación entre el Comité Organizador y el Comité de Gimnasia General de la FIG, algunos miembros del CGG FIG, deben ser incluidos en algunas de las comisiones formadas por el Comité Organizador.

En las juntas, (ver artículo 9.9 de las Normativas de la Gimnaestrada Mundial) que se lleven a cabo entre el Comité Organizador y el Comité de Gimnasia General FIG, el Comité Organizador deberá entregar la información detallada de todos los aspectos contemplados al Comité de Gimnasia General de la FIG.

Procedimientos para la solicitud de sede

Todas las federaciones de la FIG, están invitadas a solicitar la sede de la Gimnaestrada Mundial. Las federaciones participantes recibirán un cuestionario con los requerimientos. Una delegación (2 personas) del Comité de Gimnasia General FIG, visitará las federaciones participantes en la solicitud e inspeccionarán las ciudades. Todos los gastos para estas visitas deberán dividirse entre las sedes que se proponen, y deberán pagarse por medio de la federación respectiva. El Comité presentará las conclusiones al Consejo. Las federaciones podrán también presentar sus propuestas en la junta de Consejo. Después de que se hayan realizado estas presentaciones, el Consejo decidirá el mejor lugar. Cualquier asunto extra prometido por las federaciones tanto en la solicitud de sede como en la junta del Consejo, deberá ser incluidas en el convenio entre la FIG y la federación que organiza.

Requerimientos

Las Normativas de la Gimnaestrada Mundial, contienen información sobre el programa y contenido de los eventos de la Gimnaestrada Mundial en el artículo 5, mientras que el artículo 7 incluye información sobre las ganancias. El siguiente capítulo contiene interpretaciones, explicaciones y enmiendas a los requerimientos mencionados en las Normativas de la Gimnaestrada Mundial.

Programa de la Gimnaestrada Mundial

Ceremonia de Inauguración

La Ceremonia de Inauguración marca el inicio del festival y de una divertida semana que la Gimnaestrada Mundial ofrece para todos los participantes de todas las federaciones.

Foro: Se llevara a cabo en un estadio de aprox. 7000 m².

Organización: Ver artículo 5.1 de las Normativas de la Gimnaestrada Mundial.

Duración total: Máximo dos horas.

Discurso del presidente de la FIG: En Francés o en Inglés y traducido al Inglés o Francés, según sea el caso.

El Comité de Gimnasia General de la FIG deberá designar a un miembro para que sea parte de la comisión de organización de la Inauguración. Esta persona deberá de ser completamente informada en tiempo, de la idea, el contenido y el manejo de la Ceremonia de Inauguración.

Presentaciones de Grupos

Información para federaciones de la FIG (entre la notificación de interés y registro provisional):

- Dimensiones de áreas de presentación
- Construcción de áreas de presentación y el tipo de suelo
- Arreglo y colocación de las gradas
- Rutas de entrada y salida a las áreas de presentación
- Aparatos disponibles
- Aspectos técnicos

Localización del área de presentación.

Comunicarlo a las federaciones de la FIG después del registro definitivo.

Presentaciones de Grupos Grandes

Informar a las federaciones de la FIG (entre la notificación de interés y registro provisional):

- Dimensiones de las áreas de presentación
- Construcción del área de presentación y tipo de suelo
- Marcas
- Áreas de espera para los participantes
- Arreglo y colocación de las gradas
- Rutas de entrada y salida a las áreas de presentación
- Aparatos disponibles
- Aspectos técnicos

Presentaciones Nacionales de Gimnasia General

Información para las federaciones de la FIG (entre la notificación de interés y el registro provisional):

- Información de la localización de las áreas de presentación
- Dimensiones de las áreas de presentación
- Construcción de las áreas de presentación y el tipo de suelo
- Arreglo y colocación de las gradas
- Rutas de entrada y salida a las áreas de presentación
- Aparatos disponibles
- Aspectos técnicos

- Áreas de espera para los participantes.

Aspectos del procedimiento que serán aclarados / acordados por las federaciones y el Comité Organizador:

- Acuerdos (después del registro de provisional)
- Precios de los boletos
- Patrocinios, costos adicionales de instalación, equipamiento técnico, división de las ganancias.

Confirmación de registro: enviada junto con la información que especifique el lugar deseado para la presentación y la posibilidad de conjuntar a dos federaciones en la misma presentación.

Gala FIG

Selección del lugar: El lugar deberá ser definido tres años antes del evento y debe ser aprobado por el Comité de Gimnasia General de la FIG.

En la propuesta del Comité Organizador, el Comité de Gimnasia General de la FIG designará a un coordinador para la Gala FIG. Esta persona es responsable de la idea, su concepción y su manejo bajo el liderazgo del Comité de Gimnasia General de la FIG. El Comité de Gimnasia General de la FIG, designará también a uno de sus miembros para que sea parte de la comisión organizadora de la Gala FIG. Esta persona debe ser informada en tiempo, de la idea, su contenido y su manejo en la organización de toda la Gala FIG.

Consultar los Lineamiento para la Organización de la Gymnaestrada Mundial en el artículo 4 de los procedimientos financieros que deben seguirse para la organización de la Gala FIG.

Foro Educativo

Diseño del programa: El programa debe hacerse con diferentes presentaciones de las federaciones de la FIG. El responsable es el Comité Organizador con ayuda del Comité de Gimnasia General de la FIG.

Lugar: El Foro Educativo deberá ser realizado en salas apropiadas dependiendo de los temas y tipos de presentaciones.

Anuncio del programa: En algún momento entre la notificación de interés y el último día para el registro provisional, el Comité Organizador deberá anunciar un primer concepto detallado del Foro con los contenidos y una estructura organizacional definida. La versión final será entregada ocho meses antes de la Gymnaestrada Mundial.

Organización: estará a cargo del Comité Organizador..

Finanzas: El Foro Educativo es parte del programa de la Gymnaestrada Mundial; no deberá haber ningún cargo extra por este concepto para los participantes de la Gymnaestrada Mundial.

El Comité de Gimnasia General de la FIG designará a un miembro para que sea parte de la comisión organizadora del Foro Educativo. Esta persona deberá ser completamente informada en tiempo, sobre la idea, su contenido y su manejo en la organización del Foro Educativo.

Ceremonia de Clausura

La Ceremonia de Clausura marca el fin del festival y de la semana de la Gymnaestrada Mundial y deberá de ser atendida por todos los participantes de todas las federaciones.

Lugar: Deberá ser en un estadio con capacidad de aprox. 7000 m².

Organización: Ver las Normativas de la Gymnaestrada Mundial, artículo 5.7.

Duración: Una hora y media máximo.

Discurso del Presidente del Comité Organizador y del presidente de la FIG: En Francés o en Inglés, y traducido al Inglés o Francés según sea el caso.

El Comité de Gimnasia General de la FIG designará a uno de sus miembros para que sea parte de la comisión organizadora de la Ceremonia de Clausura. Esta persona debe de ser informada en tiempo, de la idea, su contenido y su manejo en la organización de la Clausura.

Asientos VIP

Para todas las presentaciones, los asientos VIP serán designados por el Comité Organizador en consulta con el Comité de Gimnasia General de la FIG. Para las Noches Nacionales esto estará a cargo de la federación responsable de la presentación en consulta con el Comité Organizador.

Planeación de instalaciones y horario

Boceto del Programa:

El Comité Organizador deberá entregar a todas las federaciones, un boceto del plan de instalaciones y horarios, ocho meses antes de la Gymnaestrada Mundial. El plan definitivo será entregado después del registro definitivo.

Programa:

La versión final del programa deberá ser publicada en el Programa Oficial y entregada a las federaciones participantes dos meses antes de la Gymnaestrada Mundial. El programa deberá incluir:

- Un horario en orden cronológico
- Un horario organizado por foros de presentación
- Un mapa de la ciudad
- Un mapa de la instalación
- Un plan detallado que muestre la instalación completa con sus áreas de presentación.

Los términos y condiciones de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial en el artículo 7.2, son obligatorias para la planeación de los horarios.

El Foro Educativo deberá realizarse al final de la semana para evitar que se empalme con las presentaciones de Grupos y de Grupos Grandes.

Comidas

Desayuno: El desayuno está incluido en el precio del alojamiento y será servido en este mismo lugar o cerca de él.

Contenido Mínimo: Dos bebidas (una caliente y una fría) pan, mantequilla, embutido, queso en rebanadas y fruta. El desayuno debe llevarse fresco todas las mañanas a los participantes.

Comida: Debe estar incluida una comida en el servicio que ofrece el Comité Organizador.

Contenido: Cada día debe haber dos menus diferentes. Deberá ser una comida completa con papas, arroz o pasta junto con carne o pescado y verduras. Debe ser ofrecida también una comida vegetariana, pero deberá ser ordenada con anterioridad.

Las dietas especiales necesitan ser arregladas directamente con el responsable del Comité Organizador. De ser posible este servicio, también deberán ser ordenadas con anterioridad.

La instalación para el servicio de comida, debe ser techada.

Precios de las bebidas. Las bebidas sin alcohol deben de ser más baratas que las bebidas con alcohol.

Facilidades de Alojamiento

Para la mayoría de los participantes, habrá escuelas disponibles para el alojamiento. El Comité Organizador puede, como servicio opcional, dar a los participantes más opciones de alojamiento como hoteles, hostales, posadas, o zonas de acampar.

Alojamiento de grupos en escuelas:

Localización:

- Máximo a 30 minutos Caminando o
- Máximo 30 minutos en transporte público
- Si esto no es posible, debe conseguirse un medio de transporte especial.

Capacidad por salón de clases

- Un salón de (70 m² = 12 personas) = aprox. 6 m² por persona (se les asignará un salón a cada grupo a través de su delegado titular)

Servicios sanitarios:

- 1 regadera por cada 12 personas
- 1 lavamanos por cada 6 personas
- 1 escusado por cada 12 personas

Dormitorios: El Comité Organizador puede proveer a discreción, camas, colchones de aire y sábanas para vender o rentar.

Todas las escuelas deben tener:

- Cuartos para los delegados
- Servicio de cafetería (bebidas y refrigerios)
- Guardias y personal de seguridad(las 24 hrs. del día).
- Servicio de primeros auxilios
- Limpieza diaria
- Servicio de recolección de basura diaria.
- Servicio de reparación sanitaria.

Designación de escuelas: lo más pronto posible, cuando menos 8 meses antes de la Gymnaestrada Mundial, el Comité Organizador informará a las federaciones participantes la localización de la escuela designada para ellos y su capacidad.

Gimnasios de entrenamiento: De ser posible el Comité Organizador tendrá disponibles para el uso de las federaciones, instalaciones extras de entrenamiento en las escuelas.

Oficinas y salas de juntas

Además de todas las instalaciones, foros, estadios y salas de juntas necesarias para la Gymnaestrada Mundial, el Comité Organizador debe disponer de oficinas y salas de junta para el Comité de Gimnasia General de la FIG, la oficina multimedios de la FIG, la Secretaría de la FIG, la oficina del presidente y el secretario general de la FIG. Si el Comité Ejecutivo de la FIG decide reunirse durante la Gymnaestrada Mundial, el Comité Organizador debe disponer de una sala de juntas para este propósito.

El equipo necesario para estas oficinas y salas de juntas será descrito en el convenio.

Transporte

Durante la Gimnaestrada Mundial cubrir las necesidades de transporte es un asunto de vital importancia. El transporte de los puertos de llegada (aeropuerto, estaciones de tren), alojamientos (escuelas). Así mismo, el transporte durante toda la semana de la Gimnaestrada Mundial debe ser organizado de tal manera que los participantes puedan transportarse a su alojamiento y las instalaciones fácilmente. El transporte debe ser estimado y suficiente para todos los participantes, así como ser operado en bases de seguridad.

El Comité de Gimnasia General de la FIG designará a uno de sus miembros para que sea parte de la comisión de logística, comidas, alojamiento y transporte. Esta persona deberá estar completamente informada y en tiempo de las ideas, contenido y manejo de la logística.

Asistencia

La Gimnaestrada Mundial es un evento para todos los gimnastas de todas las edades, desde muy chicos y hasta muy grandes, así como gimnastas discapacitados. Hay necesidades especiales para los diferentes grupos. Durante toda la semana de la Gimnaestrada Mundial, las federaciones participantes son absolutamente responsables del cuidado de todos los miembros participantes en su delegación. Las federaciones de la FIG están obligadas a nombrar un adulto responsable frente al Comité Organizador, por cada 10 niños menores de 14 años.

Debe establecerse un lugar para que los niños y adolescentes puedan permanecer durante su tiempo libre y mientras no estén presentándose y donde puedan encontrar algo que hacer. Estos lugares deben ofrecer a los niños y adolescentes, la oportunidad de relajarse y descansar pero también de jugar y divertirse. De ser posible, deben ofrecerse actividades dirigidas y organizadas de tiempo en tiempo. De ser posible, estos lugares deben estar instalados cerca de los complejos de presentación, los módulos de información o las instalaciones de comida.

Eventos Complementarios

Según el artículo 10 de las normativas de la Gimnaestrada Mundial, pueden llevarse a cabo eventos adicionales en la semana de la Gimnaestrada Mundial. Es responsabilidad del Comité Organizador realizar propuestas de este tipo de actividades e integrarlas en el programa en concordancia con Comité de Gimnasia General de la FIG.

Otros eventos y actividades

Otros eventos y actividades especiales pueden organizarse para los participantes y pueden ser los siguientes:

- Festivales en la ciudad/ parque de diversiones
- Presentaciones
- Obras de teatro
- Conciertos
- Visitas a zoológicos
- Visitas a jardines botánicos
- Excursiones
- Paseos turísticos
- Visitas a la ciudad

Cooperación entre el Comité de Gimnasia General de la FIG y el Comité Organizador; Competencias

La federación organizadora con su Comité Organizador, es electa por el Consejo de la FIG para la realización de la Gimnaestrada Mundial. El Comité de Gimnasia General de la FIG tiene una función de apoyo y soporte, pero también la responsabilidad de controlar que todo se haga de acuerdo con las Normativas de la Gimnaestrada Mundial y los Lineamientos para la Organización de la Gimnaestrada Mundial. Tanto la federación organizadora con su

Comité Organizador, como la FIG, tienen la obligación de cumplir con el convenio pactado para este evento especial.

Para asegurar la continua cooperación entre el Comité Organizador y el Comité de Gimnasia General de la FIG, miembros del Comité de Gimnasia General FIG deberán ser incluidos en algunas de las comisiones formadas por el Comité Organizador.

El Comité de Gimnasia General de la FIG designará a los miembros que serán parte de las comisiones y estos miembros deberán estar informados en tiempo, de los planes y acciones. En las reuniones conjuntas (ver artículo 9.9 de las normativas) entre el Comité de Gimnasia General de la FIG y el Comité Organizador, este último deberá entregar información detallada en todos los aspectos contemplados al Comité de Gimnasia General FIG.

Durante la Gymnaestrada Mundial, el Comité Organizador debe contemplar un sistema de intercomunicación por radio o teléfono celular entre el Comité Organizador y la FIG. Los detalles estarán descritos en el convenio.

Protocolo/Competencias

Para todos los asuntos pertinentes en la planeación y realización de la Gymnaestrada Mundial, la responsabilidad descansa en el Comité Organizador, que debe tomar en consideración las Normativas para la Gymnaestrada Mundial, así como los Lineamientos para la Organización de la Gymnaestrada Mundial y el convenio pactado entre la FIG y la Federación que organiza.

En los asuntos en los que se requiera el consentimiento tanto el Comité de Gimnasia General de la FIG como del Comité Organizador, sobre asuntos contemplados por las Normativas de la Gymnaestrada Mundial, estos deberán ser discutidos y aprobados durante las reuniones conjuntas entre el Comité de Gimnasia General FIG y el Comité Organizador. Todas las decisiones deberán de ser confirmadas por escrito.

Finanzas

Los asuntos financieros están descritos en el artículo 9 de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial. Además de estos asuntos, algunas estipulaciones básicas contenidas en los Estatutos y Normativas Técnicas de la FIG, así como las siguientes reglas, podrán ser aplicadas:

Acuerdos especiales sobre el pago de cuotas de participación de acuerdo con el artículo 6.3.5 de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial, serán aprobadas solo en las reuniones conjuntas entre el Comité de Gimnasia General FIG y el Comité Organizador.

Cuotas de Participación

Para determinar las cuotas de participación para la Gymnaestrada Mundial, debe distinguirse lo siguiente:

Tarjeta de Participación Alojamiento con desayuno incluido Comida Costo del transporte local	Estos costos deben encontrarse en el plan financiero inicial, que se establecerá tres años antes de la Gymnaestrada Mundial. Ver artículo 9.1 de las Normativas de la Gymnaestrada Mundial.
Transfers y otros transportes Cuotas por boletos de entrada para los eventos en los que se requiere.	Estos costos deberán decidirse un año y medio antes de la Gymnaestrada Mundial.

Normativas Financieras respectivas a la Gala FIG

Las siguientes normas rigen las obligaciones financieras del Comité Organizador para la Gala FIG:

- Venta de boletos, menos los impuestos gubernamentales, será el resultado de las ganancias netas por la venta de boletos.
- Las ganancias netas de la venta de boletos serán divididas de tal modo que 60 % será para el Comité Organizador, para cubrir costos de renta de instalaciones con los implementos técnicos básicos, staff y costos de organización; y el 40 % para la FIG para cubrir el presupuesto de planeación y realización de la Gala FIG.

Fechas límite

Las fechas límite para el pago a la FIG de acuerdo al artículo 9.11 de las Normativas de la Gimnaestrada Mundial, estarán estipuladas en el convenio entre la FIG y los Organizadores (federación miembro de la FIG).

Reuniones preliminares del Comité de Gimnasia General de la FIG y el Comité Organizador

Además de los términos y condiciones del artículo 9.9 y 9.10 de las Normativas de la Gimnaestrada Mundial, los siguientes conceptos pueden aplicarse:

Cubrir los costos del Comité de Gimnasia General de la FIG durante la semana de la Gimnaestrada Mundial y por los 5 días previos anteriores a la semana de la Gimnaestrada Mundial.

Convenio entre la FIG y la Federación Organizadora

Debe existir un convenio entre la FIG y la federación organizadora. Este convenio debe estar firmado por el Presidente y el Secretario General de ambas organizaciones.

Las Normativas de la Gimnaestrada Mundial y los Lineamientos para la Organización de la Gimnaestrada Mundial, formarán parte de este convenio. Todos los conceptos extras prometidos por las federaciones, tanto en la propuesta de la sede como en el Consejo de elección serán añadidos al convenio entre la FIG y la federación organizadora.

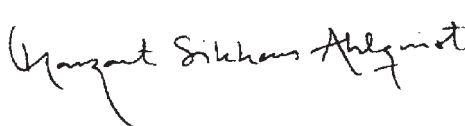
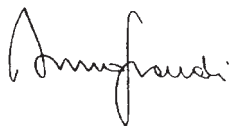
El convenio deberá ser firmado tres años antes.

Fédération Internationale de Gymnastique

Bruno GRANDI
Presidente

Norbert BUECHE
Secretario General

Margaret SIKKENS AHLQUIST
Presidente del CGG



Julio 2004



Swiss made - www.longines.com - Alina Kabaeva by Dieter Eikelboth

Elegance is an attitude



Longines **evidenza**

LONGINES
LONGINES logo

OFFICIAL WATCH OF WORLD GYMNASTICS